

TRANSCEIVER IC-7100

Instrukcja Obsługi

Należy używać razem z oryginalną instrukcją

Tłumaczenie ICOM Polska, Sopot 2013

WSTEP

Dziękujemy za zakup produktu Icom. Transceiver HF/VHF/UHF IC-7100 zaprojektowany został z wykorzystaniem najnowocześniejszej technologii, łącząc tradycyjną technologię analogową z nową technologią cyfrową D-STAR.

Przy właściwym użytkowaniu, radiotelefon powinien pracować bez usterek przez długie lata.

Wiele godzin pracy badawczo rozwojowej spędzono nad projektem IC-7100, kierując się filozofią firmy Icom: „przede wszystkim technologia”

GŁÓWNE FUNKCJE

- Funkcje IF DSP
- Możliwość pracy wszystkimi emisjami na 160-2m i 70cm (zależnie od wersji)
- Kompaktowy, z odłączanym panelem przednim
- Wysoka stabilność częstotliwości $\pm 0.5\text{ppm}$
- Demodulator RTTY oparty na kodzie Baudot
- Funkcja prostego analizatora widma
- Możliwość wyboru szerokości pasma transmisji SBB (dla USB i LSB)
- Syntezator fonii/zapis fonii w standardzie
- Szczelina na kartę SD do zapisu danych
- Tryb DV (cyfrowa fonia+wolna transmisja danych)
 - o Wiadomość tekstowa i wymiana znaku wywoławczego
 - o Transmisja danych dotyczących pozycji
- Tryb DR (praca z przemiennikiem D-STAR) i lista przemienników, ułatwiająca korzystanie z trybu

Sygnały niepożądane mogą być odbierane w pobliżu niektórych częstotliwości. Tworzą się one w obwodzie wewnętrznym i nie wskazują na nieprawidłowości w pracy transceivera.

KATEGORYCZNE OSTRZEŻENIA

SŁOWO	WYJAŚNIENIE
WARNING OSTRZEŻENIE	Ostrzeżenie przed uszkodzeniem ciała, niebezpieczeństwem pożaru, możliwością porażenia prądem
CAUTION OSTROŻNIE	Ostrzeżenie przed zniszczeniem urządzenia
NOTE UWAGA	Ewentualna niedogodność. Nie ma ryzyka uszkodzenia ciała, niebezpieczeństwa pożaru lub porażenia prądem

WAŻNE

UWAŻNIE PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ, zanim zaczniesz używać radiotelefon.

ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ – zawiera ona informacje istotne przy bieżącej eksploatacji IC-7100.

INFORMACJE FCC

Urządzenie zostało przetestowane pod kątem spełniania limitów określonych dla cyfrowych urządzeń klasy B, wyznaczonych przez regulację FCC. Limity te zostały określone, aby zapewnić ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach prywatnych. Tego typu urządzenia generują, używają i mogą promieniować energię, jeżeli nie są instalowane i używane zgodnie z instrukcjami oraz mogą powodować zakłócenia łączności radiowej. Jakkolwiek nie ma pewności, że zakłócenia takie nie wystąpią przy określonych instalacjach. Jeżeli urządzenie powoduje zakłócenia odbioru radiowego lub TV, co może być sprawdzone poprzez jego włączenie i wyłączenie, zachęcamy użytkownika do wykonania poniższych czynności:

- Obróć lub przenieś antenę odbiorczą
- Zwiększ odstęp pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem
- Podłącz urządzenia do obwodu innego niż ten, na którym pracuje odbiornik
- Skonsultuj się ze swoim dealerem lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym

UWAGA: Zmiany i modyfikacje dokonane w urządzeniu bez zgody Icom Inc., mogą skutkować utratą prawa korzystania z urządzenia w myśl regulacji FCC.

Str.ii

OSTRZEŻENIA

UWAGA: WYSOKIE NAPIĘCIE! NIGDY nie dotykaj anteny lub złącza anteny wewnętrznej podczas nadawania. Grozi to porażeniem prądem lub poparzeniem.

OSTRZEŻENIE! Urządzenie emituje energię RF. Dlatego powinna być podczas jego obsługi zachowana szczególna ostrożność.

NIGDY nie obsługuj transceivera prowadząc pojazd mechaniczny, może to grozić wypadkiem.

UWAGA! NIGDY nie używaj słuchawek lub innych audio akcesoriów nastawionych na wysoki poziom głośności.

NIGDY nie podłączaj transceivera do źródła zasilania AC. Może to grozić pożarem lub porażeniem prądem oraz uszkodzeniem urządzenia.

NIGDY nie podłączaj transceivera do źródła zasilania powyżej 16V DC. Zniszczy to urządzenie.

NIGDY nie skracaj kabla zasilającego pomiędzy wtyczką a bezpiecznikiem. Jeżeli po skróceniu kabla podłączenie będzie nieprawidłowe, transceiver może ulec zniszczeniu.

NIGDY nie pozwól, aby metal, drut lub inny obiekt dotykał jakiegokolwiek części wewnętrznej lub złącza na tylnym panelu urządzenia.

NIGDY nie obsługuj transceivera mokrymi rękami. Może to doprowadzić do porażenia prądem lub zniszczyć urządzenie.

NATYCHMIAST wyłącz zasilanie transceivera i odłącz kabel zasilający, gdy urządzenie wytwarza nienaturalny zapach, dźwięk lub dym. Skontaktuj się z dealerem celem uzyskania wskazówek dalszego postępowania.

NIGDY nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu, śniegu lub innych cieczy.

NIGDY nie zmieniaj wewnętrznych ustawień transceivera. Może to doprowadzić do obniżenia jego wydolności i/lub uszkodzenia urządzenia.

NIE używaj transceivera blisko nieosłoniętych, nieizolowanych przewodów elektrycznych lub w wybuchowej atmosferze.

UNIKAJ używania chemikaliów jak benzyna czy alkohol do czyszczenia urządzenia, może to zniszczyć powierzchnię transceivera. Jeżeli urządzenie ulegnie zabrudzeniu, wytrzyj je miękką, suchą szmatką.

UNIKAJ umieszczania transceivera w miejscu bezpośredniego nasłonecznienia i w temperaturach poniżej -10°C lub powyżej +60°C. Pamiętaj, że temperatura na desce rozdzielczej pojazdu, przy nasłonecznieniu, może przekroczyć +80°C; pozostawiony w takich warunkach transceiver może ulec nieodwracalnemu uszkodzeniu.

UNIKAJ umieszczania transceivera w miejscu bezpośredniego nasłonecznienia i środowisku dużego zakurzenia.

UNIKAJ umieszczania transceivera pod ścianą, lub kładzenia czegokolwiek na transceiverze. Zakłóci to wymianę ciepła.

TRZYMAJ urządzenie poza zasięgiem dzieci.

Korzystając z transceivera, jako stacji przewoźnej, **NIGDY** nie umieszczaj urządzenia w miejscu, które mogłoby zakłócić prawidłowe działanie poduszek powietrznych pojazdu.

Korzystając z transceivera, jako stacji przewoźnej, **NIGDY** umieszczaj urządzenia w miejscu, w którym narażone byłoby na bezpośredni nawiew gorącego lub zimnego powietrza.

Korzystając z transceivera, jako stacji przewoźnej, **NIGDY NIE OBSŁUGUJ** urządzenia przy wyłączonym silniku. Gdy transceiver jest włączony a silnik pojazdu wyłączony, akumulator pojazdu szybko ulegnie wyczerpaniu.

Upewnij się, że zasilanie transceivera jest wyłączone przed rozruchem silnika. Pozwoli to uniknąć ewentualnego uszkodzenia transceivera przez impulsy napięcia zapłonu.

Podczas pracy na jednostce pływającej, umieszczaj transceiver i mikrofon jak najdalej od kompasu nawigacyjnego, aby przeciwdziałać błędnym wskazaniom.

ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ! Tylny panel transceivera ulega silnemu rozgrzaniu podczas ciągłej pracy przez dłuższy okres czasu.

UWAGA! Jeżeli do urządzenia podłączony jest wzmacniacz liniowy, ustaw moc wyjściową transceivera niżej niż maksymalny poziom wejściowy wzmacniacza, inaczej ulegnie on zniszczeniu.

Używaj tylko mikrofonów Icom (dostarczonych w zestawie lub wyszczególnionych w wyposażeniu opcjonalnym). Mikrofony innych producentów różnią się wykorzystaniem pinów złącza i takie podłączenie może spowodować uszkodzenie IC-7100.

Str.iii

AKCESORIA DOSTARCZONE W ZESTAWIE

Następujące akcesoria dostarczone są w zestawie z transceiverem:

1. Mikrofon ręczny.....szt. 1
2. Kabel do panela kontrolnego.....szt. 1
3. Filtr ferrytowy EMI.....szt.1
Dla wersji europejskiej.....szt. 2
4. Wtyczka 3.5mm.....szt. 1
5. Kabel ACC.....szt. 1
6. Kabel zasilający OPC-1457 (lub OPC-2095)*.....szt. 1
7. Bezpiecznik zapasowy (ATC 5A).....szt. 1
8. Kabel USB.....szt. 1
9. Płyta CD.....szt. 1
10. Bezpiecznik zapasowy (ATC 30A).....szt.1

*zależnie od wersji

PŁYTA CD DOSTARCZONA W ZESTAWIE

Następujące instrukcje zawarte są na płycie CD:

- Podstawowe instrukcje obsługi – dotyczą obsługi podstawowej, jak w poniższej instrukcji
- Instrukcje zaawansowane – dotyczą operacji zaawansowanych i zawierają więcej szczegółów niż poniższa instrukcja
- Schemat – zawiera schematy blokowe
- Definicja określeń dla radiotelefonów amatorskich
- Instalator Adobe® Reader®

Uruchomienie CD

1. Włóż płytę CD do napędu CD
 - Kliknij podwójnie „Autorun.exe” na płycie CD.
 - Zależnie od ustawień PC, ekran menu jest wyświetlany automatycznie.
2. Kliknij na żądany przycisk, aby otworzyć plik
 - Aby zamknąć ekran menu, kliknij na „Quit”

Aby odczytać przewodnik lub instrukcje wymagany jest Adobe® Reader®. Jeżeli nie został wcześniej zainstalowany, skorzystaj z instalatora na CD lub pobierz go ze strony Adobe Systems Incorporated

Wymagany jest komputer z następującym systemem operacyjnym:
Microsoft® Windows® 7, Microsoft® Windows® 8, Microsoft® Windows Vista® lub Microsoft® Windows® XP

Str.1-1

ROZDZIAŁ 1

OPIS PANELA

PANEL KONTROLNY – Panel przedni	1-2
PANEL KONTROLNY – Wyświetlacz funkcyjny	1-7
PANEL KONTROLNY – Przyciski wielofunkcyjne	1-10
•Wyświetlacz M-1 (Menu M-1)	1-10
•Wyświetlacz M-2 (Menu M-2)	1-10
•Wyświetlacz M-3 (Menu M-3)	1-10
•Wyświetlacz D-1 (Menu D-1)	1-10
•Wyświetlacz D-2 (Menu D-2)	1-10
•Przyciski funkcyjne na wyświetlaczu M-1	1-10
•Przyciski funkcyjne na wyświetlaczu M-2	1-10
•Przyciski funkcyjne na wyświetlaczu M-3	1-11
•Przyciski funkcyjne na wyświetlaczu D-1	1-12
•Przyciski funkcyjne na wyświetlaczu D-2	1-12
PANEL KONTROLNY – Panele tylny i dolny	1-13
MODUŁ GŁÓWNY – Panel przedni	1-14
MODUŁ GŁÓWNY – Panel tylny	1-14
•Złącza ACC.....	1-16
•Złącze DATA2.....	1-17
•Złącze mikrofonowe	1-17
MIKROFON	1-18
•HM-198 (dostarczony w zestawie)	1-18
•SM-50 (wyposażenie opcjonalne).....	1-18
•SM-30 (wyposażenie opcjonalne).....	1-18
•HM-151 (wyposażenie opcjonalne).....	1-19

ROZDZIAŁ 1	OPIS PANELA
ROZDZIAŁ 2.....	INSTALACJA I PODŁĄCZENIA
ROZDZIAŁ 3.....	OBSŁUGA PODSTAWOWA
ROZDZIAŁ 4.....	WPROWADZENIE DO D-STAR
ROZDZIAŁ 5.....	PRACA W SYSTEMIE D-STAR (PODSTAWY)
ROZDZIAŁ 6.....	TRYB USTAWIEN
ROZDZIAŁ 7.....	UWAGI DOTYCZĄCE INSTALACJI

PANEL KONTROLNY – PANEL PRZEDNI

1. WŁĄCZNIK ZASILANIA/POKRĘTŁO WZMOCNIENIA AUDIO [PWR]•[AF] (str.3-2)

- Wciśnij, aby włączyć zasilanie
 - Rozpocznij od upewnienia się, że napęd CD jest włączony
- Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek., aby wyłączyć zasilanie.
- Obracaj zmieniając poziom wyjściowy audio

2. POKRĘTŁO KONTROLI WZMOCNIENIA RF I BLOKADY SZUMÓW (str.3-19)

Pokrętko ustawia wzmacnienie RF i poziom progowy blokady szumów. Blokada szumów, gdy zamknięta, wycisza głośnik lub słuchawki, gdy nie jest odbierany żaden sygnał, redukując szumy.

Blokada jest szczególnie efektywna dla emisji AM i FM. Dostępna również dla innych emisji.

Ustawienie pomiędzy 12:00 i 1:00 rekomendowane jest dla pokrętki kontroli [RF/SQL]

Pokrętko [RF/SQL] działa tylko, jako kontrola wzmacnienia RF dla SSB, CW i RTTY (blokada jest otwarta na stałe) lub jako kontrola blokady szumów dla AM, FM, WFM i DV (wzmocnienie RF ustawione na maksymalne), gdy w trybie ustawień „Function” (str. 6-5), parametr „RF/SQL Control” ustawiono na „Auto”.

SET>Function>RF/SQL Control

Ilustracje obrazujące działanie pokrętki w trzech ustawieniach:

- **Jako kontrola wzmacnienia RF i blokady szumów**
Tłumaczenie opisów biegnących zgodnie z ruchem wskazówek zegara: zakres regulacji wzmacnienia RF, blokada szumów jest otwarta, blokada szumów (FM/DV), poziom rekomendowany, maksymalne wzmacnienie RF, blokada szumów regulowana siłą sygnału.
- **Jako kontrola wzmacnienia RF** (blokada otwarta na stałe, tylko dla emisji SSB, CW i RTTY)
Tłumaczenie opisów biegnących zgodnie z ruchem wskazówek zegara: minimalne wzmacnienie RF, zakres regulowany, maksymalne wzmacnienie RF.

Podczas obracania pokrętki kontroli wzmacnienia RF słyszalny może być lekki szum. Pochodzi on z układu DSP i nie wskazuje na żadne nieprawidłowości w pracy urządzenia.

- **Jako kontrola blokady szumów** (wzmocnienie RF ustawione na maksymalne)
Tłumaczenie opisów biegnących zgodnie z ruchem wskazówek zegara: blokada płytka, blokada szumów jest otwarta, poziom progowy blokady szumów (FM/DV), blokada szumów (FM/DV), poziom progowy blokady szumów regulowanej siłą sygnału, blokada szumów regulowana siłą sygnału, ciasna blokada szumów.

3. DIODA TX/RX

- Pali się na zielono, gdy otwarta jest blokada szumów lub odebrany zostaje sygnał.
- Pali się na czerwono podczas nadawania.

4. POKRĘTŁO KONTROLI BANKU PAMIĘCI [BANK]

- Gdy obie diody LED – PBT i RIT – są wyłączone, obracaj, aby wybrać bank pamięci
- Gdy dioda LED PBT (6) pali się na zielono (emisje: SSB/CW/RTTY/AM), obracaj, aby wyregulować szerokość pasma przepustowego filtra IF z wykorzystaniem obwodu DSP
- Gdy dioda LED RI (7) pali się na pomarańczowo, kontrola jest zablokowana

5. POKRĘTŁO KONTROLI KOMÓRKI PAMIĘCI /PPRZEŁĄCZNIK CLEAR (Usuń) [M-CH]•[CLR]

Wciśnij aby włączyć kontrolę [M-CH/BANK] wyboru pamięci/banku, pasma przepustowego PBT lub funkcji RIT

- Gdy obie diody RIT i PBT są wyłączone
 - Obracając pokrętkę wybierasz komórkę pamięci
- Gdy dioda RIT pali się na pomarańczowo
 - Obracając pokrętkę regulujesz przesunięcie częstotliwości RIT
 - o Zakres przesunięcia częstotliwości wynosi $\pm 9.99\text{kHz}$ regulowany krokiem co 10Hz. Strojenie następuje krokiem co 1Hz, gdy odczyt częstotliwości roboczej jest ustawiony na 1 Hz
 - Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek, aby usunąć przesunięcie częstotliwości

Co to jest funkcja RIT?

Funkcja RIT (Receiver Incremental Tuning) przesuwą częstotliwość odbieraną bez zmieniania częstotliwości nadawania. Jest to przydatne do dokładnego dostrajania się do stacji wołających na odstrojonej częstotliwości lub jeśli chcemy słuchać nieco innej charakterystyki brzmienia dźwięku, itp.

- Gdy dioda PBT pali się na zielono (emisje: SSB/CW/RTTY/AM)
 - Obracaj, aby regulować szerokość pasma przepustowego filtru IF odbiornika z użyciem obwodu DSP.
 - Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek, aby zresetować ustawienia PBT
 - o PBT jest regulowane krokiem 50Hz dla emisji SSB/CW/RTTY i 200HZ dla emisji AM. W tym czasie wartość przesunięcia zmienia się krokiem 25Hz dla emisji SSB/CW/RTTY i 100 Hz dla emisji AM.
 - o PBT kontroluje funkcję jako regulacja przesunięcia IF

Co to jest kontrola PBT?

Funkcja PBT elektronicznie modyfikuje szerokość pasma przepustowego IF w celu odrzucenia interferencji. Ten transceiver wykorzystuje układ DSP dla funkcji PBT.

6. DIODA PBT

Pali się na zielono, gdy [M-CH/BANK] działa, jako kontrola PBT

- Wciśnij [M-CH], aby ustawić kontrolę PBT

7. DIODA RIT

- Pali się na pomarańczowo, gdy włączona jest funkcja RIT
- Pali się na pomarańczowo, gdy [M-CH/BANK] działa, jako kontrola RIT
 - Wciśnij [M-CH], aby ustawić kontrolę RIT
 - Jako kontrola RIT działa pokrętło wewnętrzne. Pokrętło zewnętrzne jest wyłączone.

8. PRZYCISK RIT [RIT] (rozdz. 5 instrukcji zawansowanej na CD)

- Wciśnij, aby włączyć lub wyłączyć funkcję RIT
- Używaj pokrętła [M-CH] do zmiany częstotliwości RIT
- Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek., aby dodać lub odjąć częstotliwość przesunięcia funkcji RIT do/od wyświetlanej częstotliwości.

9. PRZYCISK TUNER/WYWOŁANIE [TUNER/CALL]

- **PRZYCISK TUNERA ANTENOWEGO** (rozdz. 16 instrukcji zawansowanej na CD)
Zakres częstotliwości: HF/50MHz
- Wciśnij, aby włączać i wyłączać opcjonalny, automatyczny tuner antenowy (bypass)
- Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek., aby ręcznie nastroić tuner antenowy
 - Jeżeli tuner nie może nastroić anteny w ciągu 20 sek., obwód strojenia jest automatycznie omijany.
- **PRZYCISK WYWOŁANIA** (rozdz. 11 instrukcji zawansowanej na CD)
Zakres częstotliwości: 144/430MHz
Wciśnij, aby wybrać kanał wywoławczy. Na paśmie 70MH, wciśnij, aby wyemitować sygnał dźwiękowy błędu.

10. PRZYCISK MENU [MENU] (str. 1-10)

Wciśnij, aby zmienić zestaw funkcji przypisanych do przycisku panela dotykowego

- Przełącza pomiędzy różnymi grupami menu wyświetlacza funkcyjnego: M-1, M-2 i M-3 lub D-1 i D-2.

11. PRZYCISK REGULACJI WZMOCNIENIA MIKROFONU/MOCY RF [MIC/RF PWR] (str. 3-24)

Wciśnij, aby otworzyć ekran regulacji wzmocnienia mikrofonu/mocy RF.

- Obracaj [M-CH], aby ustawić wzmocnienie mikrofonu
- Obracaj [BANK], aby ustawić moc RF.

Pasmo częstotliwości	Zakres mocy wyjściowej RF
HF/50MHz	2 do 100W (AM: 1 do 30W)
70MHz*	2 do 50W (AM: 1 do 15W)
144MHz	2 do 50W
430MHz	2 do 35W

- Wciśnij ponownie, aby zamknąć ekran

*Pasma transmisji 70MHz jest dostępne dla wybranych wersji.

Str. 1-4

12. PRZYCISK REDUKCJI ZAKŁÓCEŃ [NB] (rozdz.5 instrukcji zawansowanej na CD)

Emisje: SSB/CW/RTTY/AM

- Krótkie przyciśnięcie powoduje włączenie lub wyłączenie redukcji zakłóceń. Reduktor zakłóceń eliminuje zakłócenia pochodzenia impulsowego, takie jak np. zakłócenia z samochodowego układu zapłonowego. Funkcja ta nie może być użyta dla zakłóceń o nie impulsowym pochodzeniu.
 - Gdy funkcja jest włączona, na wyświetlaczu ukazuje się „NB”
- Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek., aby wyświetlić ekran „NB”, wciśnij, aby wrócić do poprzedniego ekranu.

13. PRZYCISK REGULACJI SZYBKOŚCI KLUCZA/TONU CW PITCH

[SPEED/PITCH] (rozdz.4, 6 instrukcji zawansowanej na CD)

Wciśnij, aby otworzyć ekran regulacji szybkości klucza/ tonu CW PITCH

- Obracaj [M-CH], aby ustawić szybkość pracy wewnętrznego klucza elektronicznego CW w zakresie od 6 wpm (min.) do 48 wpm (maks.)
- Obracaj [BANK], aby przesunąć odebrany ton audio CW PITCH i ton boczny CW PITCH bez zmiany częstotliwości roboczej
- Ton CW PITCH może być regulowany w zakresie od 300 do 900 Hz, krokiem ok. 5Hz
- Wciśnij ponownie, aby zamknąć ekran

14. PRZYCISK REDUKCJI SZUMU [NR] (rozdz.5 instrukcji zawansowanej na CD)

- Wciśnij, aby włączyć lub wyłączyć redukcję szumów DSP
 - Gdy funkcja jest włączona, na wyświetlaczu ukazuje się „NR”
- Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek., aby wyświetlić ekran „NR”, wciśnij ponownie, aby wrócić do poprzedniego ekranu.
- Obracając DIAL regulujesz poziom redukcji szumów DSP. Ustaw na maksymalna czytelność.

15. PRZYCISK PRZEDWZMACNIACZA/TŁUMIKA ODBIORCZEGO [P.AMP/ATT]

PRZYCISK PRZEDWZMACNIACZA (rozdz.5 instrukcji zawansowanej na CD)

Zakres częstotliwości: HF, 50/70MHz

Wciśnij, aby wybrać jeden z dwóch przedwzmacniaczy lub je pominąć.

- „P.AMP1” jest przedwzmacniaczem szerokiego zakresu dynamicznego. Najbardziej efektywny jest dla pasm 1.8 do 21 MHz.

- „P.AMP2” jest przedwzmacniaczem o największej efektywności dla pasm 24 do 70 MHz.
- Gdy przedwzmacniacz nie zostaje wybrany, brak jest jakichkolwiek wskazań na wyświetlaczu.

Co to jest przedwzmacniacz?

Przedwzmacniacz wzmacnia odbierane sygnały na wejściu odbiornika, aby polepszyć czułość i stosunek sygnał/szum. Wybierz "P.AMP1" lub „P.AMP2”, gdy odbierane są słabe sygnały.

Zakres częstotliwości: 144/430 MHz

Wciśnij, aby włączyć lub wyłączyć przedwzmacniacz.

PRZYCISK TŁUMIKA ODBIORCZEGO (rozdz.5 instrukcji zawansowanej na CD)

- Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek., aby włączyć tłumik odbiorczy;
 - Gdy tłumik odbiorczy jest włączony, na wyświetlaczu ukazuje się „ATT”
- Wciśnij ponownie, aby wyłączyć tłumik odbiorczy

Co to jest tłumik odbiorczy?

Tłumik zapobiega przed zniekształceniem odbieranego sygnału w obecności silnego sygnału w pobliżu częstotliwości odbieranej, lub w silnym polu elektromagnetycznym wywołanym np. przez stacje broadcastingowe znajdujące się w pobliżu.

Str. 1-5

16. PRZYCISK FILTRA NOTCH [NOTCH] (rozdz.5 instrukcji zawansowanej na CD)

Emisja = Filtr automatyczny: SSB/AM/FM

Filtr ręczny: SB/CW/RTTY/AM

- Dla emisji SSB i AM, wciśnij, aby przełączać pomiędzy filtrem automatycznym, ręcznym i wyłączeniem.
- Zarówno funkcja automatycznego, jak i ręcznego filtra, może być wyłączona w trybie ustawień „Function”, parametr „[NOTCH] Switch (SSB)/(AM)” (str. 6-21)
[SET]>Function>[NOTCH] Switch (SSB)
[SET]>Function>[NOTCH] Switch (AM)
- Dla emisji FM, wciśnij, aby włączyć lub wyłączyć funkcję automatycznego filtra notch
- Dla emisji CW lub RTTY, wciśnij, aby włączyć lub wyłączyć funkcję ręcznego filtra notch
- Gdy funkcja filtra ręcznego jest aktywna, na wyświetlaczu ukazuje się „MN”
- Przy aktywnej funkcji filtra automatycznego, ukazuje się „AN”.
- Brak wskazań przy filtrze wyłączonym.
- Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek, aby wyświetlić ekran „NOTCH”. Wciśnij ponownie, aby wrócić do poprzedniego ekranu.
- Obracaj DIAL, aby ustawić częstotliwość filtra notch, celem odrzucenia sygnału zakłócającego, gdy włączona jest funkcja filtra ręcznego.
- Częstotliwości centralne filtra notch:

SSB/RTTY: -1040Hz do +4040H

CW: częstotliwość tonu CW PITCH-2540Hz do częstotliwość tonu CW PITCH+2540Hz

AM: -5060Hz do +5100Hz

Co to jest funkcja notch?

Funkcja notch to wąski filtr DSP, który eliminuje niepożądane sygnały nośnych CW i AM zachowując jednocześnie sygnał pożądaną. Obwód DSP automatycznie ustawia częstotliwość filtra notch, aby najefektywniej wyeliminować tony niepożądane.

17. PRZYCISK TRYBU DR [DR] (rozdz.4, 5 i rozdział 9 instrukcji zawansowanej na CD)

- Wciśnij, aby wybrać tryb DR
 - Gdy wybrany zostaje tryb DR, transceiver automatycznie wybiera tryb DV.
- Będąc w trybie DR, wciśnij, aby tryb wyłączyć
 - Transceiver wraca do poprzedniego ekranu, przed wyborem trybu DR.

18. PRZYCISK TRYBU USTAWIEŃ [SET] (rozdz. 6)

- Wciśnij, aby wejść w tryb ustawień lub go opuścić
- Dostępne grupy ustawień: „Voice Memo” (pamięć fonii), „Call Sign” (znak wywoławczy), „RX History” (historia RX), „DV Memory” (pamięć DV), „My Station” (moja stacja), „DV Set” (tryb ustawień DV), „GPS”, „SPEECH” (zapowiedź słowna), „QSO/RX Log”, „Function”, „Tone Control” (kontrola tonu), „Connectors” (złącza), „Display” (wyświetlacz), „Time Set” (ustawienia czasu), „SD Card” (karta SD) i „Others” (pozostałe)

19. PRZYCISK SZYBKIEGO MENU [QUICK]

- Wciśnij, aby otworzyć lub zamknąć okno szybkiego menu
- Szybkie menu jest używane do błyskawicznego przywołania określonych funkcji
- Na ekranie ustawień, wciśnij, aby otworzyć okno ustawień domyślnych.
- Dotknij na „Default”, aby wrócić do ustawień domyślnych

20. PRZYCISK AUTOMATYCZNE STROJENIE•RX→CS [AUTO TUNE(RX→CS)] PRZYCISK AUTOMATYCZNEGO STROJENIA (rozdz.4 instrukcji zawansowanej na CD)

Emisja: CW

- Wciśnij, aby automatycznie zrównać z sygnałem odebrany (oznacza to, że oba sygnały są tej samej częstotliwości)
- Gdy aktywowana jest funkcja automatycznego strojenia, na wyświetlaczu miga „AUTO TUNE”
- Gdy włączona jest funkcja RIT, funkcja automatycznego strojenia zmienia częstotliwość RIT a nie częstotliwość wyświetlaną

PRZYCISK PRZECHWYCENIA ZNAKU WYWOŁAWCZEGO RX (str. 5-6)

Emisje: DV, gdy wybrany jest tryb DR

- Wciśnij, aby otworzyć ekran „RX>CS”. Wciśnij ponownie, aby wrócić do poprzedniego ekranu
- Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek., aby ustawić odebrany znak wywoławczy (stacji lub przemiennika), jako operacyjny znak wywoławczy.

21. PRZYCISK KONTROLI CZĘSTOTLIWOŚCI NADAWCZEJ [XFC]

- Podczas pracy w trybie podziału częstotliwości lub z przemiennikiem, wciśnij i przytrzymaj, aby nasłuchiwać częstotliwości nadawczej (rozdz.4 instrukcji zawansowanej na CD)
- Przy wciśniętym przycisku częstotliwość nadawcza może być zmieniona pokrętką DIAL lub [MPAD]
- Gdy włączona jest funkcja blokady podczas pracy w trybie podziału, wciśnij i przytrzymaj [XFC], aby wyłączyć blokadę pokrętki DIAL.
- Podczas pracy w trybie simpleks, wciśnij i przytrzymaj, aby monitorować częstotliwość.
- Przy wciśniętym przycisku otwarta jest blokada szumów a funkcja odrzucania zakłóceń jest chwilowo wyłączona
- Podczas pracy w trybie simpleks i przy włączonej funkcji RIT, wciśnij i przytrzymaj, aby nasłuchiwać częstotliwości nadawczej. Częstotliwość jest ta sama, jak w przypadku wyłączonej funkcji RIT.
- W trybie DV, wciśnij i przytrzymaj przycisk, aby wybrać tryb monitorowania RX (str. 6-3)

Str. 1-6

22. PRZYCISK ZAPOWIEDZI SŁOWNEJ•BLOKADY [SPEECH(kluczyk)]

PRZYCISK ZAPOWIEDZI SŁOWNEJ (str. 3-20)

Wciśnij, aby wyemitować zapowiedź słowną poziomu siły sygnału, wyświetlanej częstotliwości i emisji roboczej.

- Zapowiedź słowna siły sygnału może być wyłączona w trybie ustawień „SPEECH”, parametr „S-Level SPEECH” (str. 6-4)
SET>SPEECH>S-Level SPEECH
- Gdy włączona jest funkcja RIT, przesunięcie RIT nie jest brane pod uwagę przez zapowiedź słowną.

PRZYCISK BLOKADY (rozdz.5 instrukcji zawansowanej na CD)

Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek, aby włączyć lub wyłączyć funkcję blokady.

- Funkcja elektronicznie blokuje pokrętkę DIAL
- Gdy funkcja jest włączona, ukazuje się ikona kluczyka
- Blokada DIAL i panela może być wybrana w trybie ustawień „Function”, parametr „Lock Function” (str. 6-6)
SET>Function>Lock Function

UWAGA: W trybie ustawień „Function” istnieje możliwość zmiany funkcji przycisku z aktywacji syntezy fonii na blokadę, parametr „[SPEECH/LOCK] Switch” (str. 6-6)
SET>Function>Lock Function

23. PRZYCISK NOTATKI PAMIĘCI [MPAD] (rozdz.11 instrukcji zawansowanej na CD)

- Wciśnij, aby kolejno przywoływać zawartości notatek pamięci. Przywołanych może być 5 (lub 10) ostatnio zaprogramowanych częstotliwości i emisji roboczych, rozpoczynając od najnowszej.
- Ilość notatek może być zwiększona z 5 do 10 w trybie ustawień „Function”, parametr „Memopad Numbers” (str. 6-6)
SET>Function>Memopad Numbers

Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek., aby zapisać wyświetlone dane w notatce pamięci.

W notatce przechowywanych jest 5 ostatnio zapisanych danych.

24. GŁÓWNE POKRĘTŁO STROJENIA DIAL

Obracaj, aby zmienić wyświetlaną częstotliwość, wybrać ustawienie w trybie SET itp.

25. ZATRZASK NAPRĘŻENIA GŁÓWNEGO POKRĘTŁA DIAL

Wybierz opór pokręta DIAL

Dostępne są 3 pozycje. Przy najwyższym ustawieniu, emitowany jest dźwięk „kliknięcia” przy obrocie pokręta.

Str. 1-7

PANEL KONTROLNY – WYŚWIETLACZ FUNKCYJNY

1. IKONA TX

Wskazuje, czy wyświetlona częstotliwość może być nadawana, czy nie.

- Gdy częstotliwość robocza znajduje się w paśmie amatorskim, ukazuje się „TX” w ramce
- TX w ramce przerywanej ukazuje się, gdy częstotliwość robocza jest spoza pasma amatorskiego. Jakkolwiek, gdy w trybie ustawień „Function” parametr „Band Edge Beep” (sygnał dźwiękowy krawędzi pasma) jest wyłączony (ustawienie OFF) (str. 6-5), TX w przerywanej ramce nie ukazuje się w ogóle
SET>Function>Band Edge Beep
- „LMT” ukazuje się, gdy moc wyjściowa uległa obniżeniu ze względu na wysoką temperaturę końcowego wzmacniacza FET
- „HOT” ukazuje się, gdy transmisja jest zablokowana ze względu na wysoką temperaturę końcowego wzmacniacza FET

2. **IKONY EMISJI** (str. 3-17)
 - Wyświetla wybraną emisję roboczą
 - Dla emisji danych SSB, danych AM lub danych FM ukazuje się „-D”
 - Dotknij, aby wejść w ekran wyboru emisji
 - Będąc w ekranie wyboru emisji, dotknij blok, aby wybrać emisję roboczą
3. **IKONA SZEROKOŚCI PASMA** (rozdz.5 instrukcji zawansowanej na CD)

Graficznie prezentuje szerokość pasma do pracy z funkcją PBT i częstotliwość centralną do pracy z przesunięciem IF.
4. **IKONY TONOWA BLOKADA SZUMÓW/CYFROWA BLOKADA SZUMÓW**

Tryb: FM

 - Gdy włączona jest funkcja tonu przemiennika, ukazuje się „TONE” (rozdz.4 instrukcji zawansowanej na CD)
 - Gdy włączona jest funkcja tonowej blokady szumów, ukazuje się „TSQL” (rozdz.4 instrukcji zawansowanej na CD)
 - Gdy włączona jest funkcja DTCS, ukazuje się „DTCS” (rozdz.4 instrukcji zawansowanej na CD)

Tryb: DV

 - Gdy włączona jest cyfrowa funkcja blokady szumów znakiem wywoławczym, ukazuje się „DSQL” (rozdz.9 instrukcji zawansowanej na CD)
 - Gdy włączona jest funkcja blokady szumów kodem cyfrowym, ukazuje się „CSQL” (rozdz.9 instrukcji zawansowanej na CD)
5. **IKONA FILTRA IF** (rozdz.5 instrukcji zawansowanej na CD)
 - Wskazuje wybrany filtr IF
 - Dotknij, aby wybrać jedno z trzech ustawień filtra IF
 - Wybrana szerokość pasma przepustowego filtra i wartość przesunięcia wyświetlane są na ekranie przez 2 sek.
 - Dotknij przez 1 sek., aby wyświetlić ekran „FILTER” celem ustawienia szerokości pasma przepustowego
 - Gdy wyświetlony jest ekran „FILTER”, dotknij przez 1 sek., aby wrócić do poprzedniego ekranu.
6. **IKONA SZYBKIEGO STROJENIA** (str. 3-8)

Ukazuje się, gdy wybrany zostaje tryb szybkiego strojenia.

 - Gdy wyświetlane jest ▼, częstotliwość zmienia się ustawionymi krokami kHz lub 1 MHz
 - Gdy ▼ nie jest wyświetlone, częstotliwość zmienia się krokami 10Hz lub 1Hz
7. **IKONA GPS** (rozdz.10 instrukcji zawansowanej na CD)
 - Ukazuje się, gdy z odbiornika GPS, podłączonego o gniazda [DATA1] odebrane zostają prawidłowe dane dotyczące pozycji
 - Miga, gdy z odbiornika odebrane są dane nieprawidłowe
8. **IKONA KARTY SD**
 - Gdy karta jest włożona ukazuje się jej czarna ikona
 - Podczas wchodzenia w kartę SD, na zmianę miga ikona czarna i biała

9. ODCZYT ZEGARA

Wskazuje aktualny czas

Wybrany może być czas UTC lub lokalny.

10. IKONA PODZIAŁU (rozdz.6 instrukcji zawansowanej na CD)

Gdy funkcja podziału jest włączona, ukazuje się „SPLIT”

11. IKONA BLOKADY (rozdz.5 instrukcji zawansowanej na CD)

Gdy blokada jest aktywna, ukazuje się ikona kluczyka

IKONA $\frac{1}{4}$ SZYBKOŚCI PRACY POKRĘTŁA STROJENIA (str. 3-10)

Emisje: SSB-D/CW/RTTY

Gdy obroty pokręta strojenia ustawione są tak, że jeden obrót równy jest $\frac{1}{4}$ normalnego obrotu, ukazuje się „1/4”

Funkcja jest dostępna tylko, gdy wyłączona jest funkcja szybkiego strojenia.

12. ODCZYT CZĘSTOTLIWOŚCI

- Wyświetla częstotliwość roboczą
- Dotknij cyfr MHz, aby wejść ekran wyboru pasma
- Dotknij cyfr MHz przez 1 sek., aby włączyć lub wyłączyć tryb szybkiego strojenia 1MHz
- Dotknij cyfr kHz, aby włączyć lub wyłączyć tryb szybkiego strojenia kHz
- Dotknij cyfr MHz przez 1 sek., aby włączyć ekran wyboru kroku strojenia
- Dotknij cyfr Hz przez 1 sek., aby przełączać pomiędzy krokami 10Hz i 1Hz

13. IKONY TRYBU VFO/PAMIĘCI (str. 3-4)

- Gdy wybrane są tryby VFO A lub VFO B, ukazuje się „VFOA” lub „VFOB”
- Gdy wybrany jest tryb pamięci, ukazuje się „MEMO”

14. ODCZYT NUMERU KOMÓRKI PAMIĘCI (rozdz.11 instrukcji zawansowanej na CD)

- Wskazuje wybraną komórkę pamięci, komórkę krawędzi skanowania lub kanał wywoławczy.
- Po lewej stronie odczytu ukazuje się wskaźnik banku pamięci (od A do E)
- Dotknij, aby przełączać pomiędzy trybami VFO i pamięci

15. IKONA WYBRANEJ KOMÓRKI PAMIĘCI

Gdy wybrana komórka pamięci znajduje się w grupie wybranych pamięci (rozdz.12 instrukcji zawansowanej na CD), ukazuje się „★”

16. ODCZYT INFORMACJI

Wyświetla częstotliwość nadawczą trybu podziału, opis komórki pamięci lub odebrany znak wywoławczy w trybie DV, itp.

17. WYŚWIETLACZ FUNKCJI (str. 1-10)

Wskazuje funkcje przycisków dotykowych

- Wciśnij [MENU], aby zmienić zestaw funkcji przypisanych do przycisku
- Przełącza pomiędzy ekranami menu M-1, M-2 i M-3 lub D-1 i D-2

18. WSKAZANIA MIERNIKA WIELOFUNKCYJNEGO

- Wyświetla siłę sygnału podczas odbioru
- Wyświetla relatywną wartość mocy wyjściowej, poziomy SWR, ALC lub kompresji podczas nadawania
- Gdy włączona jest funkcja zatrzymania poziomów szczytowych, poziom szczytowy siły odbieranego sygnału lub mocy wyjściowej jest wyświetlany przez ok. 0.5 sek.
- Dotknij, aby wybrać miernik mocy RF, SWR, ALC lub kompresji.
- Dotknij przez 1 sek., aby wyświetlić miernik wielofunkcyjny.

Str. 1-9

19. IKONY FUNKCJI

- Gdy aktywna jest funkcja VOX, ukazuje się „VOX” (rozdz.6 instrukcji zawansowanej na CD)
 - Gdy włączona jest funkcja BREAK-IN, ukazuje się ikona tej funkcji (rozdz.6 instrukcji zawansowanej na CD)
 - Gdy włączona jest funkcja pełnego BREAK-IN, ukazuje się „F-BKIN”
 - Gdy włączona jest funkcja semi BREAK-IN, ukazuje się „BK-IN”
 - Gdy włączony jest przedwzmacniacz, ukazują się jego ikony (rozdz.5 instrukcji zawansowanej na CD)
 - Dla zakresów HF, 50/70 MHz ukazuje się „P.AMP1” lub „P.AMP2”, gdy włączony jest przedwzmacniacz 1 lub 2.
 - Dla zakresów 144/430 MHz ukazuje się „P.AMP”, gdy włączony jest przedwzmacniacz.
 - Gdy włączony jest tłumik odbiorczy, ukazuje się „ATT” (rozdz.5 instrukcji zawansowanej na CD)
 - Ikony AGC wyświetlają wybraną stałą czasową AGC
 - „AGC-F”, „AGC-M”, „AGC-S” lub „AGC-OFF” ukazują się odpowiednio dla: szybkiej, średniej, wolnej stałej czasowej lub wyłączonej stałej czasowej.
 - Dla emisji FM, WFM i trybu DV, stała czasowa jest zawsze ustawiona na „AGC-F”
 - „DUP-,” lub „DUP+” ukazują się przy pracy w trybie duplex (z przemiennikiem) zależnie od kierunku przesunięcia (rozdz.4 instrukcji zawansowanej na CD)
 - „RIT” ukazuje się, gdy aktywowana jest funkcja RIT (rozdz.5 instrukcji zawansowanej na CD)
 - Gdy włączony jest kompresor fonii ukazuje się „COMP”
 - Gdy włączona jest funkcja redukcji zakłóceń, ukazuje się „NB” (rozdz.5 instrukcji zawansowanej na CD)
 - Gdy włączona jest funkcja redukcji szumów, ukazuje się „NR” (rozdz.5 instrukcji zawansowanej na CD)
 - Gdy włączony jest filtr notch, ukazują się jego ikony (rozdz.5 instrukcji zawansowanej na CD)
- Emisje: SSB/CW/RTTY/AM**
- Gdy włączony jest ręczny filtr notch, ukazuje się „MN”

Emisje: SSB/AM/FM

- Gdy włączony jest automatyczny filtr notch, ukazuje się „AN”
- Gdy włączone jest skanowanie priorytetowe, ukazuje się „PRIO” (rozdz.12 instrukcji zawansowanej na CD)
- Gdy włączona jest funkcja VSC (kontrola blokady szumów głosem), ukazuje się „VSC”

Tryb: DV

- Gdy wybrany zostaje tryb łączności EMR, ukazuje się „EMR” (rozdz.9 instrukcji zawansowanej na CD)
- W trybie EMR, nie jest konieczne ustawianie znaku wywoławczego, podczas pracy w trybie DV.
- „EMR” miga, gdy odbierany jest sygnał EMR
- Gdy włączona jest funkcja BREAK-IN, ukazuje się „BK” (rozdz.9 instrukcji zawansowanej na CD)
- Funkcja BK pozwala na włączenie się w rozmowę, gdy rozmawiają dwie inne stacje z włączoną blokadą szumów znakiem wywoławczym.
- „BK” miga, gdy odebrany zostaje sygnał BREAK-IN

Str. 1-10

PANEL KONTROLNY – PRZYCISKI WIELOFUNKCYJNE

- Wciśnij [MENU], aby zmienić zestaw funkcji przypisanych do przycisku funkcyjnego.
 - o Przełącza wyświetlane menu pomiędzy M-1, M-2 i M-3 lub D-1 i D-2.
 - o Funkcje różnią się, zależnie od emisji roboczej.
 - o W trybie DR, wybrane mogą być menu D-1 i D-2.
- Dotknij krótko lub dotknij przez 1 sek., aby wybrać wyświetlane funkcje.

WYŚWIETLACZ MENU M-1

SCAN SPLIT A/B V/M MW

WYŚWIETLACZ MENU M-2

(Mode: SSB)

DUP AGC VOICE COMP TBW

(Mode: SSB-D)

DUP AGC 1/4

(Mode: CW)

DUP AGC KEYSER 1/4

(Mode: RTTY)

DUP AGC DEC RTTY 1/4

(Mode: AM/AM-D)

DUP AGC VOICE

(Mode: FM/FM-D/WFM)

DUP TONE VOICE

(Mode: DV)

DUP DSQ L VOICE CS CD

WYŚWIETLACZ MENU M-3

(Mode: SSB/AM/AM-D)

MEMO SCOPE SWR VOX

(Mode: SSB-D/RTTY)

MEMO SCOPE SWR

(Mode: CW)

MEMO SCOPE SWR BK-IN

(Mode: FM/FM-D/WFM/DV)

MEMO SCOPE SWR DTMF VOX

WYŚWIETLACZ MENU D-1

Tryb: DV, gdy zostanie wybrany tryb DR

SCAN SKIP VOICE CS CD

WYŚWIETLACZ MENU D-2

Tryb DV, gdy wybrany zostanie tryb DR

MW DSQ L DTMF VOX

PRZYCISKI FUNKCYJNE WYŚWIETLACZA M-1

PRZYCISK KANOWANIA [SCAN] (rozdz.12 instrukcji zawansowanej na CD)

[SCAN] Dotknij, aby wyświetlić ekran „SCAN”

Wciśnij [MENU], aby wrócić do poprzedniego ekranu.

PRZYCISK PODZIAŁU CZĘSTOTLIWOŚCI (FUNKCJA SPLIT) (rozdz.6 instrukcji zawansowanej na CD)

[SPLIT] • Dotknij, aby włączyć lub wyłączyć funkcję SPLIT

Gdy funkcja jest włączona, na wyświetlaczu ukazuje się „SPLIT”

- Dotknij przez 1 sek., aby włączyć funkcję szybkiego podziału
- Częstotliwość nadawania przesuwana się w stosunku do częstotliwości odbioru odpowiednio do ustawienia parametru „SPLIT Offset” w trybie „Function” (rozdz.6 instrukcji zawansowanej na CD)
SET>Function>SPLIT/DUP>SPLIT Offset
- Funkcja szybkiego podziału może być wyłączona w trybie ustawień „Function”, parametr „Quick SPLIT” (rozdz.6 instrukcji zawansowanej na CD)
SET>Function>SPLIT/DUP>Quick SPLIT

PRZYCISK WYBORU TRYBU VFO A/B (str.3-5)

[A/B] • Dotknij, aby wybrać VFO A lub VFO B

- Dotknij przez 1 sek., aby wyrównać niewidoczne ustawienia VFO z wyświetlanym VFO

PRZYCISK TRYBU VFO/PAMIĘCI [V/M]

- **[V/M]** Dotknij, aby przełączać pomiędzy trybami VFO i pamięci (str. 3-4)
- Dotknięciem kanału pamięci również można wybierać tryby VFO lub pamięci
- Dotknij przez 1 sek., aby skopiować zawartość komórki pamięci do wyświetlanego VFO (rozdz.11 instrukcji zawansowanej na CD)

PRZYCISK ZAPISU W PAMIĘCI [MW] (rozdz.11 instrukcji zawansowanej na CD)

[MW] Dotknij przez 1 sek., aby zapisać dane VFO w wybranej komórce pamięci.

Czynność może być wykonana zarówno w trybie VFO, jak i w trybie pamięci.

PRZYCISKI FUNKCYJNE WYŚWIETLACZA M-2

PRZYCISK DUPLEKS [DUP] (rozdz.4 instrukcji zawansowanej na CD)

- **[DUP]** Dotknij, aby wybrać kierunek przesunięcia lub wyłączyć funkcję
- Podczas pracy w trybie dupleks ukazuje się „DUP-„ lub „DUP+”
- Podczas pracy emisją FM, dotknij przez 1 sek., aby włączyć lub wyłączyć funkcję przywołania przemiennika jednym dotknięciem

Str. 1-11

PRZYCISK AGC [AGC] (rozdz.5 instrukcji zawansowanej na CD)

Emisje: SSB/SSB-D/CW/RTTY/AM/AM-D

- **[AGC]** Dotknij, aby wybrać stałą czasową obwodu AGC

- Dotknij przez 1 sek., aby wyświetlić ekran „AGC”
- Wciśnij [MENU], aby wrócić do poprzedniego ekranu

PRZYCISK TONOWEJ BLOKADY SZUMÓW [TONE] (rozdz.4 instrukcji zawansowanej na CD)

Emisja: FM

- **[TONE]** Dotknij, aby wybrać funkcję tonową pomiędzy tonem przemiennika, tonową blokadą szumów i DTCS
- Dotknij przez 1 sek., aby wyświetlić ekran „TONE” wybranej funkcji tonowej
- Wciśnij [MENU], aby wrócić do poprzedniego ekranu

PRZYCISK CYFROWEJ BLOKADY SZUMÓW [DSQL] (rozdz.9 instrukcji zawansowanej na CD)

Tryb: DV

- **[DSQL]** Dotknij, aby wybrać funkcję cyfrowej blokady szumów pomiędzy cyfrową blokadą szumów znakiem wywoławczym i blokadą szumów kodem cyfrowym
- Dotknij przez 1 sek., aby wyświetlić ekran „DSQL”
- Wciśnij [MENU], aby wrócić do poprzedniego ekranu

PRZYCISK NAGRYWARKI FONII [VOICE] (rozdz.15 instrukcji zawansowanej na CD)

Emisje: SSB/AM/FM/DV

Funkcja wymaga zainstalowania karty SD

[VOICE] Dotknij, aby wyświetlić ekran „VOICE TX” lub ekran „VOICE”, zależnie od ustawienia parametru „VOICE 1st Menu” w trybie ustawień „Function” (str. 6-6)

SET>Function>VOICE 1st Menu

Wciśnij [MENU], aby wrócić do poprzedniego ekranu

PRZYCISK PAMIĘCI PRACY KLUCZEM [KEYER] (rozdz.4 instrukcji zawansowanej na CD)

Emisja: CW

[KEYER] Dotknij, aby wyświetlić ekran „KEYER SEND” lub ekran „KEYER”, zależnie od ustawienia parametru „KEYER 1st Menu” w trybie ustawień „Function” (str. 6-6)

SET>Function>KEYER 1st Menu

Wciśnij [MENU], aby wrócić do poprzedniego ekranu

PRZYCISK DEKODERA RTTY [DEC] (rozdz.4 instrukcji zawansowanej na CD)

[DEC] Dotknij, aby wyświetlić ekran dekodera RTTY

Wciśnij [MENU], aby wrócić do poprzedniego ekranu

PRZYCISK KOMPRESORA FONII [COMP] (rozdz.6 instrukcji zawansowanej na CD)

Emisja: SSB

- **[COMP]** Dotknij, aby włączyć lub wyłączyć funkcję kompresora fonii
- Gdy funkcja jest włączona, ukazuje się „COMP”
- Dotknij przez 1 sek., aby wyświetlić ekran „COMP”
- Wciśnij [MENU], aby wrócić do poprzedniego ekranu

PRZYCISK USTAWIEŃ RTTY (rozdz.6 instrukcji zawansowanej na CD)

- **[RTTY]** Dotknij, aby wyświetlić ekran „RTTY SET”
- Wciśnij [MENU], aby wrócić do poprzedniego ekranu

PRZYCISK ZNAKU WYWOŁAWCZEGO [CS] (rozdz.4 instrukcji zawansowanej na CD)

Tryb: DV

- [CS] Dotknij, aby wyświetlić ekran „CALL SIGN”
- Ukazuje się aktualny znak wywoławczy do pracy w trybie DV
- Wciśnij [MENU], aby wrócić do poprzedniego ekranu

PRZYCISK SZEROKOŚCI PASMA TRANSMISJI [TBW] (rozdz.6 instrukcji zawansowanej na CD)

Emisja: SSB

- [TBW] Dotknij, aby wyświetlić wybraną szerokość pasma transmisji
- Dotknij przez 1 sek., aby wybrać szerokość pasma transmisji
- Dostępne wybory: szerokie (WIDE), średnie (MID) i wąskie (NAR)

PRZYCISK FUNKCJI STROJENIA ¼ SZYBKOŚCI [1/4] (str. 3-10)

Emisje: SSB-D/CW/RTTY

[1/4] Dotknij, aby włączyć funkcję strojenia ¼ szybkości
Gdy funkcja jest włączona, ukazuje się „1/4”

PRZYCISK REKORDU WYWOŁAŃ [CD] (rozdz.9 instrukcji zawansowanej na CD)

Tryb: DV

[CD] Dotknij, aby wyświetlić ekran „RX HISTORY”

Ukazuje się kanał rekordu wywołań (RX01 do RX20)

Wciśnij [MENU], aby wrócić do poprzedniego ekranu

PRZYCISKI FUNKCYJNE WYŚWIETLACZA M-3

PRZYCISK NAZWY PAMIĘCI [MEMO] (rozdz.11 instrukcji zawansowanej na CD)

[MEMO] Dotknij, aby wyświetlić ekran „MEMO’ (Menu pamięci)

Wciśnij [MENU], aby wrócić do poprzedniego ekranu

PRZYCISK FUNKCJI ANALIZATORA PASMA [SCOPE] (rozdz.5 instrukcji zawansowanej na CD)

[SCOPE] Dotknij, aby wyświetlić ekran „SCOPE” (analizator pasma)

PRZYCISK FUNKCJI WYKRESU SWR [SWR] (rozdz.6 instrukcji zawansowanej na CD)

[SWR] Dotknij, aby wyświetlić ekran „SWR”

Wciśnij [MENU], aby wrócić do poprzedniego ekranu

PRZYCISK TRYBU DTMF [DTMF] (rozdz.6 instrukcji zawansowanej na CD)

Emisje: FM/FM-D/DV

[DTMF] Dotknij, aby wyświetlić ekran „DTMF”

Wciśnij [MENU], aby wrócić do poprzedniego ekranu

PRZYCISK VOX [VOX] (rozdz.6 instrukcji zawansowanej na CD)

Emisje: SSB/AM/FM/DV

- **[VOX]** Dotknij, aby włączyć lub wyłączyć funkcję VOX
- Dotknij przez 1 sek., aby wyświetlić ekran „VOX”
- Wciśnij [MENU], aby wrócić do poprzedniego ekranu

Co to jest funkcja VOX?

Funkcja VOX włącza automatycznie nadawanie, kiedy mówisz do mikrofonu; potem automatycznie przełącza na odbiór, gdy przestaniesz mówić do mikrofonu.

PRZYCISK BREAK-IN [BK-IN] (rozdz.6 instrukcji zawansowanej na CD)

Emisja: CW

- **[BK-IN]** Wciśnij, aby przełączać pomiędzy funkcjami semi BREAK-IN, pełnego BREAK-IN lub wyłączeniem funkcji
- Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek., aby wyświetlić ekran „BKIN”. Wciśnij ponownie, aby wrócić do poprzedniego ekranu.

Co to jest funkcja break-in?

Funkcja pełnego break-in (QSK) aktywuje odbiornik pomiędzy nadawanymi kropkami i kreskami i umożliwia monitorowanie odbieranego sygnału podczas kluczowania.

PRZYCISKI FUNKCYJNE WYŚWIETLACZA D-1

Tryb: DV (gdy wybrany został tryb DR)

PRZYCISK SKANOWANIA [SCAN] (rozdz.12 instrukcji zawansowanej na CD)

- **[SCAN]** Dotknij, aby rozpocząć lub anulować skanowanie przemiennika dostępu
- Dotknij przez 1 sek., aby wejść w ekran trybu ustawień skanowania „SCAN SET”
- Wciśnij [MENU], aby wrócić do poprzedniego ekranu

PRZYCISK POMIJANIA [SKIP]

- **[SKIP]** Dotknij, aby włączyć funkcję pomijania dla skanowania przemiennika dostępu
- Ukazuje się „SKIP”, gdy ustawienie jest włączone
- Gdy przemiennik jest ustawiony, jako pomijany, nie można dokonać jego wyboru w „FROM” (przemiennik dostępu)

PRZYCISK NAGRYWARKI FONII [VOICE] (rozdz.15 instrukcji zawansowanej na CD)

Funkcja wymaga zainstalowania karty SD

[VOICE] Dotknij, aby wyświetlić ekran „VOICE TX” lub ekran „VOICE”, zależnie od ustawienia parametru „VOICE 1st Menu” w trybie ustawień „Function” (str. 6-6)

SET>Function>VOICE 1st Menu

Wciśnij [MENU], aby wrócić do poprzedniego ekranu

PRZYCISK ZNAKU WYWOŁAWCZEGO [CS] (rozdz.4 instrukcji zawansowanej na CD)

- **[CS]** Dotknij, aby wyświetlić ekran „CALL SIGN”
- Ukazuje się aktualny znak wywoławczy do pracy w trybie DV
- Wciśnij [MENU], aby wrócić do poprzedniego ekranu

PRZYCISK REKORDU WYWOŁAŃ [CD] (rozdz.9 instrukcji zawansowanej na CD)

[CD] Dotknij, aby wyświetlić ekran „RX HISTORY”

Ukazuje się kanał rekordu wywołań (RX01 do RX20)

Wciśnij [MENU], aby wrócić do poprzedniego ekranu

PRZYCISKI FUNKCYJNE WYŚWIETLACZA D-2

Tryb: DV (gdy wybrany został tryb DR)

PRZYCISK ZAPISU W PAMIĘCI [MW] (rozdz.11 instrukcji zawansowanej na CD)

[MW] Dotknij, aby wyświetlić ekran komórki pamięci

Dotknij [MW] przez 1 sek., aby zapisać dane trybu DR w wybranej komórce pamięci.

Wciśnij [MENU], aby wrócić do poprzedniego ekranu

PRZYCISK CYFROWEJ BLOKADY SZUMÓW [DSQL] (rozdz.9 instrukcji zawansowanej na CD)

- **[DSQL]** Dotknij, aby wybrać funkcję cyfrowej blokady szumów pomiędzy cyfrową blokadą szumów znakiem wywoławczym i blokadą szumów kodem cyfrowym
- Dotknij przez 1 sek., aby wyświetlić ekran „DSQL”
- Wciśnij [MENU], aby wrócić do poprzedniego ekranu

PRZYCISK TRYBU DTMF [DTMF] (rozdz.6 instrukcji zawansowanej na CD)

[DTMF] Dotknij, aby wyświetlić ekran „DTMF”

Wciśnij [MENU], aby wrócić do poprzedniego ekranu

PRZYCISK VOX [VOX] (rozdz.6 instrukcji zawansowanej na CD)

- **[VOX]** Dotknij, aby włączyć lub wyłączyć funkcję VOX
- Dotknij przez 1 sek., aby wyświetlić ekran „VOX”
- Wciśnij [MENU], aby wrócić do poprzedniego ekranu

Co to jest funkcja VOX?

Funkcja VOX włącza automatycznie nadawanie, kiedy mówisz do mikrofonu; potem automatycznie przełącza na odbiór, gdy przestaniesz mówić do mikrofonu.

PANEL KONTROLNY – PANELE TYLNY I DOLNY

1. GNIAZDO MIKROFONU/SŁUCHAWEK [PHONES/SP]

Do podłączenia standardowych słuchawek (impedancja od 8 do 16Ω)

- Moc wyjściowa: powyżej 5mW z obciążeniem 8Ω
- Gdy słuchawki są podłączone, wewnętrzny głośnik i ewentualne głośniki zewnętrzne są wyłączone.
- Gdy przełącznik [PHONES/SP] (6) na panelu dolnym ustawiony jest na pozycję SPEAKER (głośnik), zamiast słuchawek można używać zewnętrznego głośnika.

2. GNIAZDO KLUCZA ELEKTRONICZNEGO [ELEC-KEY]

Umożliwia podłączenie zewnętrznego klucza elektronicznego do pracy emisją CW (rozdz.4 instrukcji zawansowanej na CD)

- W trybie ustawień klucza „KEYER SET” dokonujesz wyboru rodzaju klucza (parametr „Keyer Type”) pomiędzy ELEC-KEY, BUG-KEY i klucz prosty (Straight key)
- Gdy wybieramy klucz prosty, w trybie ustawień „KEYER SET” musi być dokonany wybór (Straight key) dla parametru „Keyer Type” (rozdz.4 instrukcji zawansowanej na CD)
- Wtyk klucza prostego jest umieszczony w panelu tylnym. Patrz [KEY] na stronach 1-15 i 2-5
- Możesz odwrócić kolejność(kropka i kreska) podczas pracy kluczem w trybie ustawień „KEYER SET”, parametr „Paddle Polarity” (rozdz.4 instrukcji zawansowanej na CD)
- Dla wygody użytkownika dostępne są cztery komórki pamięci klucza

3. ZŁĄCZE MIKROFONU [MIC]

Do podłączenia dostarczonego w zestawie lub opcjonalnego mikrofonu

- Patrz rozdz.21 instrukcji zawansowanej na CD, gdzie znajdziesz odpowiednie typy mikrofonów
- Patrz str. 1-17 – informacje o złączu mikrofonowym
- Do podłączenia 8-pinowego mikrofonu typu SM-30 lub SM-50 można wykorzystać opcjonalny kabel OPC-589
- Gniazdo mikrofonu jest również dostępne na module głównym

NIGDY nie podłączaj jednocześnie dwóch mikrofonów.

4. ZŁĄCZE MODUŁU GŁÓWNEGO [MAIN UNIT]

Do podłączenia modułu głównego za pomocą dostarczonego w zestawie kabla OPC-2253
Kabel OPC-2253 ma długość 3.5 m

NIGDY nie używaj kabli innego producenta

5. PODSTAWY (NÓŻKI)

Długości podstaw mogą być regulowane dwoma krokami

- Ustaw długość tak, aby panel nie pochłał się do tyłu podczas obsługi

6. **PRZELĄCZNIK SŁUCHAWKI/GŁOŚNIK [PHONE/SP]**
Wybiera wtyk [PHONES/SP] do podłączenia słuchawek lub głośnika zewnętrznego
7. **OTWORY NA STATYW**
Do podłączenia statywu (na trzech nogach) – produkt innego dostawcy
8. **OTWORY NA UCHWYT PANELA KONTROLNEGO**
Do opcjonalnego uchwytu MBA-1.
Instalacja MBA-1 wymaga również zainstalowania opcjonalnej podstawy MBF-1

Str. 1-14

MODUŁ GŁÓWNY – PANEL PRZEDNI

1. **WIATRAK CHŁODZĄCY**
W tym miejscu umieszczony jest wiatrak chłodzący. Prędkość obrotu wiatraka uzależniona jest od temperatury wewnętrznej.
2. **SZCZELINA NA KARTĘ SD [SD CARD]**
Do zainstalowania karty SD do 32 GB SDHC
Szczegóły rozdz. 13 instrukcji zaawansowanej na CD

MODUŁ GŁÓWNY – PANEL TYLNY

1. **ZŁĄCZE ANTENOWE 1 [ANT1]**
2. **ZŁĄCZE ANTENOWE 2 [ANT2](str. 2-2)**
Do podłączenia anteny 50 Ω za pomocą wtyku PL-259
 - [ANT1] do podłączenia anteny HF, 50/70MHz
 - [ANT2] do podłączenia anteny 144/430MHz
 - ANT1 jest używane poniżej a ANT2 powyżej 74.8MHz
 - Gdy używane są opcjonalne tunery antenowe AH-4 lub AT-180 HF/50MHz, podłączaj je do złącza [ANT1]
3. **UZIEMIENIE [GND] (str. 2-2)**
Połączenie terminala do masy, przeciwdziałające porażeniu prądem, TVI, BCI i innymi zagrożeniami.
4. **GNIAZDO KONTROLI TUNER [TUNER] (str. 2-6)**
Do podłączenia kabla kontrolnego opcjonalnego tunera antenowego AH-4 HF/50MHz
5. **GNIAZDO ZASILANIA DC [DC 13.8V] (str. 2-7)**
Do podłączenia 13.8V DC za pomocą dostarczonego w zestawie kabla zasilającego

6. ZŁĄCZE PANELA KONTROLNEGO [CONTROLLER]

Do podłączenia panela kontrolnego za pomocą dostarczonego w zestawie kabla OPC-2253

Kabel OPC-2253 ma długość 3.5 m

NIGDY nie używaj kabli innego producenta

Str. 1-15

7. WTYK KLUCZA PROSTEGO [KEY] (str. 2-5)

Do podłączenia klucza prostego lub zewnętrznego klucza elektronicznego z wykorzystaniem standardowego wtyku 3.5mm

Aby używać wewnętrznego klucza elektronicznego podczas pracy emisją CW, podłącz się do gniazda [ELEC-KEY] na froncie panela kontrolnego (str. 1-13)

8. GNIAZDO AKCESORIÓW [ACC]

Umożliwia podłączenie urządzeń zewnętrznych, takich jak: układ TNC do komunikacji cyfrowej, wzmacniacz liniowy lub automatyczny przełącznik/tuner antenowy itp.

- Szczegółowy opis wyprowadzeń gniazda na stronie 1-16

9. WTYK DANYCH 1 [DATA1] (str. 2-6)

- Podłącz do PC dostępnym w wyposażeniu opcjonalnym kablem OPC-1529R do wolnej transmisji danych w trybie DV (rozdz. 9 zaawansowanej instrukcji na CD)
- Podłącz do odbiornika GPS dostępnym w wyposażeniu opcjonalnym kablem OPC-1529R do pracy z GPS (rozdz. 10 zaawansowanej instrukcji na CD)

10. GNIAZDO DANYCH 2 (str. 2-6)

Do podłączenia TNC i szybkiej transmisji danych

11. GNIAZDO ZDALNEGO STEROWANIA CI-V [REMOTE] (str.2-6)

- Umożliwia podłączenie PC za pomocą opcjonalnego konwertera poziomów CI-V CT-17 w celu zdalnego sterowania transceiverem
- Umożliwia również współpracę z innym transceiverem lub odbiornikiem Icom zgodnym z CI-V. Gdy funkcja „transceive” (praca równoległa) jest włączona, zmiana częstotliwości, emisji roboczej itp. na IC-7100 powoduje automatyczną zmianę tych ustawień na innych Icom transceiverach lub odbiornikach i odwrotnie.
- Podłącz inny IC-7100 używając kabla z mini wtykiem (należy zakupić osobno), aby dokonać powielania pomiędzy transceiverami.

12. PORT USB [USB]

Używając kabla USB, podłącz PC do następujących operacji:

-wejście modulacji

-zdalna kontrola transceivera za pomocą komend CI-V (rozdz. 20 zaawansowanej instrukcji na CD)

-wysyłanie odebranego audio na PC

-wysyłanie zdekodowanych znaków na PC

-wolna transmisja danych w trybie DV (rozdz. 9 zaawansowanej instrukcji na CD)

- powielanie z użyciem opcjonalnego oprogramowania CS-7100 (rozdz. 21 zaawansowanej instrukcji na CD)
- zdalna kontrola pracy przy użyciu opcjonalnego oprogramowania RS-BA1 (rozdz. 21 zaawansowanej instrukcji na CD)
 - Dwa numery portów COM przypisane są do złącza [USB]. Jeden z nich to „USB1” używane do powielania i pracy z CI-V. Drugie to „USB2”, którego funkcja jest określana w trybie ustawień „Connectors” (złącza), parametr „USB2 Function” (str. 6-8)
SET>Connectors>USB2/DATA1 Function>USB2 Function

Sterownik USB:

Sterownik USB I instrukcja instalacyjna mogą być pobrane ze strony
<http://www.icom.co.jp/world/index.html>

Wymagania sprzętowe:

PC

- Microsoft®Windows®XP
Microsoft®Windows®Vista®
Microsoft®Windows®7
Microsoft®Windows®8 OS
- Port USB 1.1 lub 2.0

Pozostałe:

- Kabel USB (dostarczony w zestawie z transceiverem)
- Oprogramowanie PC (jak opcjonalne RS-BA1 lub CS-7100)

NIGDY nie podłączaj transceivera do PC przed zakończeniem instalacji sterownika USB.

Wejście modulacji:

Wybierz „USB” w trybie ustawień „Connectors” (złącza), parametr „DATA OFF MOD” lub „DATA MOD”. Poziom wejścia modulacji wtyku USB może być ustawiony trybie ustawień, parametr „USB MOD Level” (rozdz. 6 zaawansowanej instrukcji na CD)

SET>Connectors>DATA OFF MOD

SET>Connectors>DATA MOD

SET>Connectors>USB MOD Level

Podczas powielania z użyciem oprogramowania CS-7100, NIE podłączaj żadnego urządzenia do gniazda [REMOTE].

13. WTYK ZEWNĘTRZNEGO GŁOŚNIKA [SP]

Do podłączenia zewnętrznego głośnika (4 do 8Ω)

14. ZŁĄCZE MIKROFONU [MIC]

Do podłączenia dostarczonego w zestawie lub opcjonalnego mikrofonu

- Patrz rozdz.21 instrukcji zaawansowanej na CD, gdzie znajdziesz odpowiednie typy mikrofonów
- Patrz str. 1-17 – informacje o złączu mikrofonowym
- Do podłączenia 8-pinowego mikrofonu typu SM-30 lub SM-50 można wykorzystać opcjonalny kabel OPC-589
- Gniazdo mikrofonu jest również dostępne na panelu kontrolnym

NIGDY nie podłączaj jednocześnie dwóch mikrofonów

Str. 1-16

ZŁĄCZE [ACC]

ACC	Nr PIN	NAZWA	OPIS		SPECYFIKACJA
1. brązowy 2. czerwony 3. pomarańcz 4. żółty 5. zielony 6. niebieski 7. fiolet 8. szary 9. biały 10. czarny 11. różowy 12. jasno niebieski 13. jasno zielony Kolory dotyczą żył dostarczonego kabla.	1	8V	Napięcie stabilizowane 8V		Napięcie wyjściowe: 8 V $\pm$ 0.3 V Prąd wyjściowy: poniżej 10mA
	2	GND	Podłączenie uziemienia		
	3	HSEND* ^{1,2}	Pin wejście/wyjście	Zew. urządzenie kontroluje transceiver, Gdy ten pin się obniża, transceiver nadaje.	Napięcie wejścia (High) 2.0V do 20.0V Napięcie wejścia (Low): -0.5V do +0.8V Przepływ prądu: maks. 20mA
				Transceiver podaje na wyjście słaby sygnał kontroli zew. urządzenia.	Napięcie wyjścia (Low): poniżej 0.1V Przepływ prądu: maks. 200mA
	4	BDT	Wejście dla opcjonalnego AT-180		-
	5	NC (BAND* ³)	(* ³ jeżeli przeprowadzona zostaje modyfikacja, wyjście napięcia pasmowego) rozdz. 19 zaawansowanej instrukcji na CD		Napięcie wyjściowe: 0 do 8.0V
	6	ALC	Wejście napięcia ALC		Napięcie sterowania: -4 V do 0 V Impedancja wejścia: powyżej 3.3 k Ω
	7	VSEND* ^{1,2}	Pin wejście/wyjście	Zew. urządzenie kontroluje transceiver, Gdy ten pin się obniża, transceiver nadaje.	Napięcie wejścia (High) 2.0V do 20.0V Napięcie wejścia (Low): -0.5V do +0.8V Przepływ prądu: maks. 20mA

				Transceiver podaje na wyjście słaby sygnał kontroli zew. urządzenia.	Napięcie wyjścia (Low): poniżej 0.1V Przepływ prądu: maks. 200mA
	8	13.8V	Wyjście 13.8V, gdy włączone jest zasilanie		Prąd wyjściowy: maks 1A
	9	TKEY	Linia klucza dla opcjonalnego AT-180		-
	10	FSKK	Kontrola kluczowania RTTY		Poziom „wysoki”: powyżej 2.4V Poziom „niski”: poniżej 0.6V Prąd wyjściowy: poniżej 2mA
	11	MOD	Wejście modulatora.		Impedancja wejścia: 10 kΩ Poziom wejścia: ok. 100 mV rms
	12	AF* ³	Wyjście detektora AF. Ustawione na stałe, niezależnie od ustawienia [AF] w ustawieniach domyślnych		Impedancja wyjścia: 4.7 kΩ Poziom wyjścia : 100-300 mV rms
	13	SQLS	Wyjście blokady szumów. Zwierane do masy przy otwartej blokadzie.		Blokada otwarta : poniżej 0.3V/5mA Blokada zamknięta: powyżej 6.0V/100μA

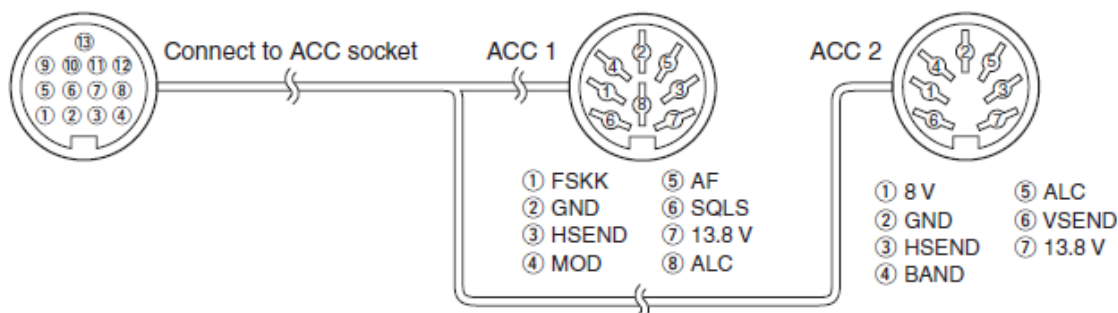
*¹Gdy terminal SEND steruje obciążeniem indukcyjnym (typu przekaźnik), zwrotna siła elektromotoryczna może spowodować nieprawidłowe działanie lub nawet uszkodzenie transceivera. Aby temu zapobiec rekomenduje się dodanie diody przełączającej typu „1SS133” po stronie obciążenia, celem tłumienia zwrotnej siły elektromotorycznej
Gdy dioda zostaje dodana, może nastąpić opóźnienie w przełączaniu przekaźnika. Sprawdź to przed rozpoczęciem pracy.

*²VSEND jest używane domyślnie dla pasm 144MHz i 430MHz, HSEND dla pasm HF, 50/70MHz. Możesz zmienić to ustawienie w trybie ustawień „Connectors”, parametr „VSEND Select” (str. 6-8)

SET>Connectors>VSEND Select

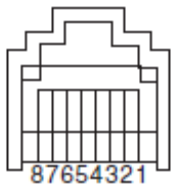
*³Możesz zmienić ustawienia „ACC/USB Output Select” (wybór wyjścia ACC/USB) w trybie „Connectors” (str. 6-8)

SET>Connectors>ACC/USB Output Select

Podłączanie kabla konwersji ACC (OPC-599)**ZŁĄCZE TRANSMISJI DANYCH**

DATA	Nr PIN	NAZWA	OPIS	SPECYFIKACJA
	1	DATA IN	Wejście do transmisji danych (1200bps: AFSK/9600bps: G3RUH, GMSK)	Poziom wejściowy (1200bps): 100mV Poziom wejściowy (9600bps): 0.2 do 0.5Vp-p
	2	GND	Podłączenie uziemienia dla DATA IN, DATA OUT, AF OUT	-
	3	PTT	Terminal PTT do pakietowej transmisji danych. Podłącz do uziemienia, aby aktywować nadajnik.	Napięcie wejściowe (High): 2.0V do 20.0V Napięcie wejściowe (Low): -0.5V do +0.8V
	4	DATA OUT	Wyjście transmisji danych, tylko dla 9600bps	Impedancja wyjścia: 10kΩ Poziom wyjścia: 1.0Vp-p
	5	AF OUT	Wyjście transmisji danych, tylko dla 1200bps	Impedancja wyjścia: 4.7kΩ Poziom wyjścia: 100-300mV rms
	6	SQL	Wyjście blokady szumów. Pin jest uziemiony, gdy transceiver odbiera sygnał otwierający blokadę szumów. Aby uniknąć zakłócających się transmisji, podłącz blokadę szumów do TNC, aby zakazać transmisji, gdy blokada jest otwarta. Utrzymuj wzmocnienie RF na normalnym poziomie, inaczej sygnał „SQL” nie będzie podawany na wyjściu.	Blokada otwarta: poniżej 0.3V/5mA Blokada zamknięta: powyżej 6.0V/100μA

ZŁĄCZE MIKROFONU

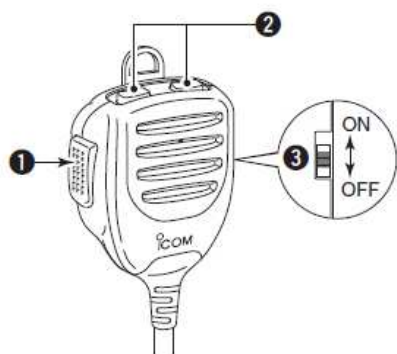
DATA	Nr PIN	NAZWA	OPIS	SPECYFIKACJA
	1	8 V	Wyjście +8 V DC	Maks. 10mA
	2	MIC U/D	Częstotliwość góra/dół	Góra: masa Dół: masa poprzez 470Ω
	3	M8V SW	Podłączenie HM-151 Uziemione wskazuje na podłączony HM-151 Gdy HM-51 nie jest podłączony, wyjście AF* ¹	-
	4	PTT	Wejście PTT	-
	5	MIC E	Masa mikrofonu	-
	6	MIC	Wyjście mikrofonu	-
	7	GND	Masa	-
	8	DATA IN	Gdy podłączony jest HM-151, wejście danych HM-151	-
		SQL SW	Gdy nie jest podłączony HM-151, przełącznik blokady szumów	Otwarta: poziom niski (Low) Zamknięta: poziom wysoki (High)

*¹Możesz zmienić ustawienie „MIC AF Out” w trybie ustawień „Function” (str. 6-6)
SET>Function>MIC AF Out

Str. 1-18

MIKROFON

HM-198 (dostarczony w zestawie)



1. PRZYCISK PTT

Wciśnij i przytrzymaj, aby nadawać, zwolnij, aby przejść na odbiór

2. PRZYCISKI GÓRA/DÓŁ [góral]/[dół]

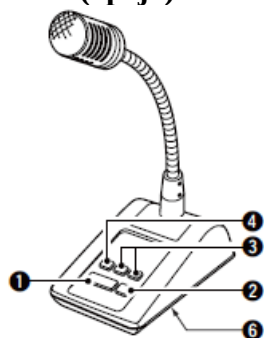
- Wciśnij którykolwiek przycisk, aby zmienić częstotliwość roboczą, kanał roboczy, ustawienie parametru itp. (str. 3-9, rozdz. 4, 11 zaawansowanej instrukcji na CD)
- Wciśnij którykolwiek przycisk i przytrzymaj przez 1 sek., aby rozpocząć skanowanie.

3. PRZELĄCZNIK BLOKADY GÓRA/DÓŁ

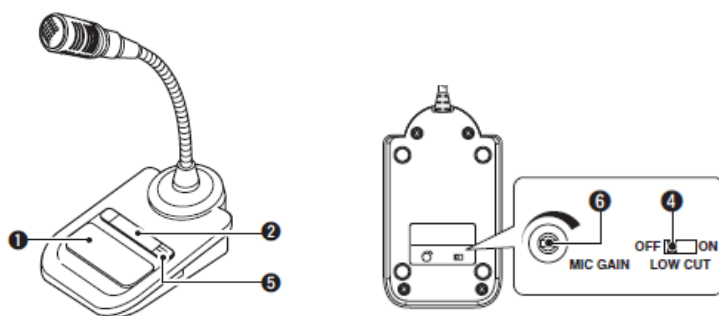
Przesuń, aby włączyć lub wyłączyć blokadę przycisków góra/dół

Do podłączenia 8 pinowych mikrofonów wymagany jest dostępny w wyposażeniu opcjonalny kabel OPC-589

SM-50 (opcja)



SM-30 (opcja)



1. PRZYCISK PTT

Wciśnij i przytrzymaj, aby nadawać, zwolnij, aby przejść na odbiór

2. PRZELĄCZNIK BLOKADY PTT

Wciśnij, aby zablokować przycisk PTT w trybie transmisji

3. PRZYCISKI GÓRA/DÓŁ [góral]/[dół]

Zmieniają wybraną częstotliwość lub komórkę pamięci

- Przyciskając, w sposób ciągły zmieniają częstotliwość lub numery komórek pamięci

- Przy wciśniętym „XFC”, częstotliwość odczytu nadawania może być kontrolowana podczas pracy w trybie podziału częstotliwości.
- Przyciski [góra]/[dół] mogą służyć do kluczowania. Ustaw w trybie „KEYER SET” (U/D Key; MIC UP/Down Keyer) (rozdz. 4 zaawansowanej instrukcji na CD)

4. PRZELĄCZNIK ODCIĘCIA NISKICH CZĘSTOTLIWOŚCI

Wciśnij (SM-50)/przesuń (SM-30), aby odciąć składowe niskich częstotliwości na wejściu sygnałów fonii.

5. WSKAŹNIK BLOKADY PTT [LOCK]

Tylko dla SM-30

Pali się na czerwono, gdy włączona jest blokada PTT (2)

6. WZMOCNIENIE MIKROFONU [MIC GAIN]

Obracaj, aby ustawić poziom wyjściowy mikrofonu

- Używaj tej kontroli, jako dodatek do ustawień wzmocnienia mikrofonu w podłączonym transceiverze.
- Obracając pokrętkę zbyt daleko w stronę zgodną z ruchem wskazówek zegara, możesz spowodować, że poziom wyjściowy będzie za wysoki i sygnały zakłócone.

Str. 1-19

HM-151 (opcja)



1. ZAPOWIEDŹ/BLOKADA Klawiatury [SPCH/LOCK]

PRZYCISK ZAPOWIEDZI SŁOWNEJ (str. 3-20)

Wciśnij krótko, aby włączyć syntezytor głosu, który „ogłosi” siłę sygnału, wyświetlaną częstotliwość i emisję roboczą

- Zapowiedź poziomu sygnału może być wyłączona w trybie ustawień „SPEECH”, parametr „S-Level SPEECH” (str. 6-4)
SET>SPEECH>S-Level SPEECH
- Gdy włączona jest funkcja RIT, przesunięcie RIT nie jest brane pod uwagę w zapowiedzi częstotliwości

PRZYCISK BLOKADY (rozdz. 5 zaawansowanej instrukcji na CD)

Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek., aby włączyć lub wyłączyć funkcję blokady.

- Funkcja elektronicznie blokuje DIAL
- Gdy jest aktywna, ukazuje się ikona kluczyka
- Blokadę pokrętki strojenia lub panela można również wybrać w trybie ustawień „Function”, parametr „Lock Function” (str. 6-6)
SET>Function>Lock Function

2. **PRZYCISK PTT [PTT]** (str. 3-23)

Wciśnij i przytrzymaj, aby nadawać, zwolnij, aby przejść na odbiór

3. **PRZYCISKI [▲]/[▼]**

- Służą do zmiany częstotliwości roboczej
- Wciśnij i przytrzymaj, aby zmieniać częstotliwość w sposób ciągły
- Krok strojenia to 50Hz, jeżeli nie jest wyświetlana ikona szybkiego strojenia

4. **DIODA NADAWANIA**

Pali się na czerwono podczas nadawania

5. **KLAWIATURA**

- Wciśnięcie przycisku powoduje wybranie pasma roboczego
- [(GENE)] wybiera zakres generalny
- Przyciśnięcie 2 lub 3 razy tego samego przycisku wywołuje kolejne częstotliwości w ramach pasma
- Potrójna rejestracja w radiach Icom zapamiętuje do 3 częstotliwości dla każdego pasma
- Po wciśnięciu [(F-INP)ENT], wprowadź częstotliwość numerycznie i zakończ ponownie wciśnięciem [(F-INP)ENT]
- Przykład: wprowadzając częstotliwość 14.195MHz, wciśnij [(F-INP)ENT] [1] [4] [.] [1] [9] [5] [(F-INP)ENT]

6. **WYBÓR FILTRA [FIL]**

- Wciśnij krótko, aby wybrać ustawienie jednego z trzech filtrów
- Wybrana szerokość pasma przepustowego i wartość przesunięcia są wyświetlana przez ok. 2 sek.
- Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek., aby wyświetlić ekran „FILTER” i ustawić szerokość pasma przepustowego
- Gdy wyświetlony jest ekran „FILTER”, wciśnij przez 1 sek., aby wrócić do poprzedniego ekranu.

Str. 1-20

7. **PRZYCISK RODZAJU EMISJI [MODE]**

- Wciśnij krótko, aby kolejno zmieniać emisje robocze:
USB/LSB↔CW/CW-R↔RTTY/RTTY-R↔AM/FM/WFM↔DV
- Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek., aby przełączać pomiędzy poniższymi emisjami roboczymi:
USB ↔ LSB
CW ↔ CW-R
RTTY ↔ RTTY-R

8. DIODA ZASILANIA

Pali się na zielono, gdy radiotelefon jest włączony

9. PROGRAMOWALNE PRZYCISKI FUNKCYJNE [F-1]/[F-2]

Po zaprogramowaniu przywołują określone funkcje

Funkcje mogą być przypisane w trybie ustawień „Function”, parametr „RC MIC” (str.6-

6) Ustawienie fabryczne dla [F-1] i [F-2] to odpowiednio: „MPW” i „MPR”

SET>Function>RC MIC

10. ZAPIS W PAMIĘCI [MW] (rozdz. 11 zaawansowanej instrukcji na CD)

Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek., aby zapisać wyświetloną częstotliwość VFO i emisję roboczą w wyświetlonej komórce pamięci.

Może to być wykonane zarówno w trybie VFO, jak i trybie pamięci.

11. WYBÓR TRYBU VFO/PAMIĘCI [V/M]

- Wciśnij krótko, aby przełączyć pomiędzy trybami VFO i pamięci (str.3-4)
- Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek., aby skopiować wybraną zawartość pamięci do aktualnie wyświetlanej częstotliwości VFO (rozdz. 11 zaawansowanej instrukcji na CD)

12. KONTROLA CZĘSTOTLIWOŚCI NADAWANIA [XFC]

- Podczas pracy z podziałem częstotliwości lub z przemiennikiem, wciśnij i przytrzymaj, aby nasłuchiwać częstotliwość nadawania (rozdz. 4 zaawansowanej instrukcji na CD)
- Przy wciśniętym przycisku, częstotliwość nadawcza może być zmieniana pokrętką DIAL lub „MPAD”
- Gdy funkcja blokady podziału jest włączona (ON), wciśnij [XFC], aby anulować funkcję blokady pokrętki DIAL (rozdz. 6 zaawansowanej instrukcji na CD)
- Podczas pracy w trybie simpleks, wciśnij i przytrzymaj, aby monitorować częstotliwość.
- Podczas wciskania przycisku, blokada szumów jest otwarta i funkcja odrzucania zakłóceń jest chwilowo wyłączona.
- Podczas pracy w trybie simpleks i gdy funkcja RIT jest włączona, wciśnij i przytrzymaj, aby nasłuchiwać częstotliwości nadawczej. Częstotliwość jest taka sama, jak przy wyłączonej funkcji RIT (rozdz. 5 zaawansowanej instrukcji na CD)
- W trybie DV, wciśnij i przytrzymaj ten przycisk, aby wybrać tryb monitorowania RX (str. 6-3).

13. PRZYCISK TUNER/WYWOŁANIE [TUNER/CALL]

PRZYCISK TUNERA ANTENOWEGO (rozdz. 16 zaawansowanej instrukcji na CD)

Podczas pracy na paśmie HF/50/70* MHz:

- Wciśnij krótko, aby włączać i wyłączać automatyczny tuner antenowy
- Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek., aby ręcznie uruchomić tuner
- Jeżeli tuner nie może dostroić anteny w ciągu 20 sek., obwód strojenia jest automatycznie omijany.
- Pasma 70 MHz jest dostępne dla niektórych wersji transceivera

PRZYCISK WYWOŁANIA (rozdz. 11 zaawansowanej instrukcji na CD)
Zakres częstotliwości: 144/430MHz
Wciśnij, aby wybrać kanał wywoławczy

ROZDZIAŁ 2

INSTALACJA I PODŁĄCZENIA

Wybór lokalizacji	2-2
Uziemienie	2-2
Podłączenie anteny	2-2
Podłączenie panela kontrolnego do transceivera	2-3
Instalacja głównego modułu.....	2-3
Podłączenie do panela kontrolnego	2-4
Wymagane podłączenia do transceivera	2-5
Podłączenia modułów zewnętrznych do transceivera	2-6
Podłączenia zasilania	2-7
Podłączanie PS-126.....	2-7
Podłączanie urządzenia zasilającego DC innego producenta.....	2-7
Podłączenia wzmacniacza liniowego.....	2-8
Podłączanie IC-PW1/EURO	2-8
Podłączanie wzmacniacza liniowego innego producenta	2-8

ROZDZIAŁ 1	OPIS PANELA
ROZDZIAŁ 2.....	INSTALACJA I PODŁĄCZENIA
ROZDZIAŁ 3.....	OBSŁUGA PODSTAWOWA
ROZDZIAŁ 4.....	WPROWADZENIE DO D-STAR
ROZDZIAŁ 5.....	PRACA W SYSTEMIE D-STAR (PODSTAWY)
ROZDZIAŁ 6.....	TRYB USTAWIEN
ROZDZIAŁ 7.....	UWAGI DOTYCZĄCE INSTALACJI

Str. 2-2

INSTALACJA I PODŁĄCZENIA

WYBÓR LOKALIZACJI

Wybierz dla transceivera taką lokalizację, która charakteryzuje się odpowiednią cyrkulacją powietrza, jest wolna od ekstremalnego ciepła, zimna lub wibracji, i daleka od telewizorów, elementów anten TV, odbiorników radiowych i innych źródeł promieniowania elektromagnetycznego.

Podstawa transceivera posiada regulowane nóżki do umieszczenia na stole. Ustaw nóżki na jeden z dwóch możliwych kątów, zależnie od twoich preferencji.

UZIEMIENIE

Aby uniknąć porażenia prądem, interferencji telewizyjnych (TVI), interferencji od stacji nadajników rozsiewczych (BCI) i innych problemów, należy uziemić transceiver za pomocą terminalu uziemienia GROUND na tylnym panelu.

Najlepsze rezultaty daje podłączenie za pomocą drutu lub taśmy o większej średnicy do długiego zakopanego w ziemi miedzianego pręta. Odległość pomiędzy terminalem [GND] a uziemieniem powinna być jak najmniejsza.

!!! OSTRZEŻENIE: NIGDY nie podłączaj terminalu [GND] do rury gazowej lub elektrycznej, ponieważ grozi to wybuchem lub porażeniem prądem.

PODŁĄCZENIE ANTENY

Dla komunikacji radiowej antena jest niezwykle ważnym elementem, podobnie jak moc wyjściowa i czułość odbiornika. Należy wybierać dobrze dopasowane anteny i linie zasilające 50 Ω . Dla wybranego pasma zalecamy SWR (Standing Wave Ratio) rzędu 1.5:1 lub lepszy. Gdy używana jest pojedyncza antena (dla pasm HF, 50/70MHz), używaj gniazda [ANT1].

OSTROŻNIE: Zabezpiecz swój transceiver przed wyładowaniami atmosferycznymi stosując odpowiedni odgromnik.

SWR ANTENY

Każda antena stroi się w określonym zakresie częstotliwości, i dlatego SWR może rosnać poza pasmem. Kiedy SWR jest wyższy niż około 2.0:1, moc transceivera zostaje zmniejszona, aby zabezpieczyć końcowe tranzystory. W takim przypadku przydatny jest tuner antenowy dopasowujący antenę do transceivera. Niski SWR pozwala na wyemitowanie całej mocy. Transceiver IC-7100 posiada miernik współczynnika fali stojącej SWR stale pokazujący dopasowanie anteny.

Podłączanie anteny

- [ANT1] do podłączenia anteny HF, 50/70MHz
- [ANT2] do podłączenia anteny 144/430MHz

PRZYKŁAD INSTALACJI WTYKU PL-259

1. Wsuń tuleję złącza na kabel. Zdejmij izolację kabla i lekko pobiel ekran.
2. Odizoluj kabel, jak pokazano na rysunku. Lekko pobiel gorący (środkowy) przewód.
3. Nasuń korpus złącza i przylutuj go.
4. Wkręć tuleję złącza na korpus.

Str. 2-3

PODŁĄCZENIE PANELA KONTROLNEGO DO TRANSCEIVERA

Moduł główny rozgrzewa się podczas długotrwałego nadawania.

NIE umieszczaj niczego na transceiverze. Zakłóci to promieniowanie i może spowodować problemy mechaniczne.

Użycie filtra ferrytowego EMI*

Zależnie od warunków instalacji transceivera mogą wystąpić zakłócenia pracy urządzenia. Problem można rozwiązać poprzez użycie filtra ferrytowego EMI.

*Filtr jest wymagany dla wersji europejskiej

Ilustracja połączeń znajduje się na str. 2-3 oryginalnej instrukcji.

Instalacja modułu głównego

Ilustracja połączeń znajduje się na str. 2-3 oryginalnej instrukcji.

Instalacja modułu z uchwytem MB-62

Uchwyt MB-62 może być używany również dla AT-180.

Str. 2-4

PODŁĄCZANIE AKCESORIÓW DO PANELA KONTROLNEGO

Złącze [MIC]

HM-151

HM-198

Nie podłączaj dwóch mikrofonów jednocześnie.

Oba mikrofony mogą nadawać, gdy są podłączone do panel kontrolnego i transceivera.

UWAGA: NIGDY nie podłączaj lub używaj opcjonalnego HM-151 z innym transceiverem.

Może to spowodować uszkodzenie transceivera. HM-151 jest zaprojektowany TYLKO do pracy z serią IC-7000/IC-7100

Kabel z adapterem + Mikrofon

OPC-589

HM-36

SM-50

Klawiatura zewnętrzna

Kontroluj transmisję pamięci klucza CW z zewnętrznej klawiatury poprzez podłączenie obwodu kontrolnego do złącza mikrofonu.

Ustaw parametr „Keyer” w trybie ustawień „Connectors” (złącza) na ON (włączony), aby używać zew. klawiatury. (rozdz. 17 zaawansowanej instrukcji na CD)

Transmisja danych (AFSK)

Podłącz terminal TNC do złącza [MIC], aby włączyć transmisję danych (AFSK) (rozdz. 18 zaawansowanej instrukcji na CD)

Wtyk [PHONES/SP] (słuchawki/zew. głośnik)

Ustaw przełącznik pod panelem kontrolnym na „PHONES”, aby używać słuchawki lub na „SP”, aby używać głośnika.

Z transceiverem można używać słuchawek o mocy maks. 5mW i impedancją 8Ω.

Poziom dźwięku może się różnić, zależnie od rodzaju słuchawek.

Wtyk [ELEC-KEY] (klucz elektroniczny)

Wtyk do podłączenia klucza bocznego. Gdy używany jest klucz elektroniczny należy go podłączyć do wtyku [KEY] na module głównym (str. 2-5).

Klucz wewnętrzny ustawiony jest domyślnie, może być to zmienione w trybie ustawień „Keyer” (rozdz. 4 zaawansowanej instrukcji na CD)

Str. 2-5

WYMAGANE PODŁĄCZENIA DO TRANSCEIVERA

Złącze [ANT1] dla pasma 144/430MHz (str. 2-2)

Do podłączenia anteny 50Ω dla pasma 144/430MHz lub 74.8MHz i powyżej.

Złącze [ANT2] dla pasma HF, 50/70MHz

Do podłączenia anteny 50Ω dla pasma HF, 50/70MHz lub 74.8MHz i powyżej.

Zasilacz prądu stałego DC [DC 13.8V] (str. 2-7)

Używaj źródła zasilania z wyjściem 13.8V i o wydajności minimalnej 22 ampery – np. opcjonalny PS-126

Złącze modułowe mikrofonu [MIC] (str. 2-4)

Do podłączenia dostarczonego w zestawie mikrofonu

Uziemienie (str. 2-2)

Uziemienie zabezpiecza przed porażeniem prądem, interferencjami telewizyjnymi TVI i innymi problemami.

Wtyk klucza prostego.

Str. 2-6

PODŁĄCZENIA ZEWNĘTRZNYCH MODUŁÓW DO TRANSCEIVERA

Wtyk [DATA1]

Do pracy z odbiornikiem GPS (rozdz. 10 zaawansowanej instrukcji na CD)

- Podłącz odbiornik GPS do transceivera
- Wymagany jest opcjonalny kabel OPC-1529R i odbiornik GPS innego dostawcy z portem RS-232C

Do wolnej transmisji danych w trybie DV

(rozdz. 9 zaawansowanej instrukcji na CD)

- Podłącz transceiver do PC
- Do wolnej transmisji danych może być używany również kabel USB

Gniazdo kontroli tunera [TUNER] (rozdz. 16 zaawansowanej instrukcji na CD)

Podłącz kabel kontrolny opcjonalnego AH-4 (automatyczny tuner antenowy HF/50MHz)

Wtyk zewnętrznego głośnika [SP] (str. 2-4)

Podobny do wtyku [PHONES/SP] na panelu kontrolnym. Do podłączenia zew. głośnika – wtyk 3.5mm

Gniazdo transmisji danych [DATA2] (rozdz. 18 zaawansowanej instrukcji na CD)
Do podłączenia terminala TNC do pakietowej transmisji danych.

Złącze akcesoriów [ACC] (str. 1-16)
Do podłączenia urządzeń zewnętrznych

Port USB

- Zdalna kontrola transceivera za pomocą komend CI-V (rozdz. 20 zaawansowanej instrukcji na CD)
- Wysyłanie odebranego audio na PC
- Wejście modulacji (str. 1-15, 6-8)
- Wysyłanie zdekodowanych znaków na PC
- Wolna transmisja danych w trybie DV (rozdz. 9 zaawansowanej instrukcji na CD)
- Powielanie z użyciem opcjonalnego oprogramowania CS-7100 (rozdz. 21 zaawansowanej instrukcji na CD)
- Zdalna kontrola pracy przy użyciu opcjonalnego oprogramowania RS-BA1 (rozdz. 21 zaawansowanej instrukcji na CD)

GNIAZDO ZDANEJ KONTROLI [REMOTE]

- Zdalna kontrola transceivera za pomocą komend CI-V (rozdz. 20 zaawansowanej instrukcji na CD)
- Powielanie danych pomiędzy transceiverami (rozdz. 19 zaawansowanej instrukcji na CD)
- Wtyk 3.5 mm

UWAGA: Po ustawieniu parametru „ACC/USB output selection” (wybór wyjścia ACC/USB) w trybie ustawień „Connectors” (rozdz. 17 zaawansowanej instrukcji na CD), odbierany ton może wychodzić z gniazda [ACC] a port [USB] może być wyjściem sygnału IF (12kHz). Jest to ustawienie wymagane do pracy z urządzeniami typu SDR (Software-Defined Radio). Używając urządzenia SDR można odbierać transmisje typu DRM (Digital Radio Mondiale).

UWAGA: NIE podłączaj żadnego urządzenia do [REMOTE] podczas powielania z użyciem opcjonalnego oprogramowania CS-7100.

Str. 2-7

PODŁĄCZENIA ZASILANIA

Upewnij się, że przełącznik [POWER] (zasilanie) jest wyłączony przed podłączaniem kabla zasilania DC.

Rekomenduje się korzystanie z dostępnego w wyposażeniu opcjonalnym zasilacza Icom PS-126 (DC13.8V/25A)

Wymagania transceivera:

- DC 13.8V (minimalna wydajność 22 A)
- Źródło zasilania z zabezpieczeniem przeciążeniowym z małymi zmianami ustalonego napięcia zasilającego.

PODŁĄCZANIE PS-126

Używaj dostarczonego w zestawie kabla AC do podłączenia do sieci.

PODŁĄCZANIE ZASILACZA INNEGO DOSTAWCY

Podłącz czarny przewód kabla zasilającego DC do (-) a czerwony przewód do (+).

Na stronie 2-7 oryginalnej instrukcji znajdują się ilustracje prezentujące podłączenia – zapoznaj się z nimi przed przystąpieniem do podłączeń.

OSTROŻNIE!

- Upewnij się, że kabel zasilania DC jest prawidłowo podłączony pod względem polaryzacji
 - o Czerwony: przewód dodatni „+”
 - o Czarny: przewód ujemny „-”
- NIGDY nie skracaj kabla DC pomiędzy wtyczką a bezpiecznikiem
- Korzystaj tylko z dostarczonych przez producenta kabli
- Nie używaj siły przy pociąganiu za kabel lub nie zginaj kabla.

Str. 2-8

PODŁĄCZENIA WZMACNIACZA LINIOWEGO

PODŁĄCZENIE IC-PW1/EURO

Patrz ilustracja na str. 2-8 oryginalnej instrukcji
Korzystaj z instrukcji dołączonej do wzmacniacza.

PODŁĄCZENIE WZMACNIACZA LINIOWEGO INNEGO PRODUCENTA (INNEGO NIŻ ICOM)

Aby podłączyć wzmacniacz liniowy HF, 50/70*MHz innego producenta skorzystaj z diagramu na stronie 2-8 oryginalnej instrukcji/

*Praca na paśmie 70MHz jest dostępna dla wybranych wersji transceivera.

Gdy podłączasz wzmacniacz liniowy dla pasm 144MHz lub 430MHz, używaj gniazda [ANT2]

ROZDZIAŁ 3

OBSŁUGA PODSTAWOWA

Włączanie zasilania	3-2
Przed pierwszym włączeniem zasilania.....	3-2
Włączenie zasilania.....	3-2
Wybór menu funkcji	3-3
Wybór trybu VFO/pamięci	3-4
Praca w rybie VFO	3-5
Wybór VFO A lub VFO B.....	3-5
Zrównanie VFO.....	3-5
Wybór pasma częstotliwości	3-6
Korzystanie z pasmowego rejestru zapamiętującego.....	3-6
Ustawianie częstotliwości	3-7
Strojenie pokrętkiem DIAL.....	3-7
Funkcja szybkiego strojenia.....	3-8
Wybór kroku strojenia „kHz”.....	3-9
Wybór kroku 1 Hz.....	3-9
Funkcja strojenia korkiem $\frac{1}{4}$	3-10
Funkcja automatycznego kroku strojenia.....	3-10
Bezpośrednie wprowadzanie częstotliwości.....	3-11
Sygnał ostrzegawczy krawędzi pasma.....	3-13
Programowanie krawędzi pasma przez użytkownika.....	3-14
Wybór emisji roboczej	3-17
Regulacja głośności audio	3-18
Czułość blokady szumów i odbioru (RF)	3-19
Praca z synteizatorem fonii	3-20
Wyłączanie zapowiedzi poziomu S-meter.....	3-21
Włączanie zapowiedzi o emisji.....	3-21
Wybór ekranu miernika	3-22
Podstawowa obsługa podczas nadawania	3-23
Nadawanie.....	3-23
Ustawianie wzmocnienia mikrofonu.....	3-24

ROZDZIAŁ 1	OPIS PANELA
ROZDZIAŁ 2	INSTALACJA I PODŁĄCZENIA
ROZDZIAŁ 3	OBSŁUGA PODSTAWOWA
ROZDZIAŁ 4	WPROWADZENIE DO D-STAR
ROZDZIAŁ 5	PRACA W SYSTEMIE D-STAR (PODSTAWY)
ROZDZIAŁ 6	TRYB USTAWIEŃ
ROZDZIAŁ 7	UWAGI DOTYCZĄCE INSTALACJI

WŁĄCZANIE ZASILANIA

PRZED PIERWSZYM WŁĄCZENIEM ZASILANIA

Przed pierwszym podłączeniem zasilania upewnij się, czy wszystkie podłączenia wymagane dla systemu zostały wykonane zgodnie z instrukcjami w Rozdziale 2.

Po dokonaniu podłączeń ustaw pokrętła kontroli [AF](L) na pozycję maksymalnego obrotu w stronę przeciwną do wskazówek zegara i [RF/SQL](L) na pozycję 12:00

Oznaczenia z instrukcji:

L- lewa strona panela kontrolnego
R- prawa strona panela kontrolnego
C – przyciski pod wyświetlaczem
D – wyświetlacz dotykowy

UWAGA: Gdy wyłączasz zasilanie transceivera, zapamiętuje on ustawienia. Tak więc startuje ponownie z ustawieniami sprzed wyłączenia.

WŁĄCZANIE ZASILANIA

Regularne włączanie zasilania:

Wciśnij [PWR](L), aby włączyć zasilanie

Wyłączanie zasilania:

Wciśnij i przytrzymaj [PWR](L), aby wyłączyć transceiver

Częściowe resetowanie

Częściowe resetowanie KASUJE parametry robocze i powoduje powrót do ustawień domyślnych (częstotliwość VFO, ustawienia VFO, zawartości grup menu) bez oczyszczania danych.

SET(C)>Others>Reset>Partial Reset

Podczas startu transceiver wyświetla informację “PARTIAL RESET” a gdy reset jest zakończony ustawia domyślne częstotliwości VFO.

Zapoznaj się z rozdz. 19 zaawansowanej instrukcji na CD.

WYBÓR MENU FUNKCJI

Wciśnij [MENU](C) jeden lub kilka razy, aby wybrać ekran M-1 (Menu 1), ekran M-2 (Menu 2) lub ekran M-3 (Menu 3).

- W trybie DR, wciśnij [MENU](C) jeden lub dwa razy, aby wybrać ekran D-1 (Menu D-1) lub ekran D-2 (Menu D-2)

- Funkcje będą się różniły zależnie od emisji roboczej (str. 1-10, 1-12)

Przykład (str. 3-3 oryginalnej instrukcji)

Wybór menu podczas pracy emisją SSB

Str. 3-4

WYBÓR TRYBU VFO/PAMIĘCI

IC-7100 posiada tryby VFO i pamięci.

W trybie VFO, obracaj pokrętkiem strojenia DIAL, aby wybrać żadaną częstotliwość.

W trybie pamięci, obracaj [M-CH](L), aby wybierać zaprogramowanie komórki pamięci.

Wciśnij [MENU](C) jeden lub kilka razy, aby wybrać ekran menu 1 (M-1)

- Dotknij [V/M](D), aby wybrać tryb VFO lub pamięci
- Dotknij [V/M](D) przez 1 sek., aby skopiować zawartość wybranej komórki pamięci do trybu VFO (rozdz. 11 zaawansowanej instrukcji na CD)

Dotykając ikony trybu VFO/pamięć lub numeru komórki pamięci, wybierasz tryb VFO lub tryb pamięci.

Str. 3-5

PRACA W TRYBIE VFO

IC-7100 posiada dwa tryby VFO A i B, co jest wygodne do szybkiego wyboru dwóch częstotliwości, lub pracy z funkcją podziału częstotliwości. Możesz użyć którykolwiek z tych trybów VFO, aby przywołać częstotliwość i emisję roboczą.

VFO jest skrótem od Variable Frequency Oscillator (generator zmiennej częstotliwości).

WYBÓR VFO A LUB VFO B

1. Będąc w trybie VFO, wciśnij [MENU](C) jeden lub kilka razy, aby wybrać ekran M-1 (menu 1).
2. Dotknij [A/B](D), aby przełączać pomiędzy VFO A i VFO B
 - Na wyświetlaczu ukazuje się odpowiednio „VFOA” lub „VFOB”

ZRÓWNANIE VFO

1. Wciśnij [MENU](C) jeden lub kilka razy, aby wybrać ekran M-1 (menu 1).
2. Dotknij [A/B](D) przez 1 sek., aby zrównać dane obu VFO
 - Gdy zrównanie jest zakończone, emitowane są trzy sygnały dźwiękowe.
3. Dotknij [A/B](D), aby wybrać drugie VFO
 - Wybiera VFO A lub VFO B, aby wyświetlić częstotliwość VFO

Dla wygody!

Używaj dwóch VFO, jako szybkich pamięci:

Gdy odnajdziesz nową stację, ale chcesz kontynuować poszukiwania, system podwójnego VFO może być użyty, jako szybkie przechowywanie w pamięci.

1. Dotknij [A/B](D) przez 1 sek., aby zapisać wyświetlone dane w niewidocznym VFO
2. Kontynuuj poszukiwanie nowych stacji
3. Dotknij [A/B](D), aby wyświetlić zapisane dane w niewidocznym VFO
4. Aby kontynuować poszukiwania, dotknij [A/B](D) ponownie, wyświetlając poprzednie VFO.

Str. 3-6

WYBÓR PASMA CZĘSTOTLIWOŚCI

Wybierz pasmo częstotliwości, z którego chcesz korzystać.

1. Dotknij cyfry MHz na odczycie częstotliwości, aby wejść w ekran wyboru pasma.
2. Dotknijżądanego pasma roboczego, „1.8” do „430” lub „GENE”.
 - Po dotknięciu oznaczenia pasma, wyświetlacz przechodzi na wybrane pasmo i wraca do wskazań częstotliwości.
 - Dotknij pasma przez 1 sek., aby wybrać pasmowy rejestr zapamiętujący, Rejestr 1, Rejestr 2 lub Rejestr 3 na ekranie wyboru pasma.
 - Dotknij [F-INP], aby otworzyć ekran bezpośredniego wpisywania częstotliwości (str. 3-11)
 - Jeżeli konieczne, wciśnij [](D) lub wciśnij [MENU](C), aby opuścić ekran.

KORZYSTANIE Z PASMOWEGO REJESTRU ZAPAMIĘTUJĄCEGO

Potrójny, pasmowy rejestr zapamiętujący dostarcza 3 pamięci dla każdego przycisku pasma do przechowywania częstotliwości i emisji roboczych..

Funkcja jest wygodna, gdy pracujesz z trzema emisjami na jednym paśmie częstotliwości.

Dla przykładu, jeden rejestr może być używany do częstotliwości CW, drugi do częstotliwości SSB i pozostały do częstotliwości RTTY.

Jeżeli przycisk pasma lub [GENE] dotykany będzie pojedynczo przez 1 sek., przywołane zostają ostatnio używane częstotliwość i emisja robocza. Gdy przycisk jest ponownie dotknięty przez 1 sek., przywołana zostaje inna zapisana częstotliwość i emisja robocza.

Patrz poniżej tabela z listą dostępnych pasm częstotliwości i domyślnych ustawień częstotliwości i emisji.

BAND	REGISTER 1	REGISTER 2	REGISTER 3
1.8 MHz ^{*1}	1.900000 MHz CW	1.910000 MHz CW	1.915000 MHz CW
3.5 MHz ^{*1}	3.550000 MHz LSB	3.560000 MHz LSB	3.580000 MHz LSB
7 MHz	7.050000 MHz LSB	7.060000 MHz LSB	7.020000 MHz CW
10 MHz ^{*1}	10.120000 MHz CW	10.130000 MHz CW	10.140000 MHz CW
14 MHz	14.100000 MHz USB	14.200000 MHz USB	14.050000 MHz CW
18 MHz	18.100000 MHz USB	18.130000 MHz USB	18.150000 MHz USB
21 MHz	21.200000 MHz USB	21.300000 MHz USB	21.050000 MHz CW
24 MHz	24.950000 MHz USB	24.980000 MHz USB	24.900000 MHz CW
28 MHz	28.500000 MHz USB	29.500000 MHz USB	28.100000 MHz CW
50 MHz ^{*1}	50.100000 MHz USB	50.200000 MHz USB	51.000000 MHz FM
144 MHz	145.000000 MHz FM	145.100000 MHz FM	145.200000 MHz FM
430 MHz ^{*1}	433.000000 MHz FM	433.100000 MHz FM	433.200000 MHz FM
General ^{*1, 2}	15.000000 MHz USB	15.100000 MHz USB	15.200000 MHz USB

*¹ustawienia domyślne częstotliwości i emisji różnią się zależnie od wersji transceivera.

*²[GENE] wybiera pasmo ogólne

Str. 3-7

USTAWIANIE CZĘSTOTLIWOŚCI

Możesz wybrać częstotliwość transceivera używając pokrętła DIAL lub wprowadzić ją bezpośrednio.

STROJENIE POKRĘTŁEM DIAL

1. Na ekranie wyboru pasma wybierz żądane pasmo częstotliwości (str. 3-6)
2. Obracaj pokrętłem DIAL, aby ustawić żądaną częstotliwość
 - Domyślne ustawienie kroku strojenia różni się zależnie od emisji roboczej, pasma częstotliwości i wersji.

Jeżeli częstotliwość nie może być zmieniona:

Sprawdź funkcję blokady, i jeżeli jest włączona a ikona kluczyka wyświetlona, pokrętło DIAL nie funkcjonuje.

W takim przypadku, wciśnij przez 1 sek. [SPEECH](R), aby wyłączyć blokadę.

Gdy w trybie ustawień „Function” dla parametru „{SPEECH/LOCK} Switch” wybrano ustawienie „LOCK/SPEECH”, wciśnięcie [SPEECH/LOCK] wyłącza funkcję blokady. (str. 6-6)
SET(C)>Function>[SPEECH/LOCK]switch

FUNKCJA SZYBKIEGO STROJENIA

Częstotliwość robocza może być zmieniana krokami „kHz” lub „MHz” celem szybkiego strojenia.

Wybierz żądany krok strojenia w każdej częstotliwości i emisji roboczej.

1. Dotknij cyfr kHz, aby wybrać funkcję szybkiego strojenia krokiem „kHz” lub ją wyłączyć. Lub dotknij cyfr MHz przez 1 sek., aby wybrać funkcję szybkiego strojenia krokiem „MHz” lub ją wyłączyć.
 - Gdy nad cyfrą 1kHz lub 1MHz wyświetlany jest wskaźnik szybkiego strojenia „▼”, częstotliwość będzie się zmieniała krokami kHz lub MHz.
 - Gdy funkcja jest wyłączona, częstotliwość będzie się zmieniała krokami 10Hz lub 1Hz.
2. Obracaj DIAL, aby zmienić częstotliwość wybranym krokiem.

WYBÓR KROKU „kHz”

Gdy wybrany jest tryb szybkiego strojenia „kHz”, częstotliwość może być zmieniana wybranym krokiem „kHz”. Kroki mogą być zapamiętane, zależnie od emisji roboczej.

1. Na ekranie wyboru emisji, wybierz żadaną emisję roboczą (str. 3-17)
2. Dotknij cyfr kHz przez 1 sek., aby wejść w ekran wyboru kroku strojenia.
 - Włączona zostaje funkcja szybkiego strojenia kHz i wyświetlony wskaźnik „▼”
3. Dotknij żadanego kroku strojenia, wybierając krok kHz
 - Dostępne kroki: 0.1, 1, 5, 6.25, 9, 10, 12.5, 20, 25, 50 i 100kHz
 - Gdy żądany krok nie jest wyświetlany, dotknij [▲] lub [▼](D), aby wybrać stronę.
 - Na ekranie wyboru kroku strojenia, obracając DIAL również dokonujesz wyboru kroku strojenia.
 - Jeżeli koniecznie, dotknij [↩](D) lub wciśnij [MENU](C), aby wrócić do ekranu roboczego.
4. Powtórz kroki 1 i 3, aby wybrać kroki szybkiego strojenia dla innych emisji.

WYBÓR KROKU 1 Hz

Możesz zmieniać częstotliwość krokiem 1 Hz w przypadku precyzyjnego strojenia.

- Dotknij cyfr Hz przez 1 sek., aby włączyć lub wyłączyć krok strojenia 1 Hz.

UWAGA:

- Gdy używana jest funkcja RIT, ona również wykorzystuje krok strojenia 1 Hz

- Częstotliwość zmienia się krokami 50Hz, gdy przyciski [górną]/[dół] na mikrofonie są używane do strojenia częstotliwości (jeżeli nie została wybrana funkcja szybkiego strojenia).

Str. 3-10

FUNKCJA ¼ KROKU STROJENIA

Emisje: SSB-D/CW/RTTY

Szybkość pokręta DIAL może zostać zredukowana do ¼ normalnej, gdy włączona jest funkcja strojenia ¼, do precyzyjniejszego strojenia.

Możesz ustawić funkcję strojenia ¼ w każdym paśmie częstotliwości roboczej.

Funkcja jest dostępna tylko, gdy wyłączona jest funkcja szybkiego strojenia.

1. Wciśnij [MENU](C) jeden lub kilka razy, aby wybrać ekran M-2 (menu 2)
2. Dotknij [1/4](D), aby włączyć lub wyłączyć funkcję strojenia ¼
 - Gdy funkcja jest włączona, na wyświetlaczu ukazuje się „1/4”

FUNKCJA AUTOMATYCZNEGO KROKU STROJENIA

Gdy gwałtownie obrócisz pokręteł DIAL, szybkość strojenia może automatycznie przyspieszyć, zależnie od opcji wybranej w trybie ustawień „Function” dla parametru „MAIN DIAL Auto TS”.

1. Wciśnij SET(C), aby wejść w tryb ustawień
2. Dotknij parametr „MAIN DIAL Auto TS” w trybie ustawień “Function”
Function>MAIN DIAL Auto TS
 - Jeżeli określony parametr nie jest wyświetlany, dotknij [▲] lub [▼](D) jeden lub kilka razy, aby wybrać stronę.
3. Dotknij żądanej opcji, aby wybrać przyspieszenie strojenia pomiędzy HIGH (wysokie) lub LOW (niskie) lub opcję OFF (wyłączone).

HIGH: gdy krok strojenia jest ustawiony na 1kHz lub mniejszy, szybkość strojenia przyspiesza ok. pięciokrotnie. Gdy krok strojenia jest ustawiony na 5kHz lub więcej, szybkość strojenia wzrasta ok. dwukrotnie. (ustawienie domyślne)

LOW: ok. dwa razy szybciej

OFF: automatyczny krok strojenia jest wyłączony

- Jeżeli konieczne, dotknij parametr przez 1 sek., aby otworzyć okno ustawień domyślnych, następnie wybierz „Default”, aby zresetować ustawienia.
4. Wciśnij SET(C), aby wyjść z trybu ustawień.

Oznaczenia z instrukcji:

L- lewa strona panela kontrolnego

R- prawa strona panela kontrolnego

C – przyciski pod wyświetlaczem

D – wyświetlacz dotykowy

BEZPOŚREDNIE WPROWADZANIE CZĘSTOTLIWOŚCI

Transceiver posiada ekran bezpośredniego wprowadzania częstotliwości, jak opisano poniżej.

Wpisanie częstotliwości roboczej

1. Dotknij cyfry MHz, aby otworzyć ekran wyboru pasma.
2. Dotknij [F-INP](D), aby wejść w ekran bezpośredniego wpisywania
3. Dotknij żądanej cyfry, aby wpisać żadaną częstotliwość
 - Jeżeli wprowadzona zostaje najważniejsza cyfra, zostanie ona wyświetlona w miejscu cyfry 10Hz, następnie wprowadzona jest kolejna cyfra a odczyt będzie się kolejno przesunął na lewo.
 - Gdy numery cyfr MHz są wprowadzone a następnie dotknięta jest kropka „.”, wprowadzone cyfry będą przesunięte na miejsce cyfr MHz.
4. Dotknij [ENT](D), aby wprowadzić częstotliwość
 - Jeżeli wprowadzona zostaje najważniejsza cyfra, zostanie ona wyświetlona w miejscu cyfry 10Hz, następnie wprowadzona jest kolejna cyfra a odczyt będzie się kolejno przesunął na lewo.
 - Gdy nie wprowadzono cyfr poniżej 100 kHz, dotknij [ENT](D), aby w miejscu niewprowadzonych cyfr wpisać „0”
 - Jeżeli konieczne, dotknij „CE”, aby usunąć wprowadzenie
 - Jeżeli konieczne, dotknij [](D) lub wciśnij [MENU](C), aby wyjść z ekranu bezpośredniego wprowadzania.

Przykłady:

Aby wprowadzić częstotliwość 14.025 MHz

Dotknij [1], [4], [•(-)], [0], [2], [5] a następnie [ENT]

Aby wprowadzić częstotliwość 18.0725 MHz

Dotknij [1], [8], [•(-)], [0], [7], [2], [5] a następnie [ENT]

Aby wprowadzić częstotliwość 706 kHz

Dotknij [0], [•(-)], [7], [0], [6] a następnie [ENT]

Aby wprowadzić częstotliwość 5.100 MHz

Dotknij [5], [•(-)], [1] a następnie [ENT]

Aby wprowadzić częstotliwość 7.000 MHz

Dotknij [7] a następnie [ENT]

Aby zmienić częstotliwość 21.280 MHz na 21.245 MHz:

Dotknij [•(-)], [2], [4], [5] a następnie [ENT]

Wprowadzanie częstotliwości przesunięcia

1. Dotknij cyfr MHz, aby wejść w wyświetlacz wyboru pasma.
2. Dotknij [F-INP](D), aby wejść w ekran bezpośredniego wprowadzania
3. Gdy kierunek przesunięcia wynosi minus, dotknij [•(-)]
 - [SPLIT] zmienia się na [-SPLIT] a na wyświetlaczu ukazują się wskazania ustawienia odejmowania.
4. Dotknij żądany numer, aby wprowadzić żądane przesunięcie częstotliwości.
 - Można ustawić od -9.999 do +9.999MHz krokiem 1kHz
5. Dotknij [SPLIT] lub [-SPLIT](D), aby wprowadzić przesunięcie częstotliwości do częstotliwości nadawczej, a funkcja podziału zostaje włączona.

Przykład:

Aby nadawać na częstotliwości wyższej o 10kHz

Dotknij [1], [0] a następnie [SPLIT]

Aby nadawać na częstotliwości niższej o 1.025MHz

Dotknij [•(-)], [1], [0], [2], [5] a następnie [-SPLIT]

Wybór komórki pamięci

1. Otwórz ekran bezpośredniego wprowadzania
2. Dotknij żadanego numeru komórki pamięci
 - Dostępne wybory od 1 do 99 w wybranym banku pamięci A do E. Numery komórek pamięci w innych bankach nie mogą być wybrane.
 - Krawędzie skanowania i kanały wywoławcze również mogą być wybierane (patrz tabela poniżej)
3. Dotknij [MEMO](D), aby wybrać komórkę pamięci
 - Wybrana komórka pamięci zostaje wyświetlona i można wyjść z ekranu bezpośredniego wprowadzania
 - Jeżeli konieczne, dotknij „CE”, aby usunąć wprowadzenie
 - Jeżeli konieczne, dotknij [](D) lub wciśnij [MENU](C), aby wyjść z ekranu bezpośredniego wprowadzania.

Przykład:

Aby wybrać komórkę pamięci nr 24:

Dotknij [2], [4] a następnie [ENT]

Aby wybrać krawędź skanowania 1 B:

Dotknij [1], [0], [1] a następnie [ENT]

Aby wybrać kanał wywoławczy CALL2 na paśmie 430MHz:

Dotknij [1], [0],[9] a następnie [ENT]

Krawędzie skanowania i kanały wywoławcze

	Komórka	Wpis	Komórka	Wpis
Krawędzie skanowania	1A	100	1B	101
	2A	102	2B	103
	3A	104	3B	105
Kanały wywoławcze	144MHz CALL1	106	144MHz CALL2	107
	430MHz CALL1	108	430MHz CALL2	109

Oznaczenia z instrukcji:

L- lewa strona panela kontrolnego

R- prawa strona panela kontrolnego

C – przyciski pod wyświetlaczem

D – wyświetlacz dotykowy

Str. 3-13

SYGNAŁ OSTRZEGAWCZY KRAWĘDZI PASMA

Gdy podczas strojenia wchodzisz lub wykraczasz poza zakres amatorskiego pasma częstotliwości, możesz usłyszeć sygnał ostrzegawczy. Regularny sygnał dźwiękowy odzywa się, gdy wchodzisz na zakres, niższy dźwięk błędu, gdy wykraczasz spoza zakres.

1. Wciśnij SET(C), aby wejść w tryb ustawień
2. Dotknij parametru „Band Edge Beep” (sygnał dźwiękowy krawędzi pasma) w ustawieniach “Function”
Function>Band Edge Beep
 - Gdy określony parametr nie jest wyświetlany, dotknij [▲] lub [▼](D) jeden lub kilka razy, aby wybrać stronę.
3. Dotknij żądanej opcji, aby wybrać ustawienia sygnału ostrzegawczego dla żadanego pasma lub wyłączyć funkcję
 - OFF: sygnał dźwiękowy krawędzi pasma jest wyłączony
 - ON (Default): gdy podczas strojenia wchodzisz w zakres lub poza domyślnie ustawiony zakres amatorski częstotliwości, emitowany jest sygnał dźwiękowy.
 - ON (User): gdy podczas strojenia wchodzisz w zakres lub poza zaprogramowany przez użytkownika zakres amatorski częstotliwości, emitowany jest sygnał dźwiękowy.
 - ON (User) & TX Limit: gdy podczas strojenia wchodzisz w zakres lub poza zaprogramowany przez użytkownika zakres amatorski częstotliwości, emitowany jest sygnał dźwiękowy. Także transmisja jest zakazana poza zaprogramowanym zakresem.
 - Jeżeli konieczne, dotknij parametru przez 1 sek., aby otworzyć okno ustawień domyślnych, a następnie wybierz „Default”, aby zresetować ustawienia.
4. Wciśnij SET(C), aby wyjść z trybu ustawień.

Gdy parametr „Beep Level” (poziom dźwięku) ustawiony jest na „0”, sygnał ostrzegawczy nie jest emitowany. Poziom wyjściowy ostrzegawczego sygnału dźwiękowego może być ustawiony w „Function”, parametr „Beep Level” (str. 6-5)

Częstotliwości krawędziowe programowane przez użytkownika
Gdy dla parametru „Band Edge Beep” wybrano ustawienia „ON (User)” lub „ON (User) & TX Limit”, istnieje możliwość zaprogramowania do 30 częstotliwości krawędziowych dla parametru „User Band Edge” (krawędzie pasma użytkownika). Szczegóły w następnej sekcji.
Gdy wybrano „OFF” lub „ON (Default)”, parametr „User Band Edge” (krawędzie pasma użytkownika) nie ukazuje się w trybie ustawień „Function”.

Str. 3-14

PROGRAMOWANIE KRAWĘDZI PASMA PRZEZ UŻYTKOWNIKA

Gdy dla parametru „Band Edge Beep” wybrano ustawienia „ON (User)” lub „ON (User) & TX Limit”, w trybie ustawień „Function” ukazuje się parametr „User Band Edge” (krawędzie pasma użytkownika).

Można zaprogramować do 30 częstotliwości krawędziowych pasma dla parametru „User Band Edge” (krawędzie pasma użytkownika).

UWAGA:

- Wszystkie zakresy częstotliwości są ustawione domyślnie, więc powinieneś je usunąć lub zmienić, aby dodać żądane częstotliwości krawędzi pasma.
- Zaprogramuj każdą komórkę od lewej do prawej i każda częstotliwość musi być wyższa niż poprzedzająca.
- Częstotliwość, która jest zdublowana, lub spoza zakresu częstotliwości nadawczej, nie może być zaprogramowana.

1. Wciśnij SET(C), aby wejść w tryb ustawień
2. Dotknij parametru „Band Edge Beep” (sygnał dźwiękowy krawędzi pasma) w ustawieniach “Function”
Function>Band Edge Beep
 - Gdy określony parametr nie jest wyświetlany, dotknij [▲] lub [▼](D) jeden lub kilka razy, aby wybrać stronę.
3. Dotknij opcję „ON (User)” lub „ON (User) & TX Limit”
4. Dotknij parametru „User Band Edge” (krawędzie pasma użytkownika) w ustawieniach “Function”
Function>User Band Edge
5. Korzystaj z instrukcji w następnych rozdziałach, aby usunąć, wpisać, edytować, zmienić lub resetować krawędzie pasma.
6. Po zakończeniu, wciśnij SET(C), aby wyjść z trybu ustawień.

Usuwanie krawędzi pasma

1. Wejdź w ekran „User Band Edge”
SET(C)>Function>User Band Edge
2. Dotknij przez 1 sek. krawędź pasma do usunięcia
 - Gdy określona krawędź pasma nie jest wyświetlana, dotknij [▲] lub [▼](D) jeden lub kilka razy, aby wybrać stronę
3. Dotknij „Delete” (usuń)

- Wybrana krawędź pasma zostaje usunięta i następuje powrót do ekranu „User Band Edge” (krawędzie pasma użytkownika)
4. Dotknij [](D) lub wciśnij [MENU](C), aby wrócić do ekranu ustawień „Function”

Oznaczenia z instrukcji:

L- lewa strona panela kontrolnego
R- prawa strona panela kontrolnego
C – przyciski pod wyświetlaczem
D – wyświetlacz dotykowy

Str. 3-15

Wstawianie krawędzi pasma

1. Wejdź w ekran „User Band Edge” (krawędzie pasma użytkownika)
SET(C)>Function>User Band Edge
2. Dotknij przez 1 sek. krawędzi pasma, nad którym chcesz wstawić nową krawędź.
 - Gdy żądana krawędź nie jest wyświetlana, dotknij [▲] lub [▼](D) jeden lub kilka razy, aby wybrać stronę.
3. Dotknij „Insert” (wstaw)
 - Wyświetlony zostaje ekran wprowadzania częstotliwości.
4. Dotknij żądane numery, aby edytować dolną krawędź częstotliwości, a następnie dotknij [ENT](D)
 - Kursor przesuwa się na pozycję górnej częstotliwości a częstotliwość jest automatycznie wprowadzana, jako niższa częstotliwość.
 - Dotknij [◀▶](D), aby przełączać pomiędzy pozycją dolnej lub górnej częstotliwości.
 - Dotykaj [←] lub [→](D), aby przesuwać kursorem w lewo lub prawo.
 - Przed wprowadzeniem częstotliwości, dotknij [](D) lub wciśnij [MENU](C), aby wstawić puste pole.
5. Dotknij żądanych numerów, aby edytować górną krawędź częstotliwości a następnie dotknij [ENT](D)
6. Dotknij [](D) lub wciśnij [MENU](C), aby wrócić do ekranu ustawień „Function”

Edycja nowej krawędzi pasma

1. Wejdź w ekran „User Band Edge” (krawędzie pasma użytkownika)
SET(C)>Function>User Band Edge
2. Dotknij pustego pola
 - Gdy żądane puste pole nie jest wyświetlane, dotknij [▲] lub [▼](D) jeden lub kilka razy, aby wybrać stronę.
3. Dotknij żądane numery, aby edytować dolną krawędź częstotliwości, a następnie dotknij [ENT](D)
 - Kursor przesuwa się na pozycję górnej częstotliwości a częstotliwość jest automatycznie wprowadzana, jako niższa częstotliwość.
 - Dotknij [◀▶](D), aby przełączać pomiędzy pozycją dolnej lub górnej częstotliwości.

- Dotykaj [←] lub [→](D), aby przesuwać kursorem w lewo lub prawo.
- 4. Dotknij żądanych numerów, aby edytować górną krawędź częstotliwości a następnie dotknij [ENT](D)
- 5. Dotknij [](D) lub wciśnij [MENU](C), aby wrócić do ekranu ustawień „Function”

Oznaczenia z instrukcji:

L- lewa strona panela kontrolnego
 R- prawa strona panela kontrolnego
 C – przyciski pod wyświetlaczem
 D – wyświetlacz dotykowy

Str. 3-16

Zmiana częstotliwości krawędzi pasma

1. Wejdź w ekran „User Band Edge” (krawędzie pasma użytkownika)
 SET(C)>Function>User Band Edge
2. Dotknij krawędzi pasma, którą chcesz zmienić
 - Gdy żądana krawędź nie jest wyświetlana, dotknij [▲] lub [▼](D) jeden lub kilka razy, aby wybrać stronę.
 - Wyświetlony zostaje ekran wprowadzania częstotliwości.
3. Dotknij żądane numery, aby edytować dolną krawędź częstotliwości, a następnie dotknij [ENT](D)
 - Kursor przesuwa się na pozycję górnej częstotliwości
 - Dotknij [◀▶](D), aby przełączać pomiędzy pozycją dolnej lub górnej częstotliwości.
 - Dotykaj [←] lub [→](D), aby przesuwać kursorem w lewo lub prawo.
4. Dotknij żądanych numerów, aby edytować górną krawędź częstotliwości a następnie dotknij [ENT](D)
5. Dotknij [](D) lub wciśnij [MENU](C), aby wrócić do ekranu ustawień „Function”

Resetowanie krawędzi pasma

1. Wejdź w ekran „User Band Edge” (krawędzie pasma użytkownika)
 SET(C)>Function>User Band Edge
2. Dotknij jakiegokolwiek krawędzi pasma przez 1 sek.
3. Dotknij „Default” (domyślne)
 - Wyświetlane zostaje pytanie: „Initialize Edges?” (inicjować krawędź?)
4. Dotknij [YES](D) (tak)
 - Następuje resetowanie wszystkich częstotliwości krawędziowych do ustawień domyślnych.
 - Jeżeli konieczne, dotknij „NO” (nie), aby anulować resetowanie.
5. Dotknij [](D) lub wciśnij [MENU](C), aby wrócić do ekranu ustawień „Function”

WYBÓR EMISJI ROBOCZEJ

Dostępne emisje robocze dla IC-7100 podane są w tabeli poniżej:

Mode selection	Operating mode	
SSB	LSB	USB
CW	CW	CW-R
RTTY	RTTY	RTTY-R
AM	AM*	
FM	FM	
WFM	WFM (Only RX)	
DV	DV	
DATA	LSB	LSB data
	USB	USB data
	AM	AM data
	FM	FM data

*na pasmach 144MHz lub 430MHz, dla emisji AM możliwy jest tylko odbiór

Możesz wybrać żadaną emisję roboczą poprzez dotknięcie przycisku emisji na ekranie wyboru emisji.

UWAGA:

Dla emisji AM, możesz nadawać tylko na pasmach częstotliwości HF, 50/70*MHz

*Pasma 70MHz dostępne jest dla wybranych wersji.

1. Dotknij ikonę emisji, aby wejść w ekran wyboru emisji.
2. Dotknij emisję roboczą: „SSB”, „CW”, „RTTY”, „AM”, „FM”, WFM” lub „DV”
 - Dotknij emisję roboczą, aby wybrać emisję roboczą wskazaną w tabeli powyżej.
 - Po dotknięciu, wyświetlacz opuszcza ekran wyboru emisji i powraca do poprzedniego ekranu.
 - Dla emisji SSB, AM lub FM na ekranie wyboru emisji ukazuje się „DATA”. Dotknij „DATA”, aby wybrać tryb danych: SSB data, AM data lub FM data.
 - Jeżeli konieczne, dotknij [](D) lub wciśnij [MENU](C), aby wyjść z ekranu wyboru emisji.

Wybór emisji SSB

- Gdy pracujesz powyżej 10MHz, jako pierwsze wybrane zostaje USB, gdy pracujesz poniżej 10MHz, pierwsze wybrane zostaje LSB.
- W trybie SSB dotknij „SSB” ponownie, aby przełączać pomiędzy trybami LSB i USB.

Wybór emisji CW/CW-R

- Tryb odwrócony CW może zredukować ton zakłócający, znajdujący się w pobliżu żadanego sygnału.
- W trybie CW, dotknij „CW” ponownie, aby przełączać pomiędzy CW i CW-R.

Wybór emisji RTTY/RTTY-R

- W trybie RTTY, dotknij „RTTY” ponownie, aby przełączać pomiędzy RTTY i RTTY-R

Wybór trybu DV (w tym tryb DR)

- Tryb DV (fonia cyfrowa + wolna transmisja danych) pozwala na wymianę wiadomości tekstowych i znaków wywoławczych oraz nadawać dane dotyczące pozycji wykorzystując odbiornik GPS innego dostawcy.
- Tryb DV jest wybierany automatycznie, gdy włączony jest tryb DR.

Wybór trybu danych

Możesz wyciszyć sygnały mikrofonu, gdy wybrany jest tryb danych, zależnie od opcji „DATA MOD” w trybie ustawień „Connectors” (złącza) (str. 6-8)

SET(C)>Connectors>DATA MOD

Str. 3-18

REGULACJA GŁOŚNOŚCI AUDIO

Obracaj pokrętkę [AF](L) w stronę zgodną z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć poziom wyjściowy audio, w stronę przeciwną do ruchu wskazówek zegara, aby go zmniejszyć.

Str. 3-19

CZUŁOŚĆ BLOKADY SZUMÓW I ODBIORU (RF)

[RF/SQL] umożliwia ustawienie wzmocnienia RF i poziomu progu blokady szumów. Blokada szumów usuwa szum z wyjścia głośnikowego przy braku sygnału odbieranego.

- Blokada szumów jest szczególnie przydatna dla modulacji AM i FM ale jest również dostępna dla innych emisji.
- Ustawienie pokrętła [RF/SQL](L) odpowiadające godzinie 12 do 1 jest zalecane dla dowolnego ustawienia blokady szumów.
- Pokrętło [RF/SQL](L) pracuje tylko jako kontrola wzmocnienia RF (blokada szumów jest na stałe otwarta) lub jako kontrola blokady szumów (wzmocnienie RF jest ustawione na maksymalne), zależnie od wyboru opcji „RF/SQL Control” w trybie ustawień „Function” (str. 6-5)

SET>Function>RF.SQL Control

USTAWIENIE	EMISJA ROBOCZA	DZIAŁANIE
AUTO	AM/FM/WFM/DV	Działa tylko jako kontrola blokady szumów Wzmocnienie RF jest ustawione na maksymalne
	SSB/CW/RTTY	Działa tylko jako kontrola wzmocnienia RF Blokada szumów jest na stałe otwarta
SQL	WSZYSTKIE	Działa jako kontrola blokady szumów. • Wzmocnienie RF ustawione jest na maksimum czułości.
RF+SQL (domyślne)	FM/DV	Działa jako kontrola wzmocnienia RF i regularnej blokady szumów lub blokady szumów wskaźnikiem S-meter.
	SSB/CW/RTTY/AM	Działa jako kontrola wzmocnienia RF i blokady szumów wskaźnikiem S-meter.

Oznaczenia z instrukcji:

L- lewa strona panela kontrolnego
R- prawa strona panela kontrolnego
C – przyciski pod wyświetlaczem
D – wyświetlacz dotykowy

Ustawienie wzmocnienia RF (czułości odbiornika)

Normalne ustawienie pokrętki [RF/SQL] to pozycja odpowiadająca godzinie 12:00.

Aby uzyskać maksymalną czułość, przekręć pokrętkę [RF/SQL] w pozycję odpowiadającą godzinie 11:00.

- Obrót w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara z pozycji maksymalnej zmniejsza czułość.
- S-meter pokazuje czułość odbiornika

Podczas obracania pokrętką RF może być słyszalny szum. Szum ten pochodzi z układu DSP i nie oznacza usterki urządzenia.

Ustawienie blokady szumów

Przy braku odbieranego sygnału przekręć pokrętkę [RF/SQL](L) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż zniknie szum.

- Dioda TX/RX gaśnie
- Obrót pokrętki [RF/SQL](L) poza próg blokady szumów uruchamia blokadę wskaźnikiem S-meter – pozwala to na ustawienie minimalnego poziomu sygnału potrzebnego do otworzenia blokady.

Patrz ilustracje na str.3-19 oryginalnej instrukcji:

• Gdy ustawiona jako wzmocnienie RF/kontrola blokady szumów

Opisy zgodnie z ruchem wskazówek zegara:

Zakres regulowany wzmocnienia RF

Blokad szumów jest otwarta

Blokad szumów (tryby FM/DV)

Poziom rekomendowany

Maksymalne wzmocnienie RF
Blokada szumów wskaźnikiem S-meter

• **Gdy funkcjonuje jako kontrola wzmocnienia RF**

(Blokada szumów jest otwarta; tylko emisja SSB, CW, RTTY)

Opisy zgodnie z ruchem wskazówek zegara:

Minimalne wzmocnienie RF

Zakres regulowany

Maksymalne wzmocnienie RF

• **Gdy funkcjonuje jako kontrola blokady szumów**

(Wzmocnienie RF jest ustawione na maksimum)

Opisy zgodnie z ruchem wskazówek zegara:

Płytki (blokada szumów)

Blokada otwarta

Poziom progowy blokady szumów (tryby FM/DV)

Blokad szumów (tryby FM/DV)

Poziom progowy blokady szumów wskaźnikiem S-meter

Blokad szumów wskaźnikiem S-meter

Głęboka (blokada szumów)

Str. 3-20

PRACA Z SYNTEZATOREM FONII

IC-7100 posiada wbudowany syntezytor fonii do emisji zapowiedzi słownej częstotliwości roboczej, emisji i poziomu siły sygnału, wyraźnym, elektronicznie wygenerowanym głosem, po angielsku lub japońsku.

Rozpocznij od wyboru parametrów do zapowiedzi w trybie ustawień „SPEECH” (str. 6-4).

Wstępne wartości parametrów syntezytora fonii:

- | | |
|---|-------------------------|
| • RX Call Sign SPEECH | ON (włączony) (Kerchuk) |
| • RX>CS SPEECH | ON(włączony) |
| • S-Level SPEECH | ON(włączony) |
| • MODE SPEECH(zapowiedź emisji) | OFF (wyłączony) |
| • SPEECH Language (język zapowiedzi) | English (angielski) |
| • Alphabet | Normal (normalny) |
| • SPEECH Speed (szybkość zapowiedzi) | Fast (szybka) |
| • SPEECH Level (poziom zapowiedzi) | 50% |
| • [SPEECH/LOCK]Switch (przełącznik zapowiedź/blokada) | SPEECH/LOCK* |

*patrz UWAGA poniżej

- Wciśnij [SPEECH/LOCK], aby wyemitować zapowiedź słowną aktualnie wybranej częstotliwości, emisji i poziomu S-meter*
 - Zapowiedź poziomu S-meter może być wyłączona (str. 6-4)

UWAGA: Jeżeli opcja „SPEECH/LOCK” nie została wybrana dla parametru „[SPEECH/LOCK] Switch” w trybie ustawień „Function”, powinieneś wcisnąć i przytrzymać przez 1 sek. [SPEECH(kluczyk)](R), aby aktywować syntezyzator fonii.

- Wciśnij przełącznik emisji, aby wyemitować zapowiedź słowną odpowiedniej emisji, gdy dla parametru „MODE SPEECH” wybrano opcję „ON” (włączony) w trybie ustawień „SPEECH” (str. 6-4)
SET(C)>SPEECH>MODE SPEECH

Str. 3-21

WYŁĄCZANIE ZAPOWIEDZI SŁOWNEJ POZIOMU S-METER

Zapowiedź słowna poziomu S-meter może być wyłączona.

1. Wciśnij SET(C), aby wejść w tryb ustawień
2. Dotknij „S-Level SPEECH” w trybie ustawień „SPEECH”
SPEECH>S-Level SPEECH
 - Gdy określony parametr nie jest wyświetlony, dotknij [▲] lub [▼](D) jeden lub kilka razy, aby wybrać stronę.
3. Dotknij opcji OFF, aby zapowiedź wyłączyć
4. Wciśnij SET(C), aby wyjść z trybu ustawień

WŁĄCZANIE ZAPOWIEDZI SŁOWNEJ EMISJI

Gdy funkcja ta jest włączona, wybrana emisja robocza będzie słownie zapowiadana po dokonaniu wyboru.

1. Wciśnij SET(C), aby wejść w tryb ustawień
2. Dotknij „MODE SPEECH” w trybie ustawień „SPEECH”
SPEECH>MODE SPEECH
 - Gdy określony parametr nie jest wyświetlony, dotknij [▲] lub [▼](D) jeden lub kilka razy, aby wybrać stronę.
3. Dotknij opcji ON, aby zapowiedź włączyć
4. Wciśnij SET(C), aby wyjść z trybu ustawień

Str. 3-22

WYBÓR EKRANU MIERNIKA

Wskaźnik pomiaru transmisji może być przełączany pomiędzy czterema funkcjami, zależnie od wygody użytkownika.

Dotknij Meter (miernik) jeden lub kilka razy, aby wybrać funkcję pomiaru TX, miernik mocy RF, miernik SWR, miernik ALC lub miernik COMP.

- Po: Pokazuje względny poziom mocy wyjściowej RF
- SWR: Pokazuje współczynnik SWR linii transmisyjnej
- ALC: Pokazuje poziom ALC. Kiedy wychylenie wskaźnika pokazuje, że sygnał wejściowy przekracza dopuszczalny poziom, układ ALC zmniejsza moc RF. W takim przypadku zmniejsz wzmocnienie mikrofonu w szybkim trybie ustawień
- COMP: Pokazuje poziom kompresji, gdy korzystamy z kompresora mowy.

Dotknij Meter (miernik) przez 1 sek., aby wybrać miernik wielofunkcyjny.

Dotknij miernika wielofunkcyjnego, aby go wyłączyć.

Str. 3-23

PODSTAWOWA OBSŁUGA PRZY NADAWANIU

Przed rozpoczęciem nadawania, sprawdź wybraną częstotliwość pracy, aby nie powodować interferencji z innymi stacjami na tej samej częstotliwości. Zanim rozpoczniemy pracę na danej częstotliwości, dobrą praktyką krótkofalarską jest wcześniejsze posłuchanie, i potem, nawet jeśli nic nie słyszymy, jednokrotne lub dwukrotne zapytanie „czy częstotliwość jest wolna”.

NADAWANIE

UWAGA: Nadawanie bez anteny może zniszczyć transceiver.

Dla emisji AM, możesz nadawać tylko na pasmach częstotliwości HF, 50/70*MHz

*Pasma 70MHz dostępne jest dla wybranych wersji.

1. Naciśnij przycisk **[PTT]** na mikrofonie (lub zewnętrzny przełącznik transmisji), aby rozpocząć nadawanie.
 - Dioda TX/RX pali się na czerwono.
2. Zwolnij **[PTT]** (lub zewnętrzny przełącznik transmisji), aby przejść na odbiór

USTAWIANIE MOCY WYJŚCIOWEJ NADAJNIKA

1. Wciśnij **[MIC/RF PWR](C)**, aby otworzyć ekran regulacji wzmocnienia mikrofonu/mocy RF
2. Obracaj **[BANK](L)**, aby wyregulować poziom mocy RF
3. Wciśnij **[MENU](C)**, aby zamknąć ekran

Dostępne zakresy ustawień:

Pasma	Zakres mocy wyjściowej RF
HF/50MHz	2-100W (AM: 1-30W)
70MHz*	2-50W (AM: 1-15W)
144MHz	2-50W
430MHz	2-35W

* Pasmo 70MHz dostępne jest dla wybranych wersji

UWAGA: Ustawienia mocy wyjściowej RF są niezależnie zapamiętywane dla pasm HF, 50, 70, 144 i 430 MHz.

Oznaczenia z instrukcji:

L- lewa strona panela kontrolnego

R- prawa strona panela kontrolnego

C – przyciski pod wyświetlaczem

D – wyświetlacz dotykowy

Str. 2-24

REGULACJA WZMOCNIENIA MIKROFONU

Emisje: SSB/AM/FM/DV

1. Wciśnij [MIC/RF PWR](C), aby otworzyć ekran regulacji wzmocnienia mikrofonu/mocy RF
2. Wciśnij [PTT], aby nadawać
 - Mów do mikrofonu normalnym poziomem głosu.
3. Obracaj [M-CH](L), aby wyregulować wzmocnienie mikrofonu.
Gdy wzmocnienie mikrofonu ustawione jest za wysoko, twój głos może być zniekształcony podczas transmisji.
4. Zwolnij [PTT], aby przejść na odbiór
5. Wciśnij [MENU](C), aby zamknąć ekran

Dla emisji SSB:

Dotknij miernika TX, aby wybrać miernik ALC. Następnie podczas mówienia do mikrofonu, obracaj [M-CH](L), tak aby odczyt miernika pozostawał w zakresie strefy ALC.

Dla emisji AM, FM i trybu DV:

Podczas mówienia do mikrofonu, obracaj [M-CH](L), gdy druga stacja słucha twojego głosu, oceniając jego czytelność.

ROZDZIAŁ 4

WPROWADZENIE DO D-STAR

Programowanie własnego znaku wywoławczego „MY”	4-2
Wprowadzenie do D-STAR.....	4-5
Tryb DR (praca z przemiennikiem D-STAR).....	4-5
Forma łączności w trybie DR.....	4-6

ROZDZIAŁ 1	OPIS PANELA
ROZDZIAŁ 2.....	INSTALACJA I PODŁĄCZENIA
ROZDZIAŁ 3.....	OBSŁUGA PODSTAWOWA
ROZDZIAŁ 4.....	WPROWADZENIE DO D-STAR
ROZDZIAŁ 5.....	PRACA W SYSTEMIE D-STAR (PODSTAWY)
ROZDZIAŁ 6.....	TRYB USTAWIEŃ
ROZDZIAŁ 7.....	UWAGI DOTYCZĄCE INSTALACJI

WAŻNE!

- Lista przemienników opisana w tej instrukcji może się różnić zawartością od zaprogramowanej w twoim transceiverze.
- Mimo, że w przykładach korzysta się z przemienników japońskich, oznaczenia literowe punktów węzłowych (portów) japońskich przemienników różnią się oznaczeń w innych krajach.
Pamiętaj, aby dodać literę punktu węzłowego przemiennika, jako 8 cyfry w polu znaku wywoławczego po znaku wywoławczym przemiennika, zależnie od pasma częstotliwości przemiennika, jak pokazano poniżej:
1200MHz: A (B w Japonii)
430MHz: B (A w Japonii)
144MHz: C (brak D-star przemienników w Japonii)

Str. 4-2

PROGRAMOWANIE WŁASNEGO ZNAKU WYWOŁAWCZEGO „MY”

Przed rozpoczęciem pracy w systemie D-STAR, konieczne jest wykonanie następujących kroków:

WAŻNE! KROK 1 Wprowadzenie swojego znaku wywoławczego (MY) do transceivera→
KROK 2 Rejestracja swojego znaku wywoławczego (MY) na przemienniku Gateway → W tym momencie zakończyłeś kroki podstawowe!

Możesz zapisać do 6 znaków wywoławczych typu „MY”

Przykład: Wprowadź „JA3YUA”, jako swój własny znak wywoławczy do pamięci znaku MY [MY1]

1. Wyświetl ekran swojego znaku wywoławczego (typ „MY”)

1. Wciśnij SET(C), aby wejść w tryb ustawień
2. Dotknij „MY Call Sign” (mój znak wywoławczy) w trybie ustawień „My Station” (moja stacja)
My Station > MY Call Sign
 - Gdy określony parametr nie jest wyświetlony, dotknij [▲] lub [▼](D) jeden lub kilka razy, aby wybrać stronę.
3. Dotknij żądanej pamięci znaku wywoławczego przez 1 sek. (przykład: 1:)
4. Dotknij „Edit” (edytuj)
 - Ukazuje się ekran „MY CALL SIGN (MY★)” Wyświetlany jest numer pamięci wybranej w kroku 3 (przykład: MY1)

Str. 4-3

2. Wpisz znak wywoławczy

5. Dotknij żądanego bloku jeden lub kilka razy, aby wybrać żądany znak (przykład: J)
 - Dostępne znaki A do Z, 0 do 9 i /
 - Dotknij „AB⇔12”, aby przełączać pomiędzy trybami wprowadzania liter alfabetu i cyfr
 - Dotknij [CLR](D), aby usunąć wybrany znak, symbol lub numer.
 - Dotknij „_”, aby wprowadzić przerwę.
6. Dotknij [←](D), aby przesuwać kursorem w tył lub dotknij [→](D), aby przesuwać nim w przód.
7. Powtórz kroki 5 i 6, aby wprowadzić swój własny znak wywoławczy o długości do 8 znaków (w tym przerwy) (przykład: pierwsze J, następnie A, następnie 3, następnie Y, następnie U, następnie A)
8. Dotknij [ENT](D), aby wrócić do ekranu „MY CALL SIGN”

Tłumaczenia opisów ilustracji na stronie 4-3 oryginalnej instrukcji

Ekran edycji znaku wywoławczego

→	przesuń kursor
CLR	usuń kursor
ENT	potwierdź
↶	anuluj edycję
_	wprowadź przerwę
AB⇔12	wybierz tryb wpisywania
←	przesuń kursor

Wprowadzanie „JA3YUA” do [MY1]

1. Dotknij „JKL”, aby wprowadzić „J”
2. Dotknij „ABC”, aby wprowadzić „A”
3. Dotknij „AB⇔12” – wybrano tryb wprowadzania numerów
4. Dotknij 3, aby wprowadzić „3”
5. Dotknij „AB⇔12” – wybrano tryb wprowadzania znaków alfabetu

6. Dotknij „WXYZ” trzy razy, aby wprowadzić „Y”
7. Dotknij „TUV” dwa razy, aby wprowadzić „U”
8. Dotknij „ABC”, aby wprowadzić „A”
9. Dotknij [ENT]

Str. 4-4

9. Dotknij wprowadzony znak wywoławczy, aby ustawić go, jako znak używany
10. Wciśnij SET(C), aby wyjść z trybu ustawień.

Dla wygody!

Jeżeli konieczne, wpisz opis o długości do 4 znaków, typu model transceivera, nazwa, nazwa obszaru itp., po swoim znaku wywoławczym.

1. Dotknij [→](D) jeden lub kilka razy, aż kursor przesunie się na prawo od symbolu „/”
2. Powtórz kroki 5 i 6 (z opisu wpisywania znaku wywoławczego), aby wpisać żądany opis o długości 4 znaków (przykład: 7100)

Ważne!

Aby używać przemiennika Gateway, musisz zarejestrować swój znak wywoławczy z przemiennikiem Gateway, zwykle znajdującym się na najbliższym obszarze.

Jeżeli konieczne, zapytaj administratora przemiennika Gateway i instrukcje rejestracji znaku wywoławczego.

Str. 4-5

WPROWADZENIE DO D-STAR

- W oryginalnym planie D-STAR (Digital Smart Technologies for Amateur Radio), JARL wyobraził sobie system przemienników pogrupowanych w strefy.
- Przemiennik D-STAR umożliwia wywołanie stacji amatorskiej na innym przemienniku poprzez sieć internetową.
- Transceiver może pracować w trybie cyfrowej fonii, w tym wolnej transmisji danych, zarówno przy nadawaniu, jak i odbiorze.

TRYB DR (PRACY Z PRZEMIENNIKIEM D-STAR)

Tryb DR jest trybem, jaki możesz używać do pracy z przemiennikiem D-STAR. W tym trybie możesz wybrać zaprogramowany przemiennik lub częstotliwość z „FROM” (przemiennik dostępu lub simpleks) i znak wywoławczy UR z „TO” (stacja docelowa) – jak na ilustracji na stronie 4-5 oryginalnej instrukcji.

Destination (Repeater/Station) – Stacja docelowa (przełmiennik/stacja) „TO”
Access repeater or Simplex – Przełmiennik dostępu lub simpleks “FROM”

UWAGA: Gdy przełmiennik ustawiony w “FROM” (przełmiennik dostępu) nie posiada znaku wywoławczego przełmiennika, nie możesz wykonywać wywołania przez Gateway.

Str. 4-6

FORMA ŁĄCZNOŚCI W TRYBIE DR

W trybie DR, transceiver posiada trzy formy łączności.

- Local area call (wywołanie obszaru lokalnego): wywołanie wykonywane przez lokalny przełmiennik dostępu.
- Gateway call (wywołanie przez Gateway): wywołanie przez lokalny przełmiennik dostępu, przełmiennik Gateway i Internet do przełmiennika docelowego lub ostatnio używanego przełmiennika stacji indywidualnej, z wykorzystaniem routingu znaku wywoławczego.
- Simplex call (wywołanie w trybie simpleks): wywołanie drugiej stacji bez użycia przełmiennika.

UWAGA:

- Do pracy w trybie DR wymagane jest zaprogramowanie listy przełmiennika (rozdz. 9 zaawansowanej instrukcji na CD)
- Przed pracą w trybie DV, upewnij się, czy przełmiennik dostępu nie jest zajęty. Jeżeli przełmiennik jest zajęty, odczekaj aż się zwolni lub poproś o przerwanie używając lokalnie akceptowalnych procedur.
- Transceiver posiada funkcje licznika karnego (TOT) dla trybu cyfrowego. Licznik czasowy ogranicza ciągłą transmisję do ok. 10 min. Ostrzegawczy sygnał dźwiękowy zostaje wyemitowany ok. 30 sek. przed aktywacją licznika karnego a następnie bezpośrednio przed przerwaniem transmisji.

ROZDZIAŁ 5

PRACA W SYSTEMIE D-STAR (PODSTAWY)

Procedury pracy w systemie D-STAR	5-2
Wykonanie wywołania obszaru lokalnego.....	5-2
Wykonanie wywołania przez Gateway.....	5-3
Wiadomości o błędzie „UR?” i „RPT?”	5-5
Wskazania „UR?”.....	5-5
Wskazania „RPT?” lub „RX”.....	5-5
Wskazania „L”.....	5-5
Przechwycenie znaku wywoławczego	5-6
Ustawianie „FROM” (przemiennika dostępu)	5-7
Używając wcześniej zaprogramowanej listy przemienników.....	5-8
Używając skanowania trybu DR.....	5-9
Używając funkcji wyszukiwania przemiennika.....	5-10
Używając historii TX.....	5-12
Ustawianie „TO” (stacji docelowej)	5-13
Używając „Local CQ” (wywołanie lokalnego obszaru).....	5-14
Używając „Gateway CQ” (wywołanie przez Gateway).....	5-15
Używając „Your Call Sign” (twój znak wywoławczy).....	5-16
Używając historii RX.....	5-17
Używając historii TX.....	5-18
Wprowadzanie bezpośrednie (UR).....	5-19
Wprowadzanie bezpośrednie (RPT).....	5-20

ROZDZIAŁ 1	OPIS PANELA
ROZDZIAŁ 2	INSTALACJA I PODŁĄCZENIA
ROZDZIAŁ 3	OBSŁUGA PODSTAWOWA
ROZDZIAŁ 4	WPROWADZENIE DO D-STAR
ROZDZIAŁ 5	PRACA W SYSTEMIE D-STAR (PODSTAWY)
ROZDZIAŁ 6	TRYB USTAWIEŃ
ROZDZIAŁ 7	UWAGI DOTYCZĄCE INSTALACJI

WAŻNE!

- Lista przemienników opisana w tej instrukcji może się różnić zawartością od zaprogramowanej w twoim transceiverze.
- Mimo, że w przykładach korzysta się z przemienników japońskich, oznaczenia literowe punktów węzłowych (portów) japońskich przemienników różnią się oznaczeń w innych krajach.
Pamiętaj, aby dodać literę punktu węzłowego przemiennika, jako 8 cyfry w polu znaku wywoławczego po znaku wywoławczym przemiennika, zależnie od pasma częstotliwości przemiennika, jak pokazano poniżej:
1200MHz: A (B w Japonii)
430MHz: B (A w Japonii)
144MHz: C (brak D-star przemienników w Japonii)

PROCEDURY PRACY W SYSTEMIE D-STAR

Ten rozdział opisuje podstawowe procedury D-STAR.

- Gdy pierwszy raz rozpoczynasz pracę w systemie D-STAR, sprawdź czy masz dostęp do lokalnego przemiennika i czy twój znak wywoławczy jest pomyślnie przesłany na przemiennik docelowy.
- Jeżeli twój znak wywoławczy (MY) nie został ustawiony, lub twój znak wywoławczy nie został zarejestrowany na przemienniku D-STAR, patrz str. 4-2 i 4-4

WYKONANIE WYWOŁANIA LOKALNEGO OBSZARU

1. Ustaw „FROM” (przemiennik dostępu)

1. Wciśnij DR(C), aby wybrać tryb DR
2. Sprawdź, czy wybrano „FROM”
 - Jeżeli „FROM” nie zostało wybrane, dotknij pola „FROM”
3. Dotknij pola „FROM”
 - Ukazuje się ekran „FROM SELECT”
4. Dotknij „Repeater List” (lista przemienników)
 - Ukazuje się ekran „REPEATER GROUP” (grupa przemienników)
5. Dotknij grupy przemienników, w której znajduje się twój przemiennik dostępu.
 - Przykład: „11: Japan”
6. Dotknij na swój przemiennik dostępu
 - Przykład: „Hirano”
 - Transceiver wraca do ekranu trybu DR a wybrany przemiennik jest ustawiony jako „FROM”

2. Ustaw „TO” (stacja docelowa)

7. Sprawdź, czy wybrano „TO”
 - Jeżeli „TO” nie zostało wybrane, dotknij pola „TO”
8. Dotknij pola „TO”
 - Ukazuje się ekran „TO SELECT”
9. Dotknij na „Local CQ”
 - Transceiver wraca do ekranu trybu DR a „CQCQCQ” zostaje ustawione, jako „TO”

3. Wciśnij [PTT], aby nadawać

- Podczas wciskania [PTT], wskaźnik TX/RX pali się na czerwono.

Patrz str. 5-5, aby sprawdzić, czy masz dostęp do przemiennika.

Lista przemienników, opisana w tej instrukcji, może się różnić od listy zaprogramowanej w twoim transceiverze.

WYKONANIE WYWOŁANIA PRZEZ PRZEMIENNIK

1. Ustaw „FROM” (przemiennik dostępu)

1. Wciśnij DR(C), aby wybrać tryb DR
2. Sprawdź, czy wybrano „FROM”
 - Jeżeli „FROM” nie zostało wybrane, dotknij pola „FROM”
3. Dotknij pola „FROM”
 - Ukazuje się ekran „FROM SELECT”
4. Dotknij „Repeater List” (lista przemienników)
 - Ukazuje się ekran „REPEATER GROUP” (grupa przemienników)
5. Dotknij grupy przemienników, w której znajduje się twój przemiennik dostępu.
 - Przykład: „11: Japan”
6. Dotknij na swój przemiennik dostępu
 - Przykład: „Hirano”
 - Transceiver wraca do ekranu trybu DR a wybrany przemiennik jest ustawiony jako „FROM”

2. Ustaw „TO” (stacja docelowa)

7. Sprawdź, czy wybrano „TO”
 - Jeżeli „TO” nie zostało wybrane, dotknij pola „TO”
8. Dotknij pola „TO”
 - Ukazuje się ekran „TO SELECT”
9. Dotknij na „Gateway CQ”
 - Ukazuje się ekran „REPEATER GROUP” (grupa przemienników)
10. Dotknij grupy przemienników, w której znajduje się twój przemiennik docelowy
 - Przykład: „11: Japan”
11. Dotknij przemiennik docelowy
 - Przykład: „Hamacho”
 - Transceiver wraca do ekranu trybu DR a wybrany przemiennik jest ustawiony jako „TO”

3. Wciśnij [PTT], aby nadawać

- Podczas wciskania [PTT], wskaźnik TX/RX pali się na czerwono.

Patrz str. 5-5, aby sprawdzić, czy masz dostęp do przemiennika.

Dla wygody!

Wywołanie przez Gateway jest używane do wywołania jakiegokolwiek przemiennika, ale możesz wywołać określoną stację przez proste wypowiedzenie jej znaku wywoławczego.

Oznaczenia z instrukcji:

L- lewa strona panela kontrolnego
R- prawa strona panela kontrolnego
C – przyciski pod wyświetlaczem
D – wyświetlacz dotykowy

Przykłady łączności w wywołaniu przez Gateway:

Patrz ilustracje na str. 5-4 oryginalnej instrukcji

JA3YUA wywołuje JP1YIU port A przez JP3YHH port B

JA3YUA, tutaj JM1ZLK. Hallo, jak się masz?

.
.
.
.

JM1ZLK, tutaj JA3YUA. Dziękuję za miłe QSO i mam nadzieję, że wkrótce porozmawiamy ponownie. Tutaj JA3YUA rozłączam się z przemiennikiem JP3YHH.

WIADOMOŚCI O BŁĘDZIE „UR?” I „RPT?”

Transceiver dołącza wiadomość statusową do sygnału odebranego zwrotnie z przemiennika dostępu, po transmisji.

WSKAZANIA „UR?”

Wywołanie pomyślnie nadane, ale nie odebrano żadnego sygnału w ciągu 3 sekund.

Wywoływana stacja mogła nie odebrać twojego wywołania, więc po odczekaniu chwili, spróbuj wywołać stację ponownie.

WSKAZANIA „RPT?” LUB „RX”

Przemiennik docelowy nie został odnaleziony, wystąpił błąd programowy lub przemiennik docelowy był zajęty.

Gdy wyświetlona jest wiadomość „RPT?”, po odczekaniu chwili, spróbuj wywołania ponownie, ponieważ w wywołaniu przez Gateway, twój sygnał jest nadany nawet, gdy przemiennik docelowy jest zajęty.

UWAGA: „RPT?” lub „RX” jest wyświetlone, gdy:

- Gdy nastąpił błąd w programowaniu znaku wywoławczego.
- Twój własny znak wywoławczy nie jest zarejestrowany na przemienniku Gateway, lub rejestracja jest niezgodna.
- Znak wywoławczy stacji docelowej nie jest zarejestrowany na przemienniku Gateway, lub rejestracja jest niezgodna.
- Znak wywoławczy przemiennika docelowego nie jest zarejestrowany na przemienniku Gateway, lub rejestracja jest niezgodna.

- Brak dostępu do przemiennika docelowego.
- Wybrana została pusta pamięć znaku wywoławczego (MY) (wyświetlone zostaje „RX”)

WSKAZANIA „L”

Podczas łączności głosowej lub wolnej transmisji danych poprzez Internet niektóre pakiety mogą być utracone ze względu na błąd sieci lub bardzo słaby sygnał wywołującego, dochodzący do przemiennika. W takim wypadku wyświetlony zostaje wskaźnik „L”, aby wskazać na utratę pakietu.

Gdy transceiver odbiera uszkodzone dane i błędnie identyfikuje je, jako utracony pakiet, wyświetlane jest „L”, nawet gdy jest to wywołanie lokalnego obszaru.

Opisy pod ilustracjami na str. 5-5 oryginalnej instrukcji

To oznacza, że twoje wywołanie lokalnego obszaru zostało prawidłowo nadane z przemiennika „Hirano”.

To oznacza, że twoje wywołanie przez przemiennik Gateway zostało prawidłowo nadane z przemiennika „Hirano” na przemiennik „Hamacho”.

To oznacza, że twoje wywołanie przez przemiennik Gateway zostało z przemiennika „Hirano” na przemiennik „Hamacho”, ale przemiennik „Hamacho” był zajęty w tym czasie.

„L” miga, gdy nastąpiła utrata pakietu.

Str. 5-6

PRZECHWYCENIE ZNAKU WYWOŁAWCZEGO

Po odebraniu sygnału przemiennika, znak wywoławczy stacji wywołującej może zostać przechwycony poprzez wciśnięcie przycisku przechwytywania znaku [AUTO TUNE(RX→CS)](R). Potem możesz szybko i łatwo odpowiedzieć na odebrane wywołanie.

1. Ustaw odebrany znak wywoławczy, jako stacji docelowej (TO)

Wciśnij i przytrzymaj [AUTO TUNE(RX→CS)](R) przez 1 sek.

- Po zwolnieniu, emitowany zostaje sygnał dźwiękowy i ogłoszony zostaje znak wywoławczy stacji, jeżeli funkcja RX>CS Speech została włączona (ON) w trybie ustawień SPEECH.
SET(C)>SPEECH>RX>CS SPEECH
- Jeżeli chcesz wybrać inny znak wywoławczy z historii RX, obracaj DIAL przy wciśniętym [AUTO TUNE(RX→CS)](R)

UWAGA: Gdy odebrany sygnał jest słaby lub w czasie skanowania w trybie DR, znak wywoławczy może nie zostać odebrany prawidłowo. W takim przypadku ukazuje się „_____”, emitowany jest sygnał dźwiękowy błędu a szybkie wywołanie zwrotne nie może być wykonane.

2. Wciśnij i przytrzymaj [PTT], aby nadawać

- Podczas wciskania [PTT], wskaźnik TX/RX pali się na czerwono.

UWAGA: Wciśnij [AUTO TUNE(RX→CS)](R) lub [DR](C), lub dotknij „FROM” na ekranie trybu DR, aby wyłączyć tryb przechwytywania znaku wywoławczego i wrócić do poprzednich ustawień znaku wywoławczego.

Str. 5-7

USTAWIENIA „FROM” (PRZEMIENNIK DOSTĘPU)

Twój przemiennik dostępu musi być ustawiony na pozycji „FROM”, gdy nadajesz wywołanie w trybie DR.

Istnieją cztery sposoby na ustawianie przemiennika dostępu.

Kliknij na tytuł poniżej, aby przejść na odpowiednią stronę.

Ustawianie pokręteł DIAL

Wybierz zaprogramowany przemiennik obracając pokręteł DIAL lub [M-CH](L) na ekranie trybu DR.

Lub obracaj [BANK](L) wybierając grupę przemienników.

- **Gdy znasz swój przemiennik dostępu**

Z listy przemienników (str. 5-8)

Gdy twój przemiennik dostępu jest fabrycznie zaprogramowany na liście przemienników w transceiverze, możesz go wybrać po obszarze lub nazwie.

- **Gdy nie wiesz, którego przemiennika użyć (do jakiego masz dostęp)**

Wyszukiwanie przemiennika używając skanowania trybu DR (str.5-9)

Szukaj sygnałów DV z przemiennika lub na częstotliwości simpleksowej.

Wyszukiwanie najbliższego przemiennika (str. 5-10)

Szukaj najbliższego przemiennika używając swojej i przemiennika pozycji.

Najbliższe przemienniki na liście twojego transceivera są wyświetlane, jako dostępne możliwości.

- **Gdy dane „FROM” są zapisane w historii TX**

Ustawianie z historii TX (str. 5-12)

Wybierz przemiennik, którego używałeś poprzednio, z rekordu historii TX.

UŻYWAJĄC FABRYCZNIE ZAPROGRAMOWANEJ LISTY PRZEMIENNIKÓW

Gdy twój przemiennik dostępu znajduje się na fabrycznie zaprogramowanej liście przemienników w transceiverze, możesz go wybrać z listy.

Przez sam wybór przemiennika z listy, dla ułatwienia pracy, automatycznie ustawione zostają: znak wywoławczy, częstotliwość, dupleks i przesunięcie częstotliwości.

Przykład: wybór przemiennika „Hirano” w Japonii z listy przemienników

1. Wciśnij [DR](C), aby wybrać tryb DR
2. Sprawdź, czy wybrano ustawienie dla „FROM”
 - Gdy nie wybrano ustawienia dla „FROM”, dotknij na pole „FROM”.
3. Dotknij pola „FROM”
 - Ukazuje się ekran „FROM SELECT” (wybór „FROM”(z))
4. Dotknij „Repeater List” (lista przemienników)
 - Ukazuje się ekran „REPEATER GROUP” (grupa przemienników)
5. Dotknij na grupę przemienników, na której umieszczony jest twój przemiennik dostępu (np. „11: Japan”)
6. Dotknij na twój przemiennik dostępu, aby wybrać obszar lub nazwę (np. „Hirano”)
 - Transceiver wraca do ekranu trybu DR a wybrany przemiennik jest ustawiony na pozycji „FROM”.

Oznaczenia z instrukcji:

L- lewa strona panela kontrolnego
R- prawa strona panela kontrolnego
C – przyciski pod wyświetlaczem
D – wyświetlacz dotykowy

Jak zmienić grupę przemienników:

- Aby zmienić grupę przemienników, będąc w trybie DR, wciśnij [QUICK](C) a następnie dotknij na „Group Select” (wybór grupy)

Lista przemienników opisana w tej instrukcji, może się różnić od listy fabrycznie zaprogramowanej w twoim transceiverze.

UŻYWAJĄC SKANOWANIA TRYBU DR

Skanowanie trybu DR jest wygodne do znalezienia przemiennika. Aby szybko odnaleźć przemiennik, skanowanie trybu DR pomija przemienniki, które nie są określone, jako przemienniki dostępu. Parametr „USE (FROM)” (użyj „FROM”) na liście przemienników ustawiony jest na „NO” (włączone pomijanie).

Przykład: Wybierz przemiennik „Hirano” używając skanowania trybu DR.

1. Wciśnij [DR](C), aby wybrać tryb DR
2. Wciśnij [MENU](C), aby wyświetlić ekran „D-1” (menu D-1)
3. Dotknij [SCAN](D), aby rozpocząć skanowanie trybu DR
 - Podczas skanowania miga przecinek w odczycie częstotliwości i napis „FROM”.
 - Kolejno wyświetlane są przemienniki znajdujące się na liście
 - Skanowanie zatrzymuje się, gdy odebrany zostanie sygnał. Skanowanie rozpoczyna się ponownie w taki sam sposób jak inne typy skanowania (rozdz. 12 instrukcji zaawansowanej na CD).
4. Gdy transceiver odbiera sygnał z przemiennika, skanowanie się zatrzymuje, dotknij wówczas [SCAN](D).
 - Skanowanie trybu DR zostaje wyłączone.

Podczas skanowania możesz pominąć określone przemienniki, jak również pominąć wszystkie przemienniki określonych grup. Patrz rozdz. 9 instrukcji zaawansowanej na CD.

UWAGA:

Nawet gdy transceiver odbiera sygnał z przemiennika, przemiennik może nie odbierać sygnału z transceivera, ponieważ moc wyjściowa przemiennika jest wyższa niż transceivera.

Skanowanie trybu DR skanuje również częstotliwości simpleksowe, jeżeli są wpisane w listę przemienników.

Opisy ilustracji na stronie 5-9 oryginalnej instrukcji:

Dotknij [SCAN]

Przemienniki są kolejno wyświetlane

Podczas skanowanie trybu DR

RX: JM1ZLK – oznacza, że „JM1ZLK” używa przemiennika „Hirano”

Dotknij [SCAN]

Podczas odbioru sygnału z przemiennika

Przemiennik „Hirano” został wybrany dla pozycji „FROM”

Str. 5-10

UŻYWAJĄC FUNKCJI WYSZUKIWANIA PRZEMIENNIKA

Transceiver wyszukuje najbliższy przemiennik wykorzystując pozycję własną i pozycję przemiennika.

Najbliższe przemienniki na liście twojego transceivera są wyświetlane, jako dostępne możliwości.

Aby odbierać swoją własną pozycję, podłącz zewnętrzny odbiornik kompatybilny z formatem NMEA, zgodnie z instrukcją (rozdz. 10 instrukcji zaawansowanej na CD: podłączanie odbiornika GPS innego producenta).

Gdy twoja pozycja ustawiona jest jako „Manual” (ręczna) w trybie ustawień „GPS Set” i używasz transceivera, jako stacji bazowej możesz korzystać z funkcji wyszukiwania przemiennika bez konieczności odbioru jakiejkolwiek innej pozycji. (rozdz. 10 zaawansowanej instrukcji na CD: ręczne wprowadzanie pozycji).

1. Odbiór swojej własnej pozycji z odbiornika GPS

1. Wciśnij [SET](C), aby wybrać tryb ustawień
2. Dotknij „GPS Select” w trybie ustawień „GPS Set”
GPS>GPS Set>GPS Select
 - Gdy określony parametr nie jest wyświetlony, dotknij [▲] lub [▼](D) jeden lub kilka razy, aby wybrać stronę.
3. Dotknij „External GPS” (zew. GPS)
 - Gdy znasz swoją pozycję i pracujesz, jako stacja bazowa, możesz używać funkcji wyszukiwania przemiennika, gdy wybrano ustawienie „Manula” (ręczny).
4. Wciśnij [SET](C), aby zapisać i wyjść z trybu ustawień.
 - Podczas odbioru danych miga ikona GPS
 - Gdy wybrano ustawienie „Manual” (ręczny), ikona się nie ukazuje.
 zanik ikony
 - Ikona GPS przestaje migać, gdy odebrane zostają prawidłowe dane.

 - Odebranie danych może zająć kilka sekund. Ale zależnie od środowiska pracy, może to potrwać do kilku minut. Jeżeli masz problemy z odbiorem danych, rekomenduje się zmianę pozycji.

Gdy parametr „DATA 1” w trybie ustawień „Connectors” (złącza) jest ustawiony inaczej niż „GPS” (ustawienie domyślne), zmień ustawienie na „GPS” (str. 6-8).

Connectors>USB2/DATA1 Function> DATA 1 Function

Ustaw parametr „GPS Receiver Baud rate” (szybkość transmisji) w trybie ustawień „GPS”, w zależności od odbiornika GPS (ustawienie domyślne: 4800)

GPS>GPS Set>GPS Receiver Baud rate

Str. 5-11

2. Wybór przemiennika dostępu z listy najbliższych przemienników (Near Repeater)

1. Wciśnij [DR](C), aby wybrać tryb DR
2. Sprawdź, czy wybrano ustawienie dla „FROM”
 - Gdy nie wybrano ustawienia dla „FROM”, dotknij na pole „FROM”.
3. Dotknij pola „FROM”
 - Ukazuje się ekran „FROM SELECT” (wybór „FROM”(z))
4. Dotknij „Near Repeater” (najbliższe przemienniki)

- Ukazuje się ekran „NEAR REPEATER” (najbliższe przemienniki)
 - Wyświetlanych jest do 20 najbliższych przemienników
5. Dotknij na przemiennik dostępu, zależnie od odległości pomiędzy twoją pozycją i przemiennikiem
- Przykład „Hirano”
 - Transceiver wraca do ekranu trybu DR a wybrany przemiennik jest ustawiony na pozycji „FROM”.

Opisy ilustracji na stronie 5-11 oryginalnej instrukcji:

Dotknij „FROM”

Wybrano „FROM”

Dotknij „Near Repeater”

Wskazany jest znak wywoławczy przemiennika „Hirano”

Wskazana jest odległość i kierunek od twojej pozycji do przemiennika*

Dotknij przemiennika (przykład: Hirano)

*Gdy poziom dokładności danych dotyczących pozycji ustawiono na „Approximate” (przybliżone), kierunek nie jest wyświetlany, gdy odległość do przemiennika wynosi poniżej 5 km (rozdz. 9 zaawansowanej instrukcji na CD).

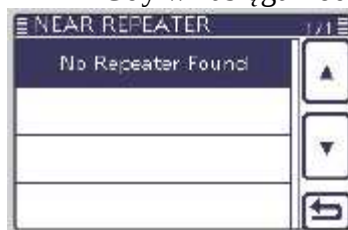
Gdy twoja stacja znajduje się w Hirano-ku, Osaka-shi

Przemiennik „Hirano” zostaje ustawiony w pozycji „FROM”

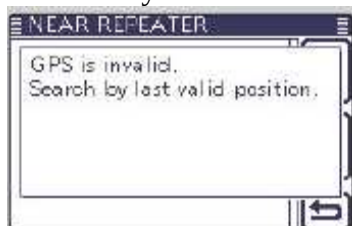
UWAGA:

Gdy używasz funkcji wyszukiwania przemiennika, upewnij się, że odbierasz swoją własną pozycję.

- Gdy w zasięgu 160 km nie odnaleziono żadnego przemiennika, wyświetlany jest ekran



- Gdy może zostać użyta ostatnio odebrana pozycja, wyświetlony zostaje ekran



UŻYWAJĄC HISTORII TX

Przemienniki do których nadawałeś w trybie DR są zapisywane w historii TX, możesz potem wybrać z historii TX przemiennik, jako swój przemiennik dostępu.

Historia TX zapisuje do 10 ostatnio używanych przemienników (przemienniki dostępu z pozycji „FROM”).

1. Wciśnij [DR](C), aby wybrać tryb DR
2. Sprawdź, czy wybrano ustawienie dla „FROM”
 - Gdy nie wybrano ustawienia dla „FROM”, dotknij na pole „FROM”.
3. Dotknij pola „FROM”
 - Ukazuje się ekran „FROM SELECT” (wybór „FROM”(z))
4. Dotknij „TX History”
 - Ukazuje się ekran „TX HISTORY”
5. Dotknij przemiennika, którego chcesz użyć, jako przemiennik dostępu
 - Przykład: Hirano
 - Transceiver wraca do ekranu trybu DR a wybrany przemiennik jest ustawiony na pozycji „FROM”.

Gdy w kroku 4 wciśniesz [QUICK](C), możesz wyświetlić szczegółowe informacje dotyczące przemiennika na ekranie TX HISTORY (Detail) lub go usunąć (Delete).

USTAWIANIE „TO” (STACJI DOCELOWEJ)

Docelowy przemiennik lub stacja musi być ustawiony w pozycji „TO”, gdy nadajesz wywołanie w trybie DV.

Istnieje osiem sposobów ustawiania stacji docelowej.

Kliknij na tytuł poniżej, aby przejść do odpowiedniej strony.

Ustawianie pokrętkiem DIAL

Obracaj DIAL lub [M-CH](L), aby wybrać zaprogramowany przemiennik lub znak wywoławczy wyświetlony na ekranie trybu DR (możliwość niedostępna przy ustawieniu „CQCQCQ”)

Lub obracaj [BANK](L), aby wybrać grupę przemienników.

Aby wykonać wywołanie CQ obszaru lokalnego

Ustawienie „Local CQ” (str. 5-14)

Ustaw „CQCQCQ” w pozycji „TO” (stacja docelowa)

Aby wykonać wywołanie CQ przez Gateway

Ustawienie „Gateway CQ” (str. 5-15)

Wybierz przemiennik z listy przemienników, jeżeli chcesz wykonać wywołanie CQ przez Gateway.

Aby wykonać wywołanie do określonej stacji

Ustawienie „Your Call Sign” (str. 5-16)

Wybierz znak wywoławczy stacji z pamięci “Your Call Sign”

Aby dokonać wyboru z historii RX

Ustawienie z historii RX (str. 5-17)

Gdy odbierasz wywołanie, przemiennik lub dane stacji wywołującej są zapisywane w historii RX.

Możesz wybrać stację docelową z zapisanego rekordu.

Aby dokonać wyboru z historii TX

Ustawienie z historii TX (str. 5-18)

Gdy nadajesz wywołanie, przemiennik docelowy lub dane wywoływanej stacji, są zapisywane w historii TX.

Możesz wybrać stację docelową z zapisanego rekordu.

Aby bezpośrednio wprowadzić znak wywoławczy stacji docelowej

Bezpośrednie wprowadzenie (UR) (str. 5-19)

Bezpośrednio wprowadź znak wywoławczy stacji docelowej

Aby bezpośrednio wprowadzić znak wywoławczy przemiennika docelowego

Bezpośrednie wprowadzanie (RPT) (str. 5-20)

Bezpośrednio wprowadź znak wywoławczy przemiennika docelowego.

Jak zmienić grupę przemienników:

Gdy wybrano „Local CQ” lub „Gateway CQ”, możesz zmienić grupę przemienników.

- Będąc w trybie DR, wciśnij [QUICK](C) a następnie dotknij „Group Select” (wybór grupy).

Str. 5-14

UŻYWAJĄC „LOCAL CQ” (WYWOŁANEI OBSZARU LOKALNEGO)

Gdy na ekranie wyboru „TO SELECT” wybrano „Local CQ”, w pozycji „TO” zostaje ustawione „CQCQCQ”

Przykład: wykonywanie wywołania obszaru lokalnego poprzez przemiennik „Hirano”.

1. Wciśnij [DR](C), aby wybrać tryb DR
2. Sprawdź, czy wybrano ustawienie dla „TO”
 - Gdy nie wybrano ustawienia dla „TO”, dotknij na pole „TO”.
3. Dotknij pola „TO”
 - Ukazuje się ekran „TO SELECT” (wybór „TO”(do))
4. Dotknij „Local CQ”
 - Transceiver wraca do ekranu trybu DR a CQCQCQ jest wyświetlone w pozycji „TO”

UŻYWAJĄC „GATEWAY CQ” (WYWOŁANIE PRZEZ GATEWAY)

Gdy na ekranie wyboru „TO SELECT” wybrano „Gateway CQ”, przemiennik do wykonania wywołanie przez Gateway może być wybrany z listy przemienników.

Przykład: Wykonanie wywołania przez Gateway do (Japan, Hamacho) z przemiennika „Hirano”.

1. Wciśnij [DR](C), aby wybrać tryb DR
2. Sprawdź, czy wybrano ustawienie dla „TO”
 - Gdy nie wybrano ustawienia dla „TO”, dotknij na pole „TO”.
3. Dotknij pola „TO”
 - Ukazuje się ekran „TO SELECT” (wybór „TO”(do))
4. Dotknij „Gateway CQ”
 - Ukazuje się ekran „REPEATER GROUP” (grupa przemienników)
5. Dotknij grupy przemiennika, w której znajduje się twój przemiennik docelowy
 - Przykład: „11: Japan”
6. Dotknij przemiennika docelowego.
 - Przykład: „Hamacho”
 - Transceiver wraca do ekranu trybu DR a „Hamacho” jest wyświetlone w pozycji „TO”

Po wyborze przemiennika, możesz wybrać inny, zaprogramowany w transceiverze przemiennik obracając pokrętką DIAL lub [M-CH](L).

Lub możesz wybrać inną grupę przemienników obracając [BANK](L)

Oznaczenia z instrukcji:

L- lewa strona panela kontrolnego

R- prawa strona panela kontrolnego

C – przyciski pod wyświetlaczem

D – wyświetlacz dotykowy

UŻYWAJĄC „YOUR CALL SIGN” (znak wywoławczy stacji)

Pamięć znaku wywoławczego (Your Call Sign) przechowuje zaprogramowany znak wywoławczy stacji docelowej „UR”.

Gdy wybierasz znak wywoławczy stacji indywidualnej do ustawienia w pozycji „TO” korzystając z pamięci znaku, możliwe jest wykonanie wywołania przez Gateway.

Gdy dokonujesz wywołania przez Gateway, sygnał jest automatycznie wysyłany do ostatniego przemiennika używanego, jako przemiennik dostępu.

Więc nawet, gdy nie znasz pozycji stacji, możesz dokonać wywołania.

UWAGA: Jeżeli przemiennik ustawiony w pozycji „FROM” (przemiennik dostępu) nie posiada znaku wywoławczego Gateway, nie możesz wykonać wywołania przez Gateway.

Przykład: Wybór „TOM” z pamięci „Your Call Sign”

1. Wciśnij [DR](C), aby wybrać tryb DR
2. Sprawdź, czy wybrano ustawienie dla „TO”
 - Gdy nie wybrano ustawienia dla „TO”, dotknij na pole „TO”.
3. Dotknij pola „TO”
 - Ukazuje się ekran „TO SELECT” (wybór „TO”(do))
4. Dotknij „Your Call Sign” (znak wywoławczy stacji)
 - Ukazuje się ekran „YOUR CALL SIGN”
5. Dotknij nazwy lub znaku wywoławczego stacji docelowej.
 - Przykład: „TOM”
 - Transceiver wraca do ekranu trybu DR a „TOM” jest wyświetlane w pozycji „TO”

Po wyborze przemiennika, możesz wybrać inny, zaprogramowany w transceiverze przemiennik obracając pokrętką DIAL lub [M-CH](L).

Oznaczenia z instrukcji:

L- lewa strona panela kontrolnego

R- prawa strona panela kontrolnego

C – przyciski pod wyświetlaczem

D – wyświetlacz dotykowy

Str. 5-17

UŻYWAJĄC HISTORII RX

Gdy w trybie DV odebrane zostaje wywołanie, dane dotyczące wywołania są zapisywane w historii RX.

Zapisanych może być do 50 wywołujących i znak wywoławczy ostatnio wywołującej stacji.

Przykład: Wybór „TOM” z historii RX

1. Wciśnij [DR](C), aby wybrać tryb DR
2. Sprawdź, czy wybrano ustawienie dla „TO”
 - Gdy nie wybrano ustawienia dla „TO”, dotknij na pole „TO”.
3. Dotknij pola „TO”
 - Ukazuje się ekran „TO SELECT” (wybór „TO”(do))
4. Dotknij „RX History”
 - Ukazuje się ekran „RX HISTORY”
5. Dotknij nazwy lub znaku wywoławczego stacji docelowej.
 - Przykład: „TOM”
 - Transceiver wraca do ekranu trybu DR a „TOM” jest wyświetlane w pozycji „TO”

Aby dodać wybrane dane historii RX do pamięci, wciśnij [QUICK](C) na ekranie RX HISTORY a następnie dotknij „Add To your Memory” (dodaj do swojej pamięci)

Oznaczenia z instrukcji:

L- lewa strona panela kontrolnego
R- prawa strona panela kontrolnego
C – przyciski pod wyświetlaczem
D – wyświetlacz dotykowy

Str. 5-18

UŻYWAJĄC HISTORII TX

Historia TX przechowuje nazwę i/lub znak wywoławczy do 20 ustawień pozycji „TO” (stacji docelowej), które były używane przy wykonywaniu przez Ciebie wywołań.

UWAGA: Jeżeli nigdy nie nadawałeś wywołania w trybie DV, nie możesz wybrać ustawienia „TO” (stacji docelowej) z historii TX.

Przykład: Wybór przemiennika „Dallas” z historii TX

1. Wciśnij [DR](C), aby wybrać tryb DR
2. Sprawdź, czy wybrano ustawienie dla „TO”
 - Gdy nie wybrano ustawienia dla „TO”, dotknij na pole „TO”.
3. Dotknij pola „TO”
 - Ukazuje się ekran „TO SELECT” (wybór „TO”(do))
4. Dotknij „▼”, aby wyświetlić następną stronę
5. Dotknij „TX History”
 - Ukazuje się ekran „TX HISTORY”
6. Dotknij nazwy lub znaku wywoławczego stacji docelowej
 - Przykład: „Dallas”
 - Transceiver wraca do ekranu trybu DR a „Dallas” jest wyświetlone w pozycji „TO”

Jeżeli na ekranie TX HISTORY wciśniesz [QUICK](C), możesz dodać wybrane dane historii TX do pamięci (Add To RPT List), lub je usunąć (Delete)
Delete All – usuń wszystko.

Oznaczenia z instrukcji:

L- lewa strona panela kontrolnego
R- prawa strona panela kontrolnego
C – przyciski pod wyświetlaczem
D – wyświetlacz dotykowy

BEZPOŚREDNIE WPROWADZANIE (UR)

Znak wywoławczy stacji docelowej może być wprowadzony bezpośrednio.

Przykład: Bezpośrednie wprowadzanie znaku wywoławczego „JM1ZLK”

1. Wciśnij [DR](C), aby wybrać tryb DR
2. Sprawdź, czy wybrano ustawienie dla „TO”
 - Gdy nie wybrano ustawienia dla „TO”, dotknij na pole „TO”.
3. Dotknij pola „TO”
 - Ukazuje się ekran „TO SELECT” (wybór „TO”(do))
4. Dotknij „▼”, aby wyświetlić następną stronę
5. Dotknij „Direct Input (UR)” (bezpośrednie wprowadzanie UR)
 - Ukazuje się ekran „DIRECT INPUT (UR)”
6. Dotknijżądanego bloku jeden lub kilka razy, aby wybraćżądany znak lub symbol (przykład: J)
 - Dostępne znaki A do Z, 0 do 9 i /
 - Dotknij „AB↔12”, aby przełączać pomiędzy trybami wprowadzania liter alfabetu i cyfr
 - Dotknij [CLR](D), aby usunąć wybrany znak, symbol lub numer.
 - Dotknij „_”, aby wprowadzić przerwę.
7. Dotknij [←](D), aby przesunąć kursorem w tył lub dotknij [→](D), aby przesunąć nim w przód.
8. Powtórz kroki 6 i 7, aby wprowadzić znak wywoławczy o długości do 8 znaków (w tym przerwy), a następnie dotknij [ENT](D) (przykład: pierwsze J, następnie M, następnie 1, następnie Z, następnie L, następnie K)
 - Transceiver wraca do ekranu trybu DR a „JM1ZLK” jest wyświetlone w pozycji „TO”
 - Po zaprogramowaniu możesz skorygować znak wywoławczy na ekranie DIRECT INPUT (UR)
 - Zaprogramowany znak wywoławczy pozostaje na ekranie DIRECT INPUT (UR) do momentu wprowadzenia nowego znaku.

Jeżeli zaprogramowany znak wywoławczy jest powielony w pamięci „Your Call Sign” (znaku wywoławczego), wyświetlona zostaje nazwa (tylko gdy nazwa została zaprogramowana).

Oznaczenia z instrukcji:

L- lewa strona panela kontrolnego

R- prawa strona panela kontrolnego

C – przyciski pod wyświetlaczem

D – wyświetlacz dotykowy

BEZPOŚREDNIE WPROWADZANIE (RPT)

Znak wywoławczy przemiennika docelowego może być wprowadzony bezpośrednio.

Przykład: Bezpośrednie wprowadzanie znaku wywoławczego „JP3YDH”

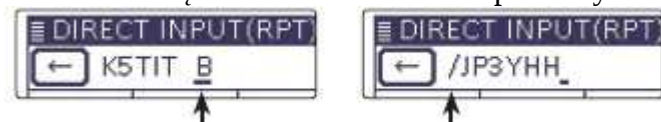
1. Wciśnij [DR](C), aby wybrać tryb DR
2. Sprawdź, czy wybrano ustawienie dla „TO”
 - Gdy nie wybrano ustawienia dla „TO”, dotknij na pole „TO”.
3. Dotknij pola „TO”
 - Ukazuje się ekran „TO SELECT” (wybór „TO”(do))
4. Dotknij „▼”, aby wyświetlić następną stronę
5. Dotknij „Direct Input (RPT)” (bezpośrednie wprowadzanie RPT)
 - Ukazuje się ekran „DIRECT INPUT (RPT)”
6. Dotknij żądanego bloku jeden lub kilka razy, aby wybrać żądany znak lub symbol (przykład: J)
 - Dostępne znaki A do Z, 0 do 9 i /
 - Dotknij „AB↔12”, aby przełączać pomiędzy trybami wprowadzania liter alfabetu i cyfr
 - Dotknij [CLR](D), aby usunąć wybrany znak, symbol lub numer.
 - Dotknij „_”, aby wprowadzić przerwę.
7. Dotknij [←](D), aby przesunąć kursorem w tył lub dotknij [→](D), aby przesunąć nim w przód.
8. Powtórz kroki 6 i 7, aby wprowadzić znak wywoławczy o długości do 8 znaków (w tym przerwy), a następnie dotknij [ENT](D)
(przykład: pierwsze J, następnie P, następnie 3, następnie Y, następnie D, następnie H)
 - Transceiver wraca do ekranu trybu DR a „JP3YDH” jest wyświetlone w pozycji „TO”
 - Po zaprogramowaniu możesz skorygować znak wywoławczy na ekranie DIRECT INPUT (RPT)
 - Zaprogramowany znak wywoławczy pozostaje na ekranie DIRECT INPUT (RPT) do momentu wprowadzenia nowego znaku.

Oznaczenia z instrukcji:

L- lewa strona panela kontrolnego
R- prawa strona panela kontrolnego
C – przyciski pod wyświetlaczem
D – wyświetlacz dotykowy

Jeżeli zaprogramowany znak wywoławczy jest powielony na liście przemienników, wyświetlona zostaje nazwa (tylko gdy nazwa została zaprogramowana).

Prawidłowe są również ustawienia na poniższych ekranach:



Wprowadzony jest punkt węzłowy* przemiennika

Wprowadzono „/”. W takim wypadku, znak wywoławczy należy do przemiennika do wywołań przez Gateway.

*mimo, że litera punktu węzłowego to „B” dla 40MHz, w Japonii używane jest A. Szczegóły str. 5-1.

Str. 6-1

ROZDZIAŁ 6

TRYB USTAWIEŃ

Opis trybu ustawień.....	6-2
Ustawienia trybu SET.....	6-2
Parametry trybu ustawień i ustawienia domyślne.....	6-3

ROZDZIAŁ 1	OPIS PANELA
ROZDZIAŁ 2.....	INSTALACJA I PODŁĄCZENIA
ROZDZIAŁ 3.....	OBSŁUGA PODSTAWOWA
ROZDZIAŁ 4.....	WPROWADZENIE DO D-STAR
ROZDZIAŁ 5.....	PRACA W SYSTEMIE D-STAR (PODSTAWY)
ROZDZIAŁ 6.....	TRYB USTAWIEŃ
ROZDZIAŁ 7.....	UWAGI DOTYCZĄCE INSTALACJI

Str. 6-2

OPIS TRYBU USTAWIEŃ

Tryb ustawień jest wykorzystywany do programowania rzadko zmienianych wartości i ustawień funkcji.

UWAGA: Tryb ustawień jest skonstruowany w formie drzewka. Zależnie od wybranego parametru, możesz przejść do następnego poziomu lub wrócić do poziomu poprzedniego.

USTAWIENIA TRYBU SET

1. Wciśnij [SET](C), aby wejść w tryb ustawień
2. Gdy określony parametr nie jest wyświetlony, dotknij [▲] lub [▼](D) jeden lub kilka razy, aby wybrać stronę.
 - Jeżeli trzymasz wciśnięte [▲] lub [▼](D), strony przewijają się szybciej.

- Strony możesz również wybrać obracając DIAL
- Dotknijżądanegoparametru, aby przejść do następnego poziomu.
 - Powtórz kroki 2 i 3, aby otworzyć ekran ustawieńżądanegoparametru
 - Aby wrócić do poprzedniego poziomu drzewka, wciśnij **[↩](□)** lub [MENU](C).
 - Dotknijżądanejopcji wskazanej na wyświetlaczu, lub użyj [+]/[-](D), aby ustawić poziom.
 - Gdy dotykasz opcji, ustawienie jest automatycznie zapisywane a ekran wraca do poprzednich wskazań.
 - Poziom ustawić można również za pomocą pokrętła DIAL.
 - Wciśnij [QUICK](C) a następnie dotknij ‘Default’ (domyślne), aby zresetować ustawienie do domyślnego, jeżeli konieczne.
 - Aby ustawić inny parametr, wciśnij **[↩](□)** lub [MENU](C), aby wrócić o jeden poziom drzewka.
 - Wciśnij [SET](C), aby wyjść z trybu ustawień.

Na stronie 6-2 oryginalnej instrukcji znajdują się ilustracje kolejnych czynności, na przykładzie zmiany liczby notatek (parametr „Memopad Numbers” na „10”.

Str. 6-3

PARAMETRY TRYBU USTAWIEŃ I USTAWIENIA DOMYŚLNE

- Znak wywoławczy – rozdz. 9 instrukcji zaawansowanej na CD
- RX History - rozdz. 9 instrukcji zaawansowanej na CD
- Znak wywoławczy własnej stacji MY – rozdział 4
- GPS - rozdz. 10 instrukcji zaawansowanej na CD
- Karta SD - rozdz. 13 instrukcji zaawansowanej na CD

UWAGA: Ustawienia domyślne pokazane poniżej czcionką pogrubioną dotyczą wersji amerykańskiej. Ustawienia domyślne mogą się różnić, zależnie od wersji transceivera.

Voice Memo (pamięć głosowa) – do ustawiania opcji nagrywania fonii TX/RX

QSO Recorder (nagrywarka QSO)

<<REC Start>>* - rozpoczyna nagrywanie audio TX/RX

Play Files* (odtwarzanie plików) – wybiera odtwarzanie lub usuwanie nagranych audio

Recorder Set (ustawienia nagrywarki)

REC Mode (tryb nagrywania): **TX&RX** lub RX Only (tylko RX) – ustawienie nagrywania lub nie audio TX

RX REC Condition (warunki nagrywania RX): Always (zawsze) lub **Squelch Auto** (automatycznie do blokady szumów) – decyduje, czy status blokady szumów wpływa na nagrywanie fonii RX.

File Split (podział pliku): OFF lub **ON** – ustawienie decyduje, czy automatycznie tworzyć nowy plik po każdej transmisji, odbiorze lub za każdym razem, gdy blokada szumów jest otwierana lub zamykana. Nawet gdy blokada szumów jest zamknięta, nowy plik jest tworzony, gdy

parametr „RX REC Condition” ustawiony jest na „Squelch Auto”.
PTT Auto REC (automatyczne nagrywanie przy PTT): **OFF** lub **ON** –
wyłącza lub włącza funkcję automatycznego nagrywania PTT.

Player Set (ustawienie odtwarzania)

Skip Time (czas pomijania): 3sec, 5sec, **10sec** lub 30sec - ustawia czas pomijania przy przewijaniu lub cofaniu nagranych audio poprzez wciśnięcie przycisku szybkiego przewijania lub cofania, podczas odtwarzania.

DV Audio Reply* (automatyczna odpowiedź) – nagrywa głos, aby użyć zapisu do funkcji automatycznej odpowiedzi w trybie DV.

*upewnij się, że przed wyborem parametru zainstalowałeś kartę SD.

DV Set (ustawienia trybu DV) – do ustawiania rzadko zmienianych wartości i funkcji trybu DV

Standby Beep (sygnał dźwiękowy trybu czuwania): **OFF**, **ON** lub **ON (to me: High Tone)** – włącza lub wyłącza sygnał dźwiękowy po zaniku odebranego sygnału.

Auto Reply (automatyczna odpowiedź): **OFF**, **ON** lub **Voice** (głos) – wyłącza lub włącza automatyczną odpowiedź na wywołanie adresowane na twój własny znak wywoławczy.

DV Data TX (nadawanie danych DV): **PTT** lub **Auto** – wybiera pomiędzy ręczną lub automatyczną, wolną transmisją danych.

Digital Monitor (monitorowanie cyfrowe): **Auto**, **Digital** lub **Analog** – wybiera monitorowanie RX w trybie DV, gdy wciskany jest przycisk [XFC]

Digital Repeater Set (ustawienie przemiennika cyfrowego): **OFF** lub **ON** – wyłącza lub włącza funkcję przemiennika cyfrowego. Funkcja jest używana w każdym trybie DV, z wyjątkiem trybu DR.

RX Call Sign Write (zapis odebranego znaku wywoławczego): **OFF** lub **Auto** – wyłącza lub włącza funkcję automatycznego zapisu odebranego znaku wywoławczego. Funkcja jest używana w każdym trybie DV, z wyjątkiem trybu DR.

RX Repeater Write (zapis odebranego przemiennika): **OFF** lub **Auto** – wyłącza lub włącza funkcję automatycznego zapisu odebranego znaku wywoławczego przemiennika. Funkcja jest używana w każdym trybie DV, z wyjątkiem trybu DR.

DV Auto Detect (automatyczna detekcja trybu DV): **OFF** lub **ON** – wyłącza lub włącza funkcję automatycznego wykrywania trybu DV.

RX Record (RPT): **ALL** lub **Latest Only** (tylko ostatnie) – wybiera, czy nagrywać wszystkie wywołania, czy tylko ostatnie, gdy odebrany sygnał zawiera wiadomość statusową („UR?” lub „RPT?”), która jest odesłana z przemiennika dostępu.

BK: **OFF** lub **ON** – wyłącza lub włącza funkcję Break-in (BK). Funkcja Break-in pozwala na włączenie się w trwającą rozmowę pomiędzy dwoma stacjami z włączoną blokadą szumów znakiem wywoławczym.

EMR: **OFF** lub **ON** – wyłącza lub włącza funkcję trybu łączności EMR (Enhanced Monitor Request).

EMR AF Level: 0%-**50%**-100% - ustawia poziom wyjściowy audio, gdy odebrany zostanie sygnał trybu EMR

UWAGA: Ustawienia domyślne pokazane poniżej czcionką pogrubioną dotyczą wersji amerykańskiej. Ustawienia domyślne mogą się różnić, zależnie od wersji transceivera.

SPEECH – ustawiania opcji zapowiedzi słownej

RX Call Sign SPEECH (zapowiedź słowna odebranego znaku wywoławczego): **OFF**, **ON (Kerchunk)** lub **ON (All)** – wybiera opcje funkcji zapowiedzi słownej odebranego znaku wywoławczego, gdy jest włączona, lub ją wyłącza.

RX>CS SPEECH (zapowiedź słowna przechwycenia znaku wywoławczego): **OFF** lub **ON** – wyłącza lub włącza funkcję zapowiedzi słownej przechwycenia znaku wywoławczego.

S-Level SPEECH (zapowiedź słowna siły sygnału): **OFF** lub **ON**: wyłącza lub włącza funkcję zapowiedzi słownej poziomu siły sygnału.

MODE SPEECH (zapowiedź słowna emisji roboczej): **OFF** lub **ON**: wyłącza lub włącza funkcję zapowiedzi słownej emisji roboczej.

SPEECH Language (język zapowiedzi słownej): **English** lub **Japanese** – wybiera angielski lub japoński, jako żądany język zapowiedzi słownej.

Alphabet: **Normal** lub **Phonetic Code** (kod fonetyczny) – wybiera rodzaj zapowiedzi liter alfabetu.

SPEECH Speed (szybkość zapowiedzi słownej): **Slow** (wolno) lub **Fast** (szybko) – wybiera szybkość zapowiedzi słownej.

SPEECH Level (poziom zapowiedzi słownej): **0%-50%-100%** - wybiera poziom głośności syntezy fonii

QSO/RX Log – ustawia opcje logu QSO/Historii RX

QSO Log^{*1}: **OFF** lub **ON** – decyduje, czy tworzyć log łączności na karcie SD.

RX History Log^{*1}: **OFF** lub **ON** – decyduje, czy tworzyć log historii odbioru trybu DV na karcie SD

CSV Format

Separator/Decimal: **Sep[,]** **Dec[.]**^{*2}, **Sep[;]** **Dec[.]** lub **Sep[;]** **Dec[,]** – wybiera znak separatora i przecinka dla formatu CSV.

Date (data): **yyyy/mm/dd**, **mm/dd/yyyy**^{*2} lub **dd/mm/yyyy** – wybiera format daty.

^{*1}Upewnij się, że przed wyborem parametru zainstalowałeś kartę SD

^{*2}Ustawienie domyślne może się różnić, zależnie od wersji transceivera.

UWAGA: Ustawienia domyślne pokazane poniżej czcionką pogrubioną dotyczą wersji amerykańskiej. Ustawienia domyślne mogą się różnić, zależnie od wersji transceivera.

Function – ustawianie opcji dla funkcji

Monitor (monitorowanie): **OFF** lub **ON** - ustawienie wyłączające lub włączające monitorowanie własnego sygnału przy pracy emisjami innymi niż CW

Monitor Level (poziom monitorowania): **0%-50%-100%** - wybór poziomu monitorowania

Beep Level (poziom sygnału dźwiękowego): 0%-**50%**-100% - wybór poziomu wyjściowego sygnału dźwiękowego

Beep Level Limit (limit poziomu sygnału dźwiękowego): OFF lub **ON** – wyłącza lub włącza limit głośności do określonego poziomu, po którym dalszy obrót pokrętła [AF] nie powoduje jego zwiększenia

Beep (Confirmation) (potwierdzający sygnał dźwiękowy): OFF lub **ON** – wyłącza lub włącza sygnał potwierdzający użycie przycisków

Band Edge Beep (sygnał dźwiękowy krawędzi pasma): OFF, **ON (Default)**, ON (User) lub ON (User) & TX Limit – wyłącza lub włącza opcję emisji sygnału ostrzegawczego, gdy podczas strojenia wchodzimy w zakres częstotliwości amatorskiej lub z niej wychodzimy.

User Band Edge (krawędzie pasma użytkownika): **1: 1.800.000-1.999.999**

2: 3.500.000-3.999.999

3: 5.255.000-5.405.000

4: 7.000.000-7.300.000

5: 10.100.000-10.150.000

6: 14.000.000-14.350.000

7: 18.068.000-18.168.000

8: 21.000.000-21.450.000

9: 24.890.000-24.990.000

10: 28.000.000-29.700.000

11: 50.000.000-54.000.000

12: 144.000.000-148.000.000

13: 430.000.000-450.000.000

14- 30 : puste

Wybór zakres częstotliwości użytkownika dla funkcji ostrzegawczego sygnału dźwiękowego krawędzi pasma (Band Edge Beep), gdy jest ona ustawiona na „ON (User)” lub „ON(User)&TX Limit”.

RF/SQL Control (pokrętło RF/SQL): Auto, SQL lub **RF+SQL** – ustawianie funkcji pokrętła RF/SQL

TX Delay (opóźnienie TX)

HF: OFF, 10ms, 15ms, 20ms, 25ms lub 30ms – wybiera koordynację czasową IC-7100, zapobiegającą uszkodzeniu podłączonego urządzenia zew. przez transmitowane RF.

50M: OFF, 10ms, 15ms, 20ms, 25ms lub 30ms – jak wyżej

144M: OFF, 10ms, 15ms, 20ms, 25ms lub 30ms – jak wyżej

430M: OFF, 10ms, 15ms, 20ms, 25ms lub 30ms – jak wyżej

Time-Out Timer (licznik karny – zakazu nadawania): **OFF**, 3min, 5 min, 10min, 20min lub 30min – ustawia opcję czasu licznika karnego, zapobiegającą ciągłej, zbyt długiej transmisji.

PTT Lock (blokada PTT): **OFF** lub ON – wyłącza lub włącza zakaz transmisji

SPLIT/DUP

Quick SPLIT (szybki podział): OFF lub ON – wyłącza lub włącza funkcję szybkiego podziału

SPLIT Offset (przesunięcie częstotliwości dla funkcji podziału): -9.999MHz-**0.000MHz**- +9.999MHz – wybór przesunięcia częstotliwości dla funkcji podziału

SPLIT LOCK (blokada podziału): **OFF** lub ON – wyłącza lub włącza blokadę funkcji podziału

DUP Offset (przesunięcie dupleksowe): 0.0000 MHz – 9.9999 MHz (ustawienie domyślne różni się, zależnie od pasma częstotliwości i wersji transceivera) – ustawianie przesunięcia częstotliwości do pracy z przemiennikiem.

One Touch Repeater (przemiennik pojedynczym wciśnięciem): DUP- lub DUP+ - wybór kierunku dupleks dla funkcji przemiennika pojedynczym wciśnięciem.

Auto Repeater: OFF, **ON (DUP)** lub ON(DUP, TONE) – wyłącza lub włącza funkcję automatycznego przemiennika

Tuner

Auto Start: **OFF** lub ON – wyłącza lub włącza funkcję automatycznego tunera antenowego.

Str. 6-6

UWAGA: Ustawienia domyślne pokazane poniżej czcionką pogrubioną dotyczą wersji amerykańskiej. Ustawienia domyślne mogą się różnić, zależnie od wersji transceivera.

PTT Start: **OFF** lub ON – wyłącza lub włącza funkcję start tunera przez PTT

[TUNER] Switch: Manual lub **Auto** – ustawienie decydujące, czy status AT-180 jest przechowywany dla każdego pasma

[SPEECH/LOCK] Switch: **SPEECH/LOCK**, LOCK/SPEECH – wybór funkcji dla przełącznika [SPEECH(kluczyk)], gdy wciskany lub przytrzymywany

Lock Function (funkcja blokady): **MAIN DIAL** lub PANEL – wybór zakresu działania blokady

Memopad Numbers (ilość notatek pamięci): 5 lub 10 – ustawienie ilości notatek pamięci

MAIN DIAL Auto TS: OFF, LOW lub **HIGH** – wybór opcji dla funkcji automatycznego kroku strojenia. Gdy szybko obrócone zostaje główne pokrętko DIAL, krok strojenia automatycznie się zmienia, zależnie od tego ustawienia.

MIC Up/Down Speer (szybkość działania przycisków góra/dół na mikrofonie): Slow (wolno) lub **Fast** (szybko) – wybór szybkości działania przycisków mikrofonu [▲]/[▼]

[NOTCH] Switch (SSB): Auto, Manual lub **Auto/Manual** – wybór funkcji filtra notch dla emisji SSB

[NOTCH] Switch (AM): Auto, Manual lub **Auto/Manual** – wybór funkcji filtra notch dla emisji AM

SSB/CW Sync Tubing: **OFF** lub ON – wyłącza lub włącza funkcję synchronicznego strojenia, aby przesunąć częstotliwość roboczą o wartość offset, celem odbioru sygnału, gdy zmieniana jest emisja robocza pomiędzy SSB i CW.

CW Normal Side: **LSB** lub USB – ustawianie punktu nośnej dla normalnego trybu CW na LSB lub USB.

VOICE 1st Menu: VOICE-Root lub **VOICE-TX** – ustawienie bezpośredniego wyboru ekranu „VOICE TX” z pominięciem ekranu „VOICE”

KEYER 1st Menu: KEYER-Root lub **KEYER-SEND** - ustawienie bezpośredniego wyboru ekranu „KEYER-SEND” z pominięciem ekranu „KEYER”

Speaker Out (wyjście głośnika): OFF lub **ON** – wybór wyciszenia wyjścia głośnika

MIC AF Out: **OFF** lub ON – wybór wyjścia odbieranego audio ze złącza [MIC]

RC MIC

[F-1]: ---, P.AMP/ATT, AGC, NB, NR, NOTCH, RIT, AUTOTUNE/RX>CS, TS, MPAD, M-CLR, BANK, **SPLIT**, A/B, DUP, TONE/DSQL, COMP, TBW, METER, DR, FROM/TO (DR), SCAN, Voice TX (T1) – wybór funkcji dla [F-1] opcjonalnego mikrofonu HM-151

[F-2]:]: ---, P.AMP/ATT, AGC, NB, NR, NOTCH, RIT, AUTOTUNE/RX>CS, TS, MPAD, M-CLR, BANK, **SPLIT**, **A/B**, DUP, TONE/DSQL, COMP, TBW, METER, DR, FROM/TO (DR), SCAN, Voice TX (T1) – wybór funkcji dla [F-2] opcjonalnego mikrofonu HM-151

Mode Select (wybór emisji): ☐SSB, ☐CW, ☐RTTY, ☐AM, ☐FM, ☐WFM, ☐DV (**wszystkie okna odznaczone**) – wyłączenie wyboru emisji dla opcjonalnego przycisku HM-151, dla uproszczenia pracy.

Power OFF (With No Controller): OFF lub **ON** – wybór automatycznego wyłączania transceivera, gdy odłączane jest zew. urządzenie sterujące.

REF Adjust (regulacja REF): 0% - 100% - ustawienie synchronizacji wewnętrznego generatora ze standardowym sygnałem typu WWV lub WWVH, do kalibracji częstotliwości.

Str. 6-7

UWAGA: Ustawienia domyślne pokazane poniżej czcionką pogrubioną dotyczą wersji amerykańskiej. Ustawienia domyślne mogą się różnić, zależnie od wersji transceivera.

Tone Control – ustawia opcje kontroli tonów RX/TX

RX

SSB

RX HPF/LPF: ---- - ----, 100-2000 - 500-2400 – ustawia filtr (high-pass lub low-pass) odbieranego audio.

RX Bass: -5 – **0**- +5 – ustawia poziom basów dla odbieranego audio

RX Treble: -5 – **0**- +5 – ustawia poziom tonów wysokich dla odbieranego audio

AM

RX HPF/LPF: ---- - ----, 100-2000 - 500-2400 – ustawia filtr (high-pass lub low-pass) odbieranego audio.

RX Bass: -5 – **0**- +5 – ustawia poziom basów dla odbieranego audio

RX Treble: -5 – **0**- +5 – ustawia poziom tonów wysokich dla odbieranego audio

FM

RX HPF/LPF: ---- - ----, 100-2000 - 500-2400 – ustawia filtr (high-pass lub low-pass) odbieranego audio.

RX Bass: -5 – **0**- +5 – ustawia poziom basów dla odbieranego audio

RX Treble: -5 – **0**- +5 – ustawia poziom tonów wysokich dla odbieranego audio

DV

RX HPF/LPF: ---- - ----, 100-2000 - 500-2400 – ustawia filtr (high-pass lub low-pass) odbieranego audio.

RX Bass: -5 – **0**- +5 – ustawia poziom basów dla odbieranego audio

RX Treble: -5 – **0**- +5 – ustawia poziom tonów wysokich dla odbieranego audio

WFM

RX HPF/LPF: ---- - ----, 100-2000 - 500-2400 – ustawia filtr (high-pass lub low-pass) odbieranego audio.

RX Bass: -5 – **0**- +5 – ustawia poziom basów dla odbieranego audio

RX Treble: -5 – **0**- +5 – ustawia poziom tonów wysokich dla odbieranego audio

CW

RX HPF/LPF: ---- - ----, 100-2000 - 500-2400 – ustawia filtr (high-pass lub low-pass) odbieranego audio.

RTTY

RX HPF/LPF: ---- - ----, 100-2000 - 500-2400 – ustawia filtr (high-pass lub low-pass) odbieranego audio.

TX

SSB

TX Bass: -5 – **0**- +5 – ustawia poziom basów dla nadawanego audio

TX Treble: -5 – **0**- +5 – ustawia poziom tonów wysokich dla nadawanego audio

TBW (WIDE): **100**, 200, 300, 500 – 2500, 2700, 2800, **2900** – ustawia niższe i wyższe odcięcie częstotliwości do zmiany szerokości pasma przepustowego transmisji przy ustawieniu szerokim

TBW (MID): 100, 200, **300**, 500 – 2500, **2700**, 2800, 2900 – ustawia niższe i wyższe odcięcie częstotliwości do zmiany szerokości pasma przepustowego transmisji przy ustawieniu średnim

TBW (NAR): 100, 200, 300, **500** – **2500**, 2700, 2800, 2900 – ustawia niższe i wyższe odcięcie częstotliwości do zmiany szerokości pasma przepustowego transmisji przy ustawieniu wąskim

AM

TX Bass: -5 – **0**- +5 – ustawia poziom basów dla nadawanego audio

TX Treble: -5 – **0**- +5 – ustawia poziom tonów wysokich dla nadawanego audio

FM

TX Bass: -5 – **0**- +5 – ustawia poziom basów dla nadawanego audio

TX Treble: -5 – **0**- +5 – ustawia poziom tonów wysokich dla nadawanego audio

DV

TX Bass: -5 – **0**- +5 – ustawia poziom basów dla nadawanego audio

TX Treble: -5 – **0**- +5 – ustawia poziom tonów wysokich dla nadawanego audio

UWAGA: Ustawienia domyślne pokazane poniżej czcionką pogrubioną dotyczą wersji amerykańskiej. Ustawienia domyślne mogą się różnić, zależnie od wersji transceivera.

Connectors (złącza) – ustawia opcje dla zewnętrznych złącz

USB Audio SQL: **OFF (OPEN)** lub ON – ustawia wyjście audio ze złącza [USB], zależnie od stanu blokady szumów (zamknięta czy otwarta)

ACC/USB Output Select: **AF** lub IF – ustawia złącze [USB] i gniazdo [ACC] na wyjście odebranego audio lub wyjście IF dla DRM

ACC/USB AF Level (poziom audio ACC/USB): 0% - **50%**-100% - ustawia poziom wyjściowy audio na gnieździe [ACC] i złączu [USB]

ACC/USB IF Level (poziom IF ACC/USB): 0%-**50%**-100% - ustawia poziom wyjściowy IF na gnieździe [ACC] i złączu [USB]

ACC MOD Level (poziom modulacji ACC): 0%-**50%**-100% - ustawia poziom wejściowy modulacji na gnieździe ACC

DATA MOD Level: 0%-**50%**-100% - ustawia poziom wejściowy modulacji na złączu [DATA]

USB MOD Level: 0%-**50%**-100% - ustawia poziom wejściowy modulacji na złączu [USB]

DATA OFF MOD: MIC, ACC, **MIC,ACC** lub USB – wybiera złącze(złącza) dla wejścia żądanej modulacji, gdy nie jest używany tryb danych

DATA MOD: MIC, **ACC**, MIC,ACC lub USB – wybiera złącze(złącza) dla wejścia żądanej modulacji, gdy jest używany tryb danych

External Keypad (klawiatura zewnętrzna)

VOICE (głos): **OFF** lub ON – wybiera, czy nadawać zawartość pamięci fonii używając zew. klawiatury.

KEYER: **OFF** lub ON - wybiera, czy nadawać zawartość pamięci klucza używając zew. klawiatury.

RTTY: **OFF** lub ON - wybiera, czy nadawać zawartość pamięci RTTY używając zew. klawiatury.

CI-V

CI-V Baud Rate: 300, 1200, 4800, 9600, 19200 lub **Auto** – ustawia szybkość transferu kodu CI-V

CI-V Address: 01h-**88h**-DFh – ustawia unikalny, szesnastkowy kod adresowy CI-V dla transceivera

CI-V Transceive: OFF lub **ON** – wyłącza lub włącza funkcję CI-V Transceive (pracy równoległej)

USB2/DATA1 Function

USB2 Function: **OFF**, RTTY Decode lub DV Data – ustawia wykorzystanie portu COM (USB2)

DATA1 Function: OFF, RTTY Decode, DV Data lub **GPS** – ustawia wykorzystanie gniazda [DATA1]

GPS Out: **OFF** lub DATA1→USB2 – ustawia wyjście danych na port COM (USB2), gdy wejście danych z odbiornika GPS następuje przez gniazdo [DATA1]

DV Data/GPS Out Baud: **4800** lub 9600 – ustawia szybkość transferu danych DV lub GPS

RTTY Decode Baud: 300, 1200, 4800, **9600** lub 19200 – ustawia szybkość monitorowania dekodowania RTTY
VSEND Select: OFF, UHF lub **VHF/UHF** – wybiera pasmo dla 7 pinu gniazda [ACC]
9600bps Mode: **OFF** lub ON – wyłącza lub włącza transmisję danych szybkością 9600bps.

Str. 6-9

UWAGA: Ustawienia domyślne pokazane poniżej czcionką pogrubioną dotyczą wersji amerykańskiej. Ustawienia domyślne mogą się różnić, zależnie od wersji transceivera.

Display – ustawia opcje dla wyświetlacza

LCD Contrast (kontrast LCD): 0%-**50%**-100% - ustawia kontrast wyświetlacza LCD

LCD Backlight (podświetlenie LCD): 0%-**50%**-100% - ustawia poziom podświetlenia wyświetlacza LCD

Key Backlight (podświetlenie przycisków): 0%-**50%**-100% - ustawia poziom podświetlenia przycisków

Meter Peak Hold (zatrzymanie wskazań szczytowych): OFF lub **ON** – wyłącza lub włącza funkcję zatrzymania wskazań szczytowych

BW Popup (PBT): OFF lub **ON** – wyłącza lub włącza wyświetlanie wartości przesunięcia PBT i szerokość pasma przepustowego podczas obracania pokręteł TWIN-PBT

BW Popup (FIL): OFF lub **ON** – wyłącza lub włącza wyświetlanie szerokości filtra IF i wartości przesunięcia, gdy przełączany jest filtr IF.

RX Call Sign Display (wyświetlanie znaku wywoławczego RX): OFF, **Auto** lub Auto (RX Hold) – wyłącza lub włącza wyświetlanie znaku wywoławczego stacji wywołującej podczas odbioru wywołania.

RX Message Display (wyświetlanie wiadomości RX): OFF lub **Auto** – wyłącza lub włącza wyświetlanie i przewijanie odebranej wiadomości.

Reply Position Display (wyświetlanie pozycji przy odpowiedzi): OFF lub **ON** – wyłącza lub włącza wyświetlanie pozycji wywołującego, gdy dane są włączone do sygnału automatycznej odpowiedzi.

TX Call Sign Display (wyświetlanie znaku wywoławczego TX): OFF, **Your Call Sign** lub My Call Sign – wyłącza lub włącza wyświetlanie znaku wywoławczego YOUR (znak stacji wywoływanej) lub MY (twój własny znak wywoławczy) podczas nadawania.

Scroll Speed (prędkość przewijania): Slow (wolno) lub **Fast** (szybko) – ustawia szybkość przewijania wiadomości, znaku wywoławczego lub innego tekstu, który jest wyświetlany na ekranie LCD.

VOICE TX Name Display (wyświetlanie nazwy pamięci głosowej TX): OFF lub **ON** – wyłącza lub włącza wyświetlanie nazwy pamięci fonii transmitowanej, na ekranie „VOICE TX”.

KEYER Memory Display (wyświetlanie pamięci klucza): OFF lub **ON** – wyłącza lub włącza wyświetlanie zawartości pamięci klucza na ekranie „KEYER SEND”

Opening Message (wiadomość otwierająca): OFF lub **ON** – wyłącza lub włącza wyświetlanie wiadomości otwierającej podczas włączania zasilania.

Power ON Check (kontrola przy włączaniu zasilania): OFF lub **ON** – wyłącza lub włącza wyświetlanie podczas włączania zasilania: ustawień mocy RF, RIT, automatycznego wyłączania zasilania.

Display Language (język wyświetlacza): **English** lub Japanese – ustawia typ języka dla ekranów wyświetlacza w trybie DR lub trybie Menu. Gdy językiem systemu jest angielski, parametr nie pokazuje się.

System Language (język systemu): **English** lub Japanese – ustawia język systemu transceivera.

Time Set (ustawienie czasu) – opcje dla ustawień czasu

Date/Time (data/czas)

DATE (data): **2000/01/01** – 2099/12/31 – ustawia datę

TIME (czas): **0:00** – 23:59 – ustawia czas

GPS Time Correct (korekcja czasu przez GPS): OFF lub **Auto** – wyłącza lub włącza automatyczną korekcję czasu przez odebranie danych GPS.

UTC Offset (przesunięcie czasu): -14:00 - **±0:00** - +14:00 – ustawia różnicę czasu pomiędzy czasem uniwersalnym UTC a czasem lokalnym.

Clock Display (wyświetlanie zegara): **Local** lub UTC – wybiera tryb wyświetlania czasu na zegarze.

Auto Power OFF (automatyczne wyłączanie zasilania): **OFF**, 30min, 90min lub 120min – ustawia automatyczne wyłączanie zasilania po określonym czasie bezczynności transceivera.

Str. 6-10

UWAGA: Ustawienia domyślne pokazane poniżej czcionką pogrubioną dotyczą wersji amerykańskiej. Ustawienia domyślne mogą się różnić, zależnie od wersji transceivera.

Others (pozostałe) – opcje pozostałe

Information (informacja)

Version (wersja) – wskazuje numer wersji oprogramowania transceivera.

Clone (powielanie)

Clone mode (tryb powielania) – odczytuje lub zapisuje dane z IC-7100 na/lub z PC i/lub odbiera dane z transceivera macierzystego (Master)

Clone Master Mode (tryb transceivera macierzystego) – zapisuje dane twojego IC-7100 (macierzystego) na inny IC-7100 (wtórny).

Touch Screen Calibration (kalibracja ekranu dotykowego) – regulacja ekranu dotykowego

Reset

Partial Reset (resetowanie częściowe) – przywraca ustawienia domyślne bez oczyszczania zawartości pamięci, pamięci znaku wywoławczego lub list przemienników.

All Reset (resetowanie całkowite) – oczyszcza całe programowanie i pamięć, przywraca wszystkie ustawienia domyślne.

ROZDZIAŁ 7

UWAGI DOTYCZĄCE INSTALACJI

Uwagi dotyczące instalacji.....7-2

ROZDZIAŁ 1	OPIS PANELA
ROZDZIAŁ 2.....	INSTALACJA I PODŁĄCZENIA
ROZDZIAŁ 3.....	OBSŁUGA PODSTAWOWA
ROZDZIAŁ 4.....	WPROWADZENIE DO D-STAR
ROZDZIAŁ 5.....	PRACA W SYSTEMIE D-STAR (PODSTAWY)
ROZDZIAŁ 6.....	TRYB USTAWIEŃ
ROZDZIAŁ 7.....	UWAGI DOTYCZĄCE INSTALACJI

UWAGI DOTYCZĄCE INSTALACJI

Instalując amatorską stację bazową rekomenduje się, aby bezpieczna odległość od anteny kalkulowana była relatywnie do EIRP. Bezpieczna wysokość poniżej anteny może być w większości przypadków określona z mocy RF na wejściu terminali antenowych.

Różne limity rekomendowane są również dla różnych częstotliwości, odpowiednie tabele określają wartości rekomendowane.

Poniżej 30MHz, rekomendowane limity określane są w polach V/m lub A/m. Podobnie anteny mogą być fizycznie krótkie w znaczeniu „długości elektrycznej” a instalacja będzie wymagała anteny dopasowanej do urządzenia, które może wytwarzać lokalne pole magnetyczne wysokiej intensywności. Korzystaj z opublikowanych poradników instalacyjnych typu FCC OET Bulletin 65 Edition 97-01.

Rekomendowane limity EC są niemal identyczne do określonych limitów FCC, których tabele wskazują skalkulowane bezpieczne odległości dla różnych typów anten i różnych zakresów częstotliwości. Dalsze informacje dostępne na str: <http://www.arrl.org/>

• Instalacja typowa radia amatorskiego

Przy szacowaniu bezpiecznej odległości przyjmuje się, że główna wiązka skierowana jest do przodu anteny a jej wartość wynika z maksymalnego zysku anteny i doprowadzonej mocy. Przyjmuje się, że osoby wystawione na działanie promieniowania znajdują się poniżej wiązki głównej i ich typowy wzrost to 1.8m.

Poniższe wielkości zakładają tzw. najgorszy scenariusz emisji.

Dla pasm 10MHz i wyżej, rekomendowane są następujące limity:

10-400MHz	2W/m ²
435MHz	2.2W/m ²

Moc RF Bezpieczne wysokości według pasma częstotliwości

W	10-2m	70cm	23cm	13cm i powyżej
1	2.1m	2m	2m	2m
10	2.8m	2.7m	2.5m	2.3m
25	3.4m	3.3m	2.7m	2.5m
100	5m	4.7m	3.6m	3.2m
1000	12m	11.5m	7.3m	6.3m

EIRP Bezpieczna odległość według pasma częstotliwości

W	10-2m	70cm powyżej	23cm	13cm
100	2m	2m	1.1m	0.7m
1000	6.5m	6m	3.5m	3m
10,000	20m	18m	11m	7m
100,000	65m	60m	35m	29m

Wszystkie powyższe uwagi dotyczą sytuacji, gdy radio jest w stanie ciągłego nadawania. Rekomendowane przez UE limity zakładają użycie średniej mocy przez ok. 6 minut. Normalnie nadajnik jest przez dłuższy czas nieaktywny. Niektóre licencje wymagają czasowego wyłącznika nadawania po 1-2 minutach.

Podobnie niektóre typy nadajników, SSB, CW, AM itp. mają niższą średnią moc wyjściową i oszacowane ryzyko jest nawet mniejsze.



Wersja CE, transceivera IC-7100, oznaczona znakiem CE na tabliczce z numerem fabrycznym, spełnia zasadnicze wymagania R&TTE.

Znak ostrzegawczy wskazuje, że sprzęt pracuje na niezharmonizowanych w UE zakresach częstotliwości i jego używanie wymaga zezwolenia UKE.



We Icom Inc. Japan
1-1-32, Kamiminami, Hirano-ku,
Osaka 547-0003, Japan

Kind of equipment: HF/VHF/UHF ALL MODE TRANSCEIVER

Type-designation: IC-7100

R&TTE Directive

Declare on our sole responsibility that this equipment complies with the essential requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive, 1999/5/EC, and that any applicable Essential Test Suite measurements have been performed.

Version (where applicable):

This compliance is based on conformity with the following harmonised standards, specifications or documents:

I) EN 60960-1:2006/A1:2010

II) EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

III) EN 301 489-15 V1.2.1 (2002-08)

IV) EN 301 783-2 V1.2.1 (2010-07)

V) EN 62311:2008

VI)

**DECLARATION
OF CONFORMITY**



RoHS Directive

Declare on our sole responsibility that this equipment complies with the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment Directive, 2011/65/EU.

Bad Soden 24th May 2013

Place and date of issue

Icom (Europe) GmbH
Communication Equipment
Auf der Krautweide 24, 65812
Bad Soden am Taunus, Germany

Authorized representative name

Y. Furukawa

General Manager

Signature

Icom Inc.